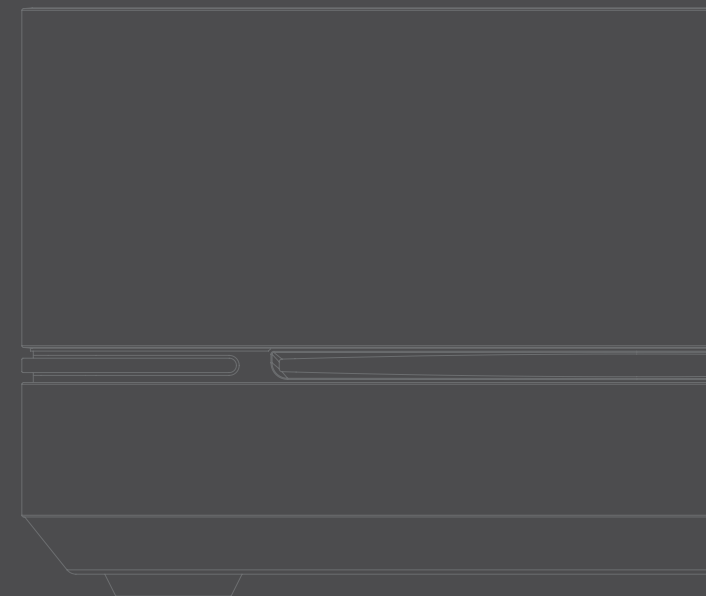
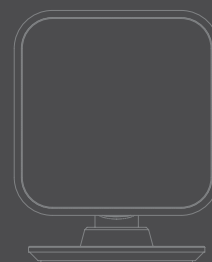




DAV-IS10

DVD Home Theatre System

Manual de instruções



AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho a chuva ou humidade.

Cuidado – A utilização de instrumentos ópticos com este equipamento aumenta os riscos de lesões oculares.

Não instale o aparelho num espaço fechado, por exemplo, uma estante ou um armário.

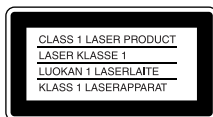
Para evitar o risco de incêndio, não tape a ventilação do aparelho com jornais, toalhas, cortinas, etc. nem coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar o risco de incêndio ou choque eléctrico, não coloque recipientes com líquidos, como jaras, em cima do aparelho.

As pilhas ou aparelhos com pilhas instaladas não devem ser expostos a fontes de calor excessivo, como a luz solar, fogo, etc.



Não deite fora a pilha para o lixo doméstico; deite-a fora correctamente, como lixo químico.



Este aparelho está classificado como equipamento CLASS 1 LASER. Esta indicação está localizada na parte inferior exterior.



Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

Precauções

Fontes de alimentação

- O cabo de alimentação CA só deve ser substituído num local de assistência qualificado.
- Mesmo que tenha desligado o aparelho, este não está desligado da corrente eléctrica enquanto estiver ligado à tomada de parede.
- Instale este sistema de forma a que o cabo de alimentação CA possa ser imediatamente desligado da tomada de parede, na eventualidade de haver um problema.

Bem-vindo!

Obrigado por ter adquirido este DVD Home Theatre System da Sony. Antes de utilizar o sistema, leia este manual na íntegra e guarde-o para consultas futuras.

Índice

Bem-vindo!	3
Acerca deste manual	6
Este sistema pode reproduzir os seguintes discos	6

Preparativos – BASIC –

Passo 1: Posicionar as Colunas	10
Passo 2: Ligar o sistema.....	13
Passo 3: Ligar o televisor.....	18
Passo 4: Realização da Instalação rápida	19

Preparativos – AVANÇADO –

Ligar o televisor (Avançado)	22
Ligar Outros Componentes	25
Instalar as colunas numa parede	27

Operações básicas

Ouvir discos	31
Desfrutar do Rádio ou Outros Componentes	34
Desfrutar do som do televisor ou do videogravador em Todas as Colunas	36
Seleccionar o Modo Cinema ou Música	37

Ajustes do som

Desfrutar do som surround utilizando o campo de som	38
Ajustar o nível de Graves, Médios e Agudos.....	39

Utilizar a Função CONTROLO HDMI para 'BRAVIA' Theatre Sync

Preparar-se para a função CONTROLO HDMI.....	41
Ver DVD através de Uma Pressão de Botão.....	43
(Reprodução Um Toque)	
Desfrutar do som do televisor a partir das colunas do sistema.....	44
(Controlo de Áudio do Sistema)	
Desligar o Sistema com o televisor.....	45
(Desligar Sistema)	

Desfrutar de som digital STB (Set Top Box) ou som do receptor digital de satélite a partir do sistema	46
(SINCRO STB)	

Várias funções para a reprodução de discos

Procura de um determinado ponto no disco	48
(Varrimento, Reprodução em câmara lenta, Parar fotograma)	
Procurar um Título/Secção/Faixa/Cena, etc.	49
Procurar por cena.....	51
(Navegação nas imagens)	
Retomar a reprodução no ponto em que parou o disco	52
(Retomar reprodução)	
Criar o seu próprio programa.....	53
(Reprodução de programas)	
Reproduzir em ordem aleatória	54
(Reprodução aleatória)	
Reproduzir Repetidamente	55
(Reprodução repetitiva)	
Utilizar o menu do DVD	57
Alterar o som	57
Seleccionar [ORIGINAL] ou [PLAY LIST] num DVD-R/DVD-RW	59
Visualizar informações acerca do disco	60
Alterar os ângulos.....	63
Ver as legendas	64
Regulação do atraso entre a imagem e o som	64
(A/V SYNC)	
Acerca de faixas de som MP3 e ficheiros de imagem JPEG	65
Reproduzir DATA CDs ou DATA DVDs com faixas de som MP3 e ficheiros de imagem JPEG.....	67
Reprodução de faixas de som e imagens como uma apresentação de diapositivos com som.....	69
Desfrutar de vídeos DivX®	71

Reproduzir VIDEO CDs com funções PBC (versão 2.0).....	74
(Reprodução PBC)	

Funções do sintonizador

Pré-programar estações de rádio.....	75
Ouvir rádio	76
Utilizar o Radio Data System (RDS)	78

Outras operações

Controlar o televisor com o telecomando fornecido	79
Desfrutar do som de uma banda Multiplex	81
(DUAL MONO)	
Desfrutar do som com volume baixo	81
(NIGHT MODE)	
Utilizar o temporizador	82
Alterar a luminosidade do visor do painel frontal.....	82
Alterar o Modo de Visualização	83
(INFORMATION MODE)	
Alterar o aspecto de visualização dos botões de toque suave	84
(ILLUMINATION MODE)	
Utilizar o Adaptador DIGITAL MEDIA PORT	85

Programações e ajustes avançados

Bloqueio de discos	86
(RESTR. CANAIS PERSON., RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO)	
Calibrar automaticamente as programações adequadas	90
(CALIBRAGEM AUTOMÁTICA)	
Utilizar o ecrã de configuração	92
Definir o idioma do visor e da faixa de áudio	94
[SELECÇÃO IDIOMA]	
Programações para o ecrã	94
[CONFIGURAR ECRÃ]	
Programações personalizadas	98
[CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA]	
Programações para as colunas	100
[DEFINIR CANAL]	

Repor as predefinições.....	102
-----------------------------	-----

Informações adicionais

Precauções	104
Notas sobre os discos.....	105
Resolução de problemas	106
Função de auto-diagnóstico	110
(Quando aparecem letras/números no visor)	
Características técnicas.....	111
Glossário	112
Lista de códigos de idioma	116
Índice de peças e controlos	117
Guia visor do menu de controlo	122
DVD Lista do ecrã de configuração ...	125
Lista do Menu do Sistema	127
Lista do Menu do Sintonizador	127
Índice remissivo.....	128

Acerca deste manual

- As instruções deste manual descrevem os controlos do telecomando. Também pode utilizar os controlos da unidade de controlo se tiverem o mesmo nome ou nomes semelhantes aos do telecomando.
- As opções do menu de controlo podem ser diferentes dependendo da área.
- “DVD” pode ser utilizado como um termo genérico para DVD VIDEOS, DVD+RWs/ DVD+Rs e DVD-RWs/DVD-Rs.
- Os seguintes símbolos são usados neste manual.

Símbolo	Significado
	Funções disponíveis para DVD VIDEOS, DVD-Rs/DVD-RWs no modo vídeo e DVD+Rs/DVD+RWs
	Funções disponíveis para DVD-Rs/ DVD-RWs no modo VR (gravação de vídeo)
	Funções disponíveis para VIDEO CDs (incluindo Super VCDs ou CD-Rs/CD-RWs em formato de CD de vídeo ou formato Super VCD)
	Funções disponíveis para CDs de música ou CD-Rs/CD-RWs em formato de CD de música
	Funções disponíveis para DATA CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs) com faixas de som MP3 ¹⁾ , ficheiros de imagem JPEG e ficheiros de vídeo DivX ²⁾³⁾
	Funções disponíveis para DATA DVDs (DVD-ROMs/DVD-Rs/ DVD-RWs/DVD+Rs/DVD+RWs) com faixas de som MP3 ¹⁾ , ficheiros de imagem JPEG e ficheiros de vídeo DivX ²⁾³⁾

¹⁾MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3) é um formato normalizado definido pela ISO/MPEG para compressão de dados de áudio.

²⁾DivX[®] é uma tecnologia de compressão de ficheiros de vídeo desenvolvida pela DivX, Inc.

³⁾DivX, DivX Certified e os logótipos associados são marcas comerciais da DivX, Inc. e são utilizados ao abrigo de licenças.

Este sistema pode reproduzir os seguintes discos

Formato dos discos	Logótipo do disco
DVD VIDEO	
DVD-RW/ DVD-R	 
DVD+RW/ DVD+R	  
VIDEO CD (discos versão 1.1 e 2.0)/ Audio CD	 
CD-RW/CD-R (dados de áudio) (ficheiros MP3) (ficheiros JPEG)	   

“DVD+RW”, “DVD-RW”, “DVD+R”, “DVD VIDEO” e o logótipo “CD” são marcas comerciais.

Nota sobre CDs/DVDs

O sistema pode reproduzir CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs gravados nos seguintes formatos:

- Formato de CD de áudio
- formato de CD de vídeo
- Faixas de som MP3, ficheiros de imagem JPEG e ficheiros de vídeo DivX de formato em conformidade com a norma ISO 9660 Nível 1/Nível 2 ou o respectivo formato expandido, Joliet

O sistema pode reproduzir DVD-ROMs/DVD+RWs/DVD-RWs/DVD+Rs/DVD-Rs gravados nos seguintes formatos:

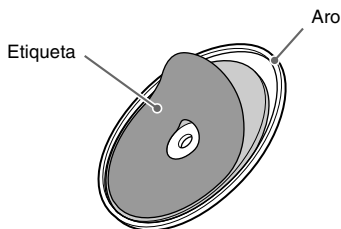
- Faixas de som MP3, ficheiros de imagem JPEG e ficheiros de vídeo DivX de formato em conformidade com o UDF (Universal Disk Format)

Exemplos de discos que o sistema não pode reproduzir

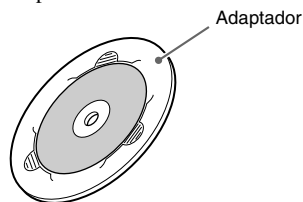
Este sistema não pode reproduzir os seguintes discos:

- CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs diferentes dos gravados nos formatos indicados na página 6
- CD-ROMs gravados no formato PHOTO CD
- Parte de dados de CD-Extras
- DVD Áudio
- DATA DVDs que não contenham faixas de som MP3, ficheiros de imagem JPEG ou ficheiros de vídeo DivX
- DVD-RAMs
- Um DVD VIDEO com um código de região diferente (página 8, 112).
- Super Audio CD
- Um disco que não tenha uma forma normal (por exemplo, em forma de cartão, coração).

- Um disco com acessórios comercialmente disponíveis, como etiquetas ou um aro.



- Um adaptador para converter um disco de 8 cm para tamanho padrão.



- Um disco com papel ou etiquetas coladas.
- Um disco que tenha restos de fita adesiva de celofane ou de um autocolante ainda colados.

Notas sobre CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

Em alguns casos, não é possível reproduzir o CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW neste sistema devido à qualidade de gravação, à condição física do disco ou às características do dispositivo de gravação e do software de criação.

O disco não é reproduzido se não tiver sido correctamente finalizado. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções do dispositivo de gravação.

Tenha em atenção que algumas funções de reprodução poderão não funcionar com alguns DVD+RWs/DVD+Rs, mesmo que estes tenham sido correctamente finalizados. Neste caso, veja o disco através da reprodução normal. De igual modo, alguns DATA CDs/DATA DVDs criados no formato Packet Write não podem ser reproduzidos.

Discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor

Este equipamento destina-se a reproduzir discos que respeitem a norma de discos compactos (CD).

Actualmente, algumas editoras discográficas comercializam vários discos de música codificados com tecnologias de protecção de direitos de autor. Alguns destes discos não respeitam a norma de CD e pode não conseguir reproduzi-los neste equipamento.

Nota sobre DualDiscs

Um DualDisc é um disco de dois lados que faz corresponder o material gravado no DVD num lado com o material áudio digital no outro lado. No entanto, como o lado de material de áudio não está conforme a norma de discos compactos (CD), a reprodução neste equipamento não está garantida.

Acerca de CDs Multi-Sessão

- Este sistema pode reproduzir CDs Multi-Sessão quando existe uma faixa de som MP3 na primeira sessão. Também podem ser reproduzidas todas as faixas de som MP3 subsequentes, gravadas em sessões posteriores.
- Este sistema pode reproduzir CDs Multi-Sessão quando existe um ficheiro de imagem JPEG na primeira sessão. Também podem ser reproduzidos quaisquer ficheiros de imagem JPEG subsequentes, gravados em sessões posteriores.
- Se houver faixas de som e imagens no formato de CD de música ou CD de vídeo gravadas na primeira sessão, só será reproduzida a primeira sessão.

Código de região

O sistema tem um código de região impresso na parte inferior da unidade de controlo e só pode reproduzir DVDs com códigos de região idênticos.

DVD VIDEOS marcados com  também podem ser reproduzidos neste sistema. Se tentar reproduzir um DVD VIDEO de outro tipo, a mensagem [Reprodução deste disco proibida por limites de área.] aparece no ecrã do televisor. Dependendo do tipo de DVD VIDEO, pode não estar indicado qualquer código de região mesmo que a reprodução do DVD VIDEO seja proibida pelos limites de área.

Nota sobre as operações de reprodução dos DVDs e VIDEO CDs

Algumas das operações de reprodução de DVDs e VIDEO CDs podem ser definidas intencionalmente pelos fabricantes de software. Como este sistema reproduz DVDs e VIDEO CDs de acordo com o conteúdo dos discos concebido pelos fabricantes de software, algumas das operações de reprodução podem não estar disponíveis. Consulte também as instruções de funcionamento fornecidas com os DVDs ou VIDEO CDs.

Direitos de autor

Este produto está equipado com a tecnologia de protecção dos direitos de autor protegida por patentes dos EUA e por outros direitos de propriedade intelectual. A utilização desta tecnologia de protecção de direitos de autor tem de ser autorizada pela Macrovision e só pode ser utilizada para visualização em casa ou em casos limitados, excepto se autorizado em contrário pela Macrovision. É proibido fazer a engenharia inversa ou a desmontagem do disco.

Este sistema integra o decodificador de som surround de matriz adaptável para Dolby* Digital e Dolby Pro Logic (II), bem como o sistema DTS** Digital Surround System.

* Fabricado sob a licença da Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

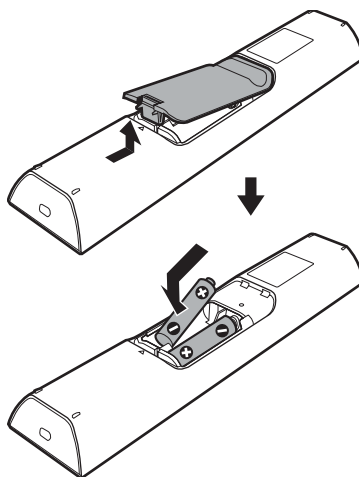
** Fabricado sob licença da DTS, Inc. "DTS" e "DTS Digital Surround" são marcas registadas da DTS, Inc.

Desembalar

- Unidade de controlo (1)
- Colunas (5)
- Subwoofer (1)
- Antena em anel AM (1)
- Antena de cabo FM (1)
- Cabo de vídeo (1)
- Telecomando (1)
- Pilhas R6 (tamanho AA) (2)
- Microfone de calibragem (1)
- Suportes (5)
- Chave (1)
- Instruções de funcionamento
- Guia de Iniciação Rápida (cartão) (1)

Colocar pilhas no telecomando

Pode controlar o sistema com o telecomando fornecido. Insira duas pilhas R6 (tamanho AA), fazendo coincidir os pólos $\oplus$ e $\ominus$ das pilhas com as marcas existentes no interior do compartimento. Para utilizar o telecomando, aponte para o sensor remoto da unidade de controlo.



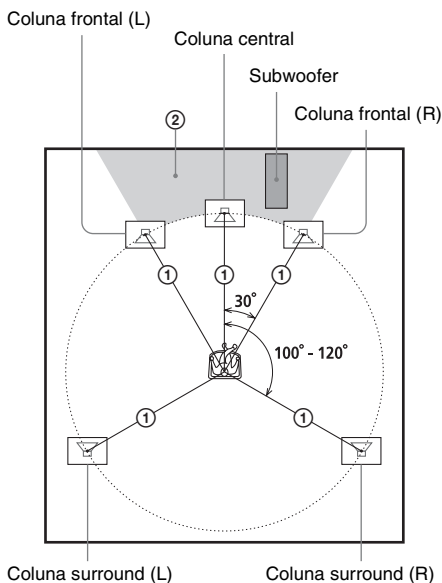
Nota

- Não deixe o telecomando num local demasiado quente ou húmido.
- Não misture pilhas novas com usadas.
- Não deixe cair objectos estranhos dentro do telecomando, sobretudo quando estiver a substituir as pilhas.
- Não exponha o sensor remoto à luz solar directa ou a aparelhos de iluminação. Se o fizer, pode ocorrer uma avaria.
- Se não pretender utilizar o telecomando durante um longo período de tempo, retire as pilhas para evitar possíveis danos causados por derrame da pilha e corrosão.

Passo 1: Posicionar as Colunas

Para obter um som surround da melhor qualidade possível, é preciso que todas as colunas, à exceção do subwoofer, estejam à mesma distância da posição de audição (①). Recomenda-se que o subwoofer seja colocado em (②).

Coloque as colunas e subwoofer como indicado em baixo.

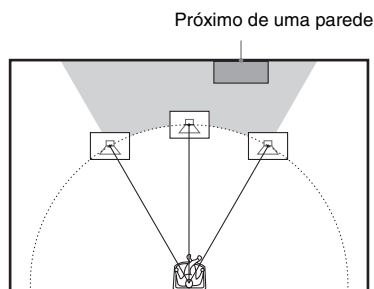


Sugestão

- Pode também posicionar o subwoofer de qualquer um dos lados, voltado para a posição de audição.
- Quando instala a coluna, a sua superfície pode ficar instável. Nesse caso, utilize um grampo de fios ou fita disponíveis comercialmente, etc., para fixar o cabo da coluna.

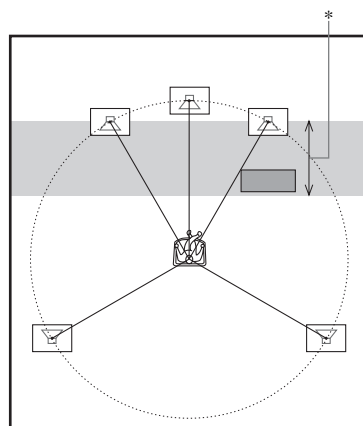
Utilizar o subwoofer eficientemente

Para reforçar o som dos graves, coloque o subwoofer o mais próximo possível de uma parede.

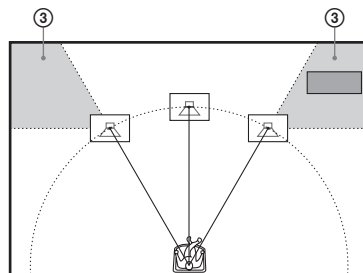


Nota

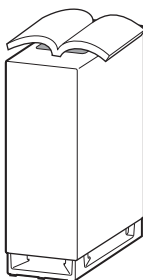
- Se o subwoofer for colocado à frente da coluna frontal, a distância deverá ser inferior a 0,5 m.*



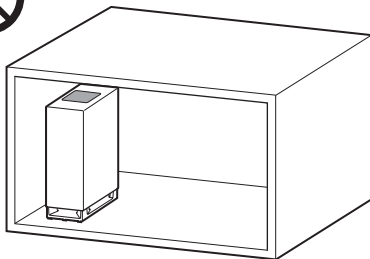
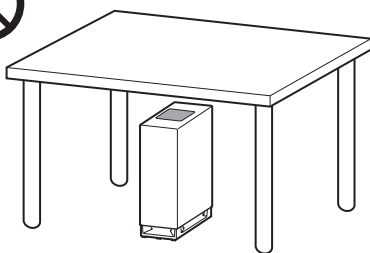
- Poderá não obter um som de graves ideal quando o subwoofer é colocado fora de (③). Tem de ajustar a definição da distância a partir da posição de audição.



- Não coloque objectos na parte superior do subwoofer, em que a unidade da coluna está instalada.



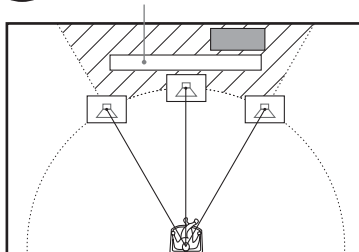
- Não coloque o subwoofer por baixo de uma secretária ou dentro de um armário, etc.



- Não obstrua a parte de trás do subwoofer, com um televisor, por ex. O som de médios será perdido.



Televisor, etc.



Nota

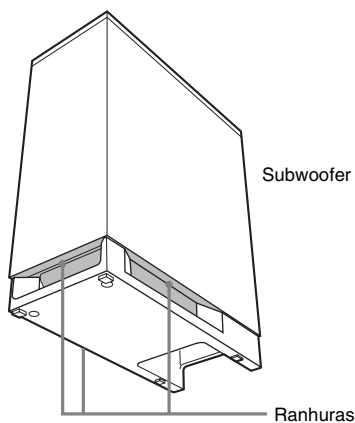
- Não instale as colunas numa posição inclinada.
- Não coloque as colunas em locais:
 - Extremamente quentes ou frios
 - Empoeirados ou sujos
 - Muito húmidos
 - Sujeitos a vibrações
 - Sujeitos à luz directa do sol
- Tenha cuidado ao colocar as colunas e/ou os suportes para coluna (não fornecidos) que estão colocados nas colunas num pavimento tratado (encerado, oleado, polido, etc.), pois pode ficar manchado ou perder a cor.
- Ao fazer a limpeza, utilize um pano macio, como por exemplo um pano para limpeza de óculos.
- Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou dissolvente como, por exemplo, álcool ou benzina.
- Poderá ocorrer distorção do ecrã do televisor dependendo do local do subwoofer. Nesse caso, afaste o subwoofer do televisor.

Sugestão

- Quando mudar as posições das colunas, recomenda-se que mude as programações. Para mais informações, consulte “Calibrar automaticamente as programações adequadas” (página 90).

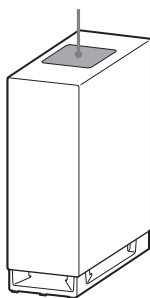
Nota sobre a utilização do subwoofer

- Não coloque a mão na ranhura do subwoofer para erguê-lo. Pode danificar o pré-amplificador da coluna. Ao erguer, agarre na parte inferior do subwoofer.



- Não empurre a parte superior do subwoofer, em que a unidade da coluna está instalada.

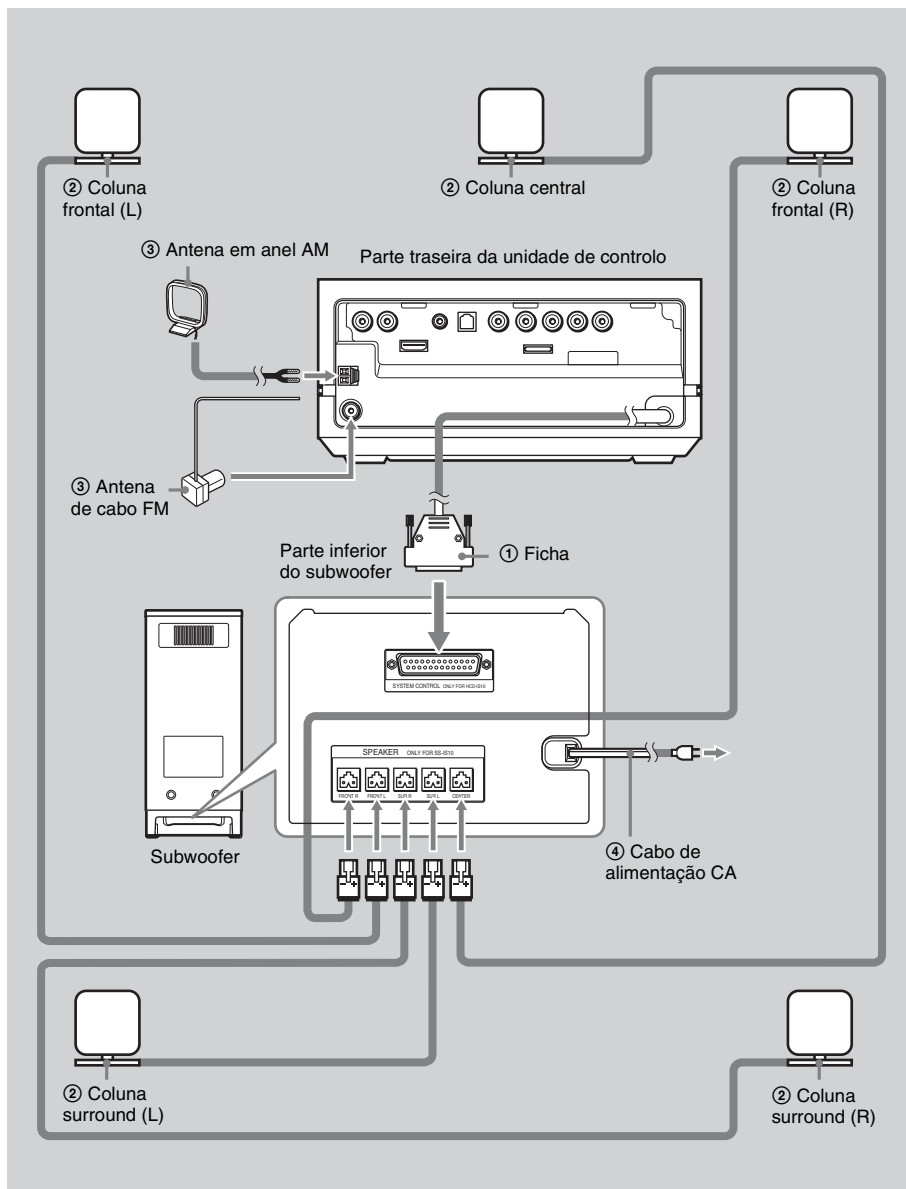
Unidade da coluna



Passo 2: Ligar o sistema

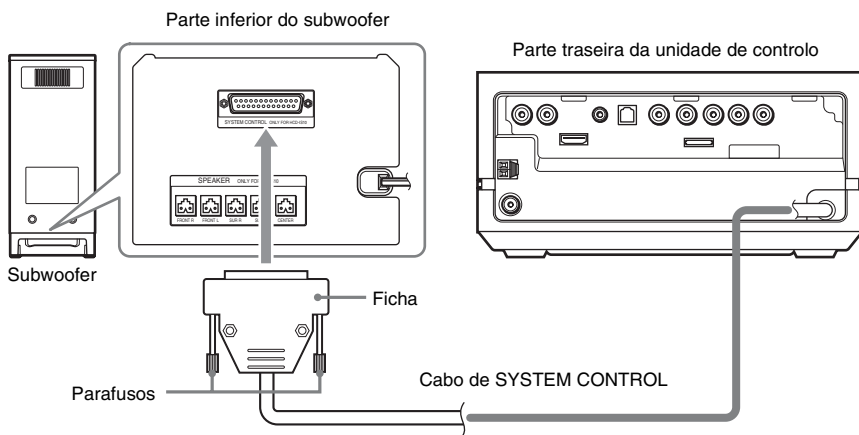
Esta ligação é a ligação básica do sistema.

Consulte o diagrama de ligações abaixo e leia as informações adicionais desde ① a ④ nas páginas seguintes.



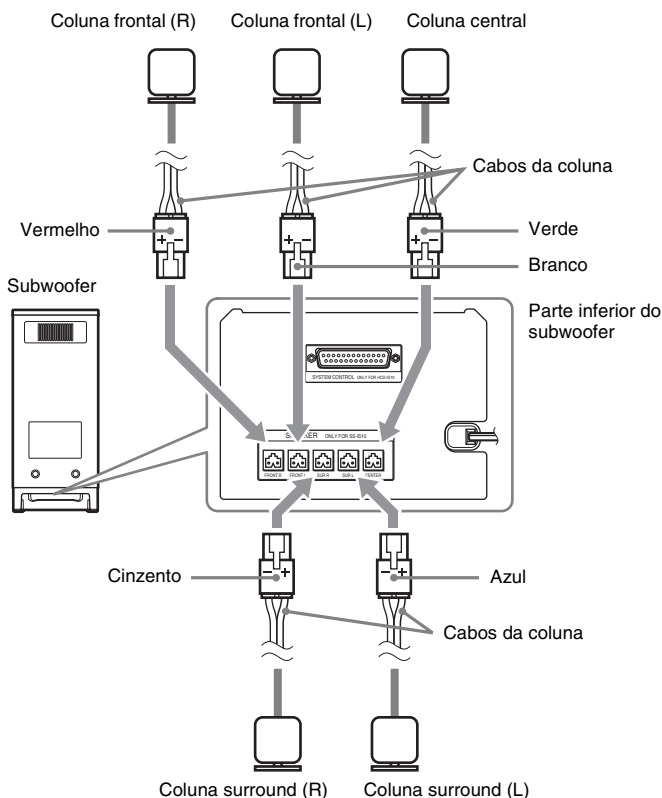
① Ligar a Unidade de Controlo

Ligue o conector do sistema da unidade de controlo à tomada SYSTEM CONTROL do subwoofer. Introduza a ficha do cabo SYSTEM CONTROL e, em seguida, aperte os parafusos da ficha.



② Ligar as Colunas

Ligue os conectores dos cabos da coluna às suas tomadas SPEAKER correspondentes. Os conectores dos cabos da coluna têm a mesma cor que as tomadas a ser ligadas.

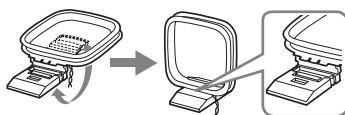


③ Ligar a Antena

Para ligar a antena em anel AM

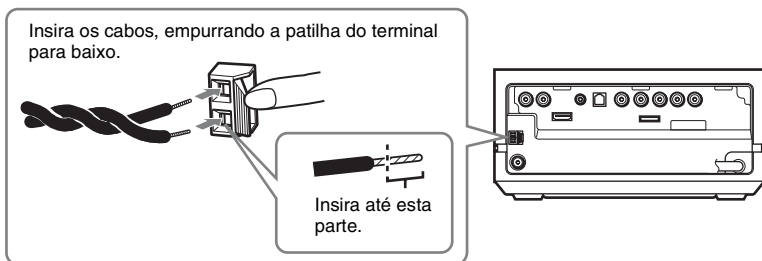
A forma e o comprimento da antena são concebidos para receber sinais de AM. Não desmonte nem enrole a antena.

- 1** Retire apenas a peça em anel do suporte de plástico.
- 2** Monte a antena em anel AM.



3 Ligue os cabos aos terminais da antena AM.

Os cabos podem ser ligados a qualquer terminal.



Nota

- Não coloque a antena em anel AM perto do sistema ou de outro equipamento AV, uma vez que poderá causar ruído.

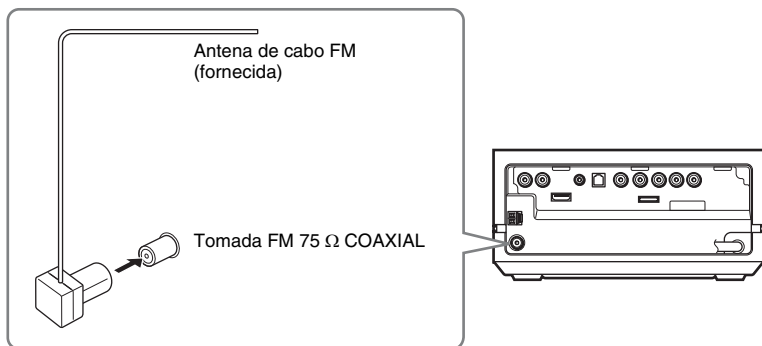
Sugestão

- Regule a direcção da antena em anel AM para obter o melhor som de difusão AM.

4 Certifique-se de que a antena em anel AM está ligada com firmeza, puxando ligeiramente.

Para ligar a antena de cabo FM

Ligue a antena de cabo FM à tomada FM 75 Ω COAXIAL.



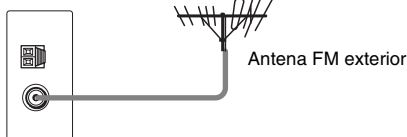
Nota

- Estique completamente a antena de cabo FM.
- Depois de ligar a antena de cabo FM, mantenha-a o mais horizontal possível.

Sugestão

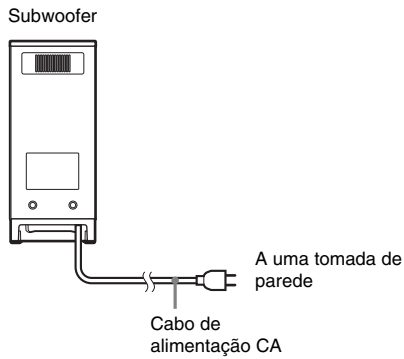
- Se tiver uma má recepção de FM, utilize um cabo coaxial de 75-ohm (não fornecido) para ligar a unidade de controlo a uma antena FM exterior, como mostrado abaixo.

Parte traseira da unidade de controlo



④ Ligar o cabo de alimentação CA

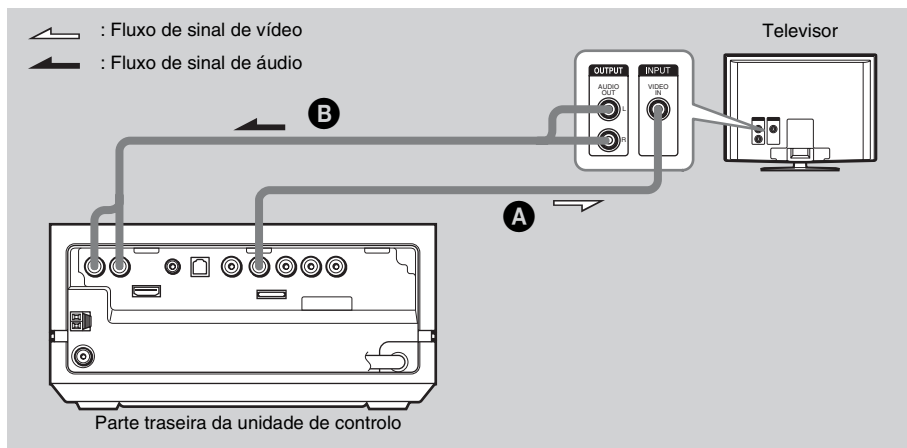
Antes de ligar o cabo de alimentação CA do subwoofer a uma tomada de parede, ligue todas as colunas ao subwoofer (página 15).

**Nota**

- Após ligar o cabo de alimentação CA, aguarde cerca de 20 segundos antes de ligar a alimentação, premindo **I/⏻**.

Passo 3: Ligar o televisor

Esta ligação é a ligação básica da unidade de controlo ao televisor. Para outras ligações ao televisor, consulte a página 22. Para outras ligações de componentes, consulte a página 25.



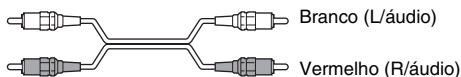
Cabos necessários

A Cabo de vídeo



Esta ligação envia a imagem ao televisor. Ligue a tomada VIDEO OUT (VIDEO) da unidade de controlo à tomada VIDEO IN do televisor.

B Cabo de áudio (não fornecido)

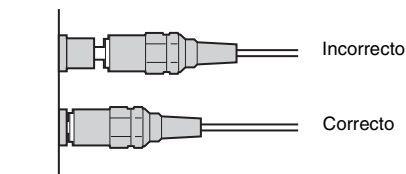


Esta ligação envia o som do televisor ao sistema. Pode desfrutar do som do televisor a partir das colunas através desta ligação. Ligue as tomadas TV (AUDIO IN) da unidade de controlo às tomadas AUDIO OUT do televisor.

Nota

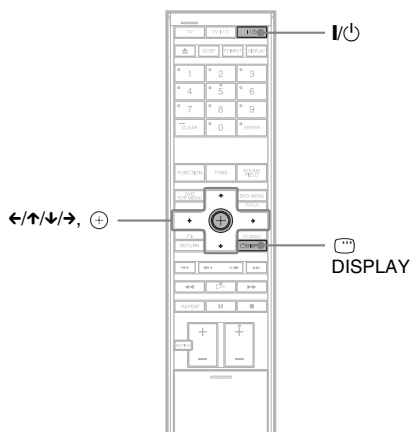
- Quando ligar a tomada, introduza a ficha na tomada tão fundo quanto possível.

Exemplo



Passo 4: Realização da Instalação rápida

Execute os passos seguintes para efectuar o número mínimo de ajustes básicos para utilizar o sistema.

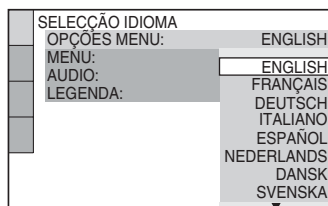


- 1** Ligue o televisor.
- 2** Carregue em **I/⏻**.
O sistema liga-se.
- 3** Regule o selector de entrada do televisor para que o sinal do sistema apareça no ecrã do televisor.

[Carregue em [ENTER] para executar a INSTALAÇÃO RÁPIDA.] aparece no fundo do ecrã do televisor. Se esta mensagem não aparecer, visualize a Instalação rápida e execute de novo (página 21).

- 4** Carregue em **+** sem colocar um disco.

No ecrã do televisor, aparece o ecrã de configuração para seleccionar o idioma utilizado para visualização.

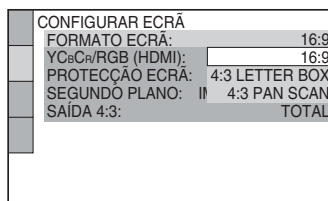


- 5** Carregue em **↑/↓** para seleccionar um idioma.

O sistema mostra o menu e as legendas do idioma seleccionado.

- 6** Carregue em **+**.

Aparece o ecrã de configuração para seleccionar o formato do televisor a ser ligado.



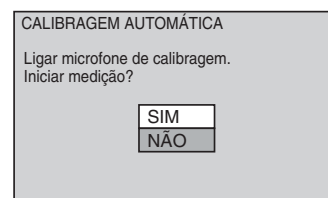
- 7** Carregue em **↑/↓** para seleccionar a definição que corresponde ao seu tipo de televisor.

■ Se tiver um televisor 16:9 ou um televisor 4:3 standard com o modo 16:9 [16:9] (página 94)

■ Se tiver um televisor 4:3 standard [4:3 LETTER BOX] ou [4:3 PAN SCAN] (página 94)

- 8** Carregue em **+**.

Aparece o ecrã [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA].



continua

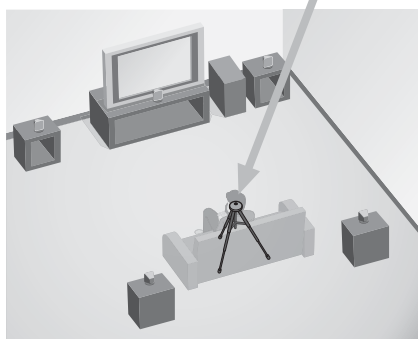
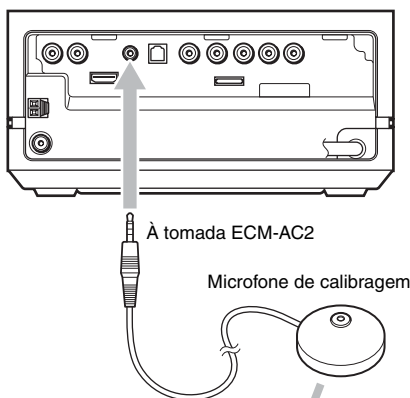
9 Ligue o microfone de calibragem à tomada ECM-AC2 na parte traseira da unidade de controlo e configure-o ao nível do ouvido, por meio de um tripé, etc. (não fornecido).

A parte frontal de cada coluna deve estar de frente para o microfone de calibragem e não deve existir qualquer obstrução entre as colunas e o microfone de calibragem.

Nota

- A tomada ECM-AC2 é utilizada apenas para o microfone de calibragem fornecido. Não ligue outros microfones.

Parte traseira da unidade de controlo



10 Carregue em ↑/↓ para seleccionar [SIM] e, de seguida, prima +.

A [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA] é iniciada. Mantenha-se imóvel durante a medição.

Nota

- É emitido um som de teste sonoro quando a [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA] se inicia. Não pode baixar o volume. Avise as crianças e os vizinhos.
- Evite estar na área de medição e fazer barulho durante a medição (que demora cerca de 1 minuto), uma vez que poderá interferir com a medição.

11 Desligue o microfone de calibragem da tomada e carregue em ←/→ para seleccionar [SIM].

Medição concluída.		
FRONTAL E :	5.00m	0.0dB
FRONTAL D :	5.00m	0.0dB
CENTRAL :	5.00m	+ 1.0dB
SUBWOOFER :	5.00m	+ 4.0dB
SURROUND E :	3.00m	- 2.0dB
SURROUND D :	3.00m	- 2.0dB
Se OK, desligue o microfone de calibragem e seleccione "SIM".		
SIM		NÃO

Nota

- O ambiente do espaço onde está instalado o sistema pode afectar as medições.
- Se a medição falhar, siga a mensagem e, em seguida, tente novamente a [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA].

12 Carregue em +.

A Instalação rápida terminou. Todas as operações de ligação e configuração ficam concluídas.

Para sair da Instalação rápida

Carregue em DISPLAY em qualquer Passo.

Sugestão

- Se cancelar a [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA], efectue as programações da coluna em "Programações para as colunas" (página 100).
- Se mudar a posição das colunas, reinicie as programações das colunas. Consulte "Calibrar automaticamente as programações adequadas" (página 90).
- Se quiser mudar qualquer das definições, consulte "Utilizar o ecrã de configuração" (página 92).
- Para mais informações sobre a [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA] e as mensagens de erro de [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA], consulte "Calibrar automaticamente as programações adequadas" (página 90).

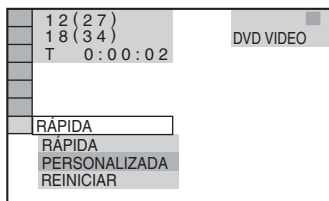
Para visualizar a Instalação rápida

- 1 Carregue em  DISPLAY com o sistema no modo de paragem.

O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.

- 2 Carregue em  para seleccionar  [CONFIGURAR] e prima .

Aparecem as opções para [CONFIGURAR].



- 3 Carregue em  para seleccionar [RÁPIDA] e prima .

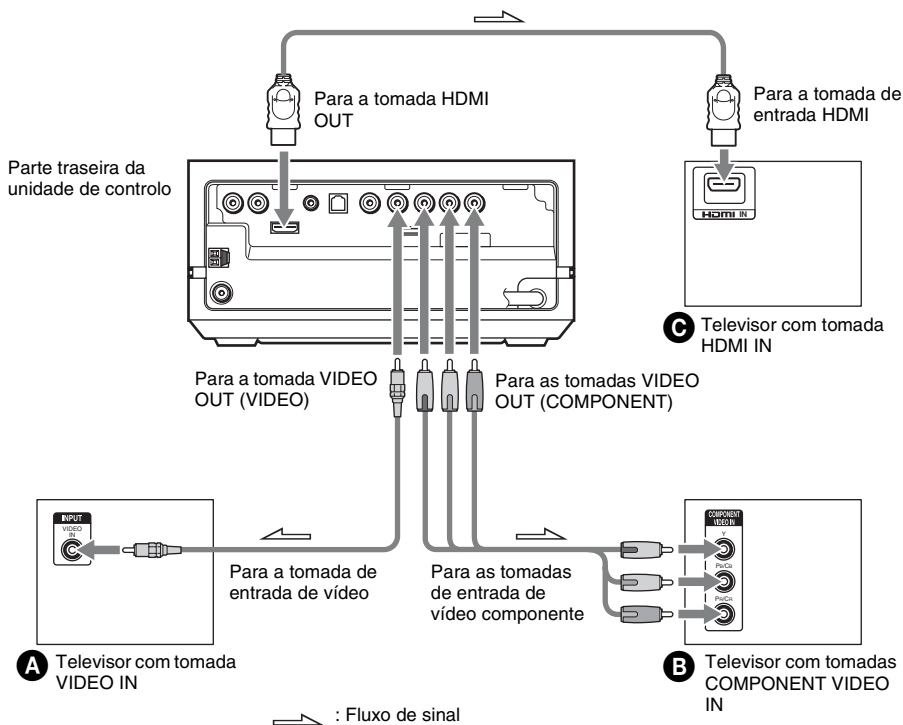
Aparece o ecrã da Instalação rápida.

Ligar o televisor (Avançado)

Ligar o televisor com o cabo de vídeo/cabo de vídeo componente/cabo HDMI

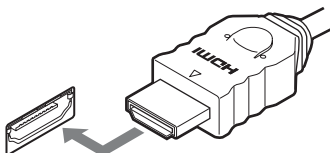
Envia uma imagem do DVD para o televisor ligado.

Verifique as tomadas do televisor e escolha o método de ligação **A**, **B** ou **C**. A qualidade da imagem melhora de **A** (padrão) para **C** (HDMI).



Nota

- Quando ligar o cabo HDMI, certifique-se de que a direcção das tomadas é a mesma.



A Para ligar a um televisor com a tomada VIDEO IN

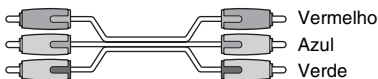
Ligue o cabo de vídeo.



Amarelo

B Para ligar a um televisor com tomadas COMPONENT VIDEO IN

Ligue um cabo de vídeo componente (não fornecido). Para utilizar as tomadas VIDEO OUT (COMPONENT) (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) em vez das tomadas de vídeo, o monitor do televisor tem de estar equipado com tomadas COMPONENT VIDEO IN (Y, Pb/Cb, Pr/Cr). Se o seu televisor aceitar sinais de formato progressivo, pode utilizar esta ligação e definir o canal de saída do sistema para formato progressivo (este sistema é compatível com o formato progressivo 525 ou 625) (página 96).



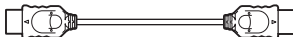
Vermelho

Azul

Verde

C Para ligar a um televisor com a tomada HDMI (high-definition multimedia interface)/DVI (digital visual interface) IN

Utilize um cabo HDMI (high-definition multimedia interface) certificado (não fornecido) para reproduzir imagem e som digital de alta qualidade através da tomada HDMI OUT (saída high definition multimedia interface).



HDMI (high-definition multimedia interface)

O sistema está equipado com a tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC.

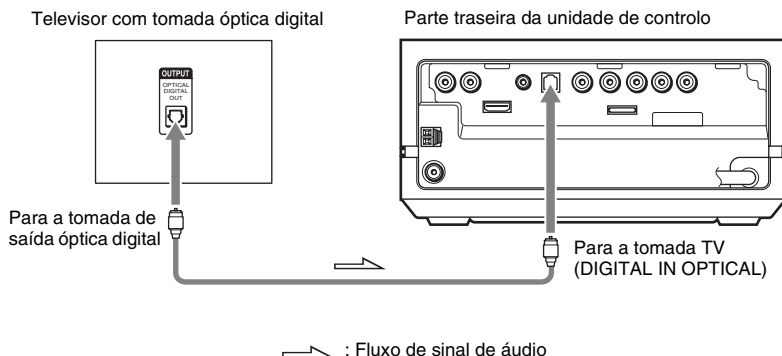
Para ligar a um televisor com entrada DVI (digital visual interface)

Utilize um cabo de conversão HDMI (high-definition multimedia interface)-DVI (digital visual interface) (não fornecido) com um adaptador HDMI (high-definition multimedia interface)-DVI (digital visual interface) (não fornecido). A tomada DVI (digital visual interface) não aceita sinais de áudio. Além disso, não é possível ligar a tomada HDMI OUT (saída high definition multimedia interface) a tomadas DVI (digital visual interface) que não sejam compatíveis com HDCP (high-bandwidth digital content protection) (por exemplo, tomadas DVI (digital visual interface) em visores de computador).

Ligar o televisor com o cabo óptico digital

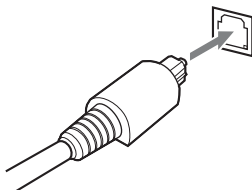
Um televisor com tomada de saída óptica digital (televisor com receptor digital de satélite incorporado, etc.) pode ser ligado à tomada TV (DIGITAL IN OPTICAL) em vez de às tomadas TV (AUDIO IN) na parte traseira da unidade de controlo.

O sistema pode aceitar tanto os sinais digitais como os analógicos. Os sinais digitais têm prioridade sobre os sinais analógicos. Se o sinal digital for interrompido, o sinal analógico será processado após alguns segundos.



Nota

- Quando ligar o cabo digital óptico, introduza o conector até fazer clique.

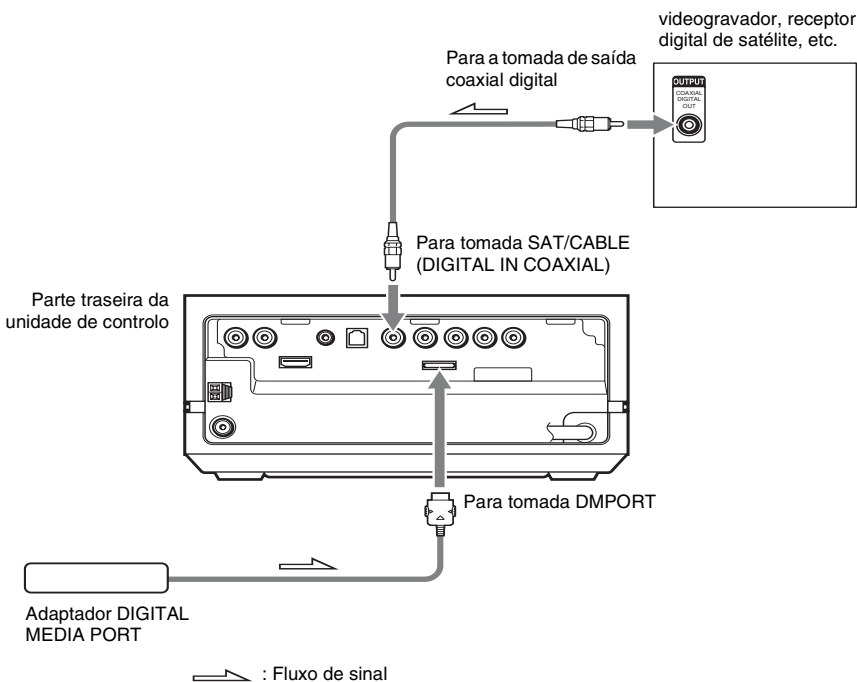


Ligar Outros Componentes

Pode utilizar outros componentes.

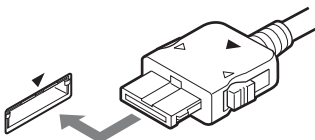
Ligar o sistema e o outro componente

Emite o outro componente através das colunas deste sistema.



Nota

- Não ligue ou desligue o adaptador DIGITAL MEDIA PORT à/a partir da unidade de controlo enquanto o sistema estiver ligado.
- Quando ligar o adaptador DIGITAL MEDIA PORT, certifique-se de que faz corresponder as marcas ▼.



Sugestão

- Pode atribuir uma entrada de som digital que corresponda à função “TV” e “SAT/CABLE”. Para mais informações, consulte [DIGITAL IN] (página 98).

Para ligar o adaptador **DIGITAL MEDIA PORT**

Ligue um adaptador DIGITAL MEDIA PORT (não fornecido) à tomada DMPORT. Para mais informações sobre o adaptador DIGITAL MEDIA PORT, consulte “Utilizar o Adaptador DIGITAL MEDIA PORT” (página 85).

Se ligar um receptor digital de satélite a uma tomada **DIGITAL OUT (COAXIAL ou OPTICAL)**

Um receptor digital de satélite pode ser ligado à tomada SAT/CABLE (DIGITAL IN COAXIAL) ou TV (DIGITAL IN OPTICAL).

Para ligar, utilize um cabo digital coaxial (não fornecido) para a tomada SAT/CABLE (DIGITAL IN COAXIAL) ou cabo digital óptico (não fornecido) para a tomada TV (DIGITAL IN OPTICAL).

O sistema pode aceitar tanto os sinais digitais como os analógicos. Os sinais digitais têm prioridade sobre os sinais analógicos. Se o sinal digital for interrompido, o sinal analógico será processado após alguns segundos.



Nota

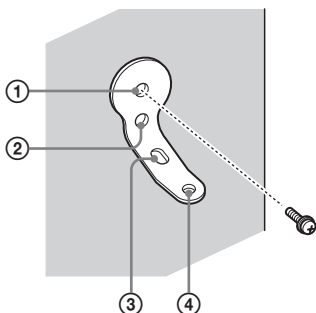
- Faça as ligações com firmeza para evitar ruído e interferências.

Instalar as colunas numa parede

Pode utilizar as colunas instaladas na parede.

Instalar as colunas numa parede

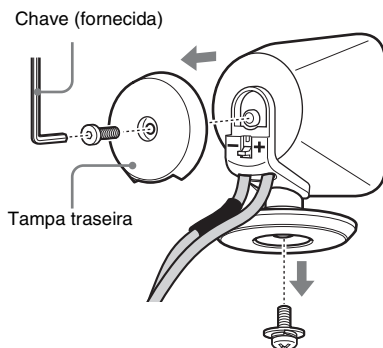
- 1** Prepare parafusos (não fornecidos) adequados para os orifícios do suporte.
- 2** Fixe o suporte à parede através do orifício ①.



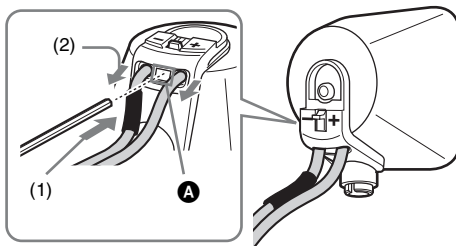
Sugestão

- Para evitar que a coluna rode, utilize também o orifício ②.

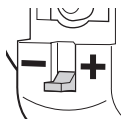
- 3** Retire a tampa traseira através da chave (fornecida) e retire o pedestal da coluna com uma chave de parafusos (+) (não fornecida).



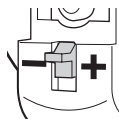
- 4** Empurre **A** com a chave fornecida (1) e retire os cabos da coluna (2).



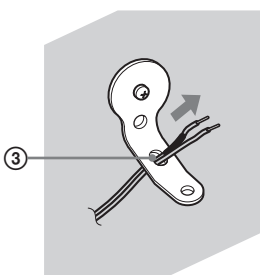
Quando a patilha é puxada para baixo, os cabos da coluna ficam bloqueados.



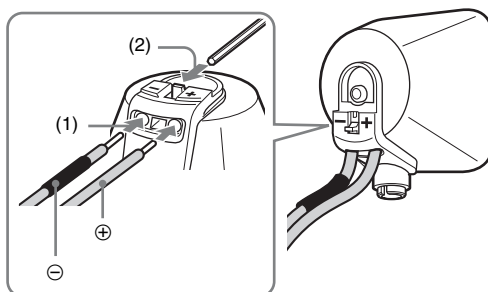
Quando a patilha é puxada para cima, os cabos da coluna podem ser retirados.



- 5** Faça passar os cabos da coluna através do orifício (3).



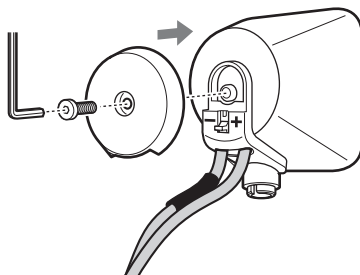
- 6** Ligue novamente os cabos das colunas desligados, fazendo corresponder $\oplus/\ominus$ aos terminais de coluna apropriados (1), e puxe a patilha completamente para baixo (2).



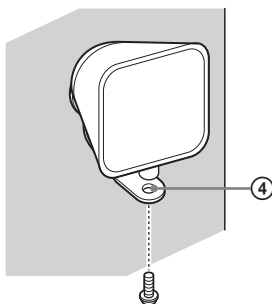
Sugestão

- Se tiver dificuldade em puxar a patilha para baixo, utilize a chave (fornecida).

7 Coloque novamente a tampa traseira utilizando a chave (fornecida).



8 Fixe a coluna ao suporte com o parafuso do Passo 3 utilizando o orifício ④.

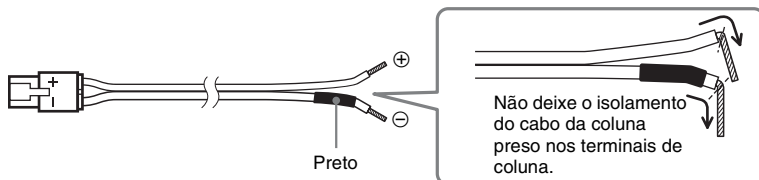


Nota

- Utilize parafusos adequados ao material de construção e à resistência da parede. Uma parede com estuque é particularmente frágil, pelo que deve fixar os parafusos a uma trave e depois à parede. Instale as colunas numa parede vertical e lisa, onde seja aplicado um reforço.
- Contacte uma serralharia ou um instalador para mais informações sobre o material de construção da parede e os parafusos a utilizar.
- A Sony não é responsável por acidentes ou danos causados por uma instalação inadequada, pela pouca resistência da parede, por uma fixação incorrecta dos parafusos, por calamidades naturais, etc.

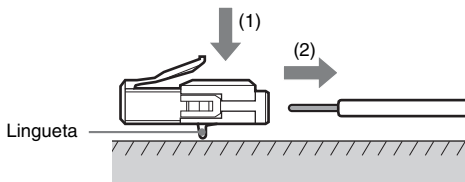
Acerca da ligação do cabo da coluna

Os conectores dos cabos da coluna têm a mesma cor que as tomadas a ser ligadas.



Sugestão

- Pode retirar os cabos da coluna do conector. Com a lingueta voltada para baixo, pressione o conector para baixo, sem soltar, de encontro à superfície plana (1) e retire os cabos da coluna do conector (2).

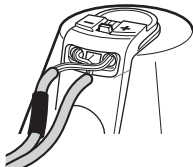
**Para evitar um curto-circuito nas colunas**

A ocorrência de um curto-circuito nas colunas pode danificar o sistema. Para impedir que tal aconteça, ligue as colunas de acordo com as seguintes instruções. A parte descarnada do cabo de cada coluna não pode tocar no terminal de outra nem na parte descarnada do outro cabo da coluna, tal como é mostrado abaixo.

A parte descarnada do cabo da coluna está a tocar noutra tomada da coluna.



Os cabos descarnados estão em contacto porque foi retirado demasiado material isolador.

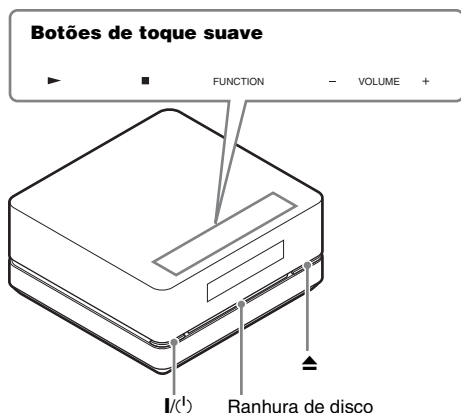
**Nota**

- Certifique-se de que faz corresponder os cabos da coluna aos terminais de coluna apropriados: $\oplus$ a + e $\ominus$ a -. Se trocar os cabos, o som sai distorcido e sem graves.

Ouvrir discos

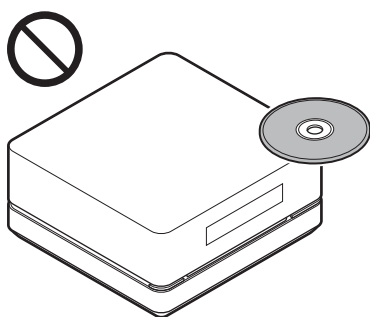
DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

Dependendo do DVD ou do VIDEO CD, algumas operações podem ser diferentes ou ter restrições. Consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o disco.



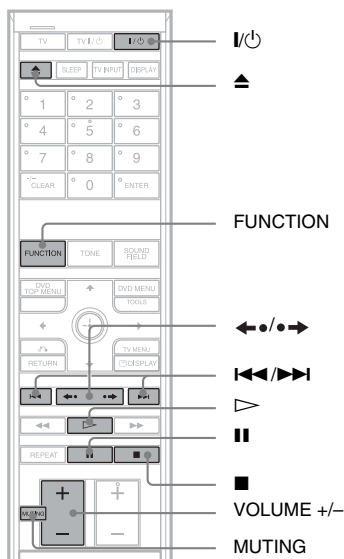
Nota

- Os botões de toque suave funcionam com uma ligeira pressão. Não pressione estes botões com força.
- Não coloque objectos na parte superior da unidade de controlo. Se o fizer, poderá activar os botões de toque suave ou desactivar os botões da unidade de controlo.



Sugestão

- Os botões de toque suave funcionam quando estão acesos.
- Pode seleccionar o modo de visualização dos botões de toque suave localizados na parte superior da unidade de controlo (página 84).



- 1** Ligue o televisor.
- 2** Regule o selector de entrada do televisor para o sistema.
- 3** Carregue em I/⏻.

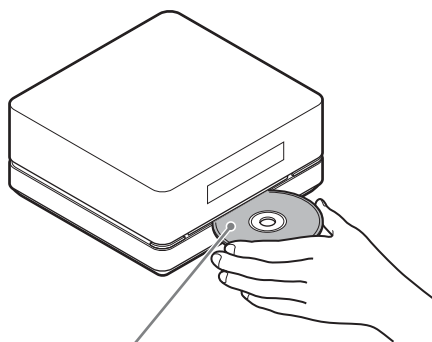
O sistema liga-se.

Excepto se o modo do sistema estiver programado para “DVD”, carregue em FUNCTION no telecomando ou FUNCTION (botão de toque suave) na unidade de controlo para seleccionar “DVD”.

Aparece “No Disc” no visor do painel frontal e o sistema fica pronto para introdução do disco.

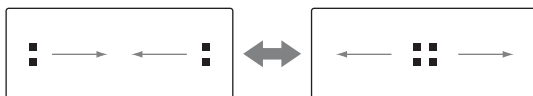
4 Introduza um disco.

Insira o disco na ranhura de disco até o disco ser puxado para dentro automaticamente.



Lado etiquetado voltado para cima

O disco é puxado automaticamente para dentro da unidade de controlo e aparece a seguinte indicação no visor do painel frontal.



5 Carregue em ▷ no telecomando ou prima ► (botão de toque suave) na unidade de controlo.

O sistema inicia a reprodução (reprodução contínua).

Ajuste VOLUME +/- no telecomando ou prima VOLUME +/- (botão de toque suave) na unidade de controlo.

Sugestão

- Pode alterar a velocidade com que é aumentado ou reduzido o volume.
Para aumentar/reduzir o volume rapidamente:
 - Prima e mantenha premido VOLUME +/- no telecomando.
 - Prima VOLUME +/- (botão de toque suave) na unidade de controlo, quando aparecer “VOLUME XX” (X é um número), prima e mantenha premido VOLUME +/-.
- Para aumentar/reduzir o volume com precisão:
 - Prima ligeiramente e mantenha premido VOLUME +/- no telecomando.
 - Prima ligeiramente VOLUME +/- (botão de toque suave) na unidade de controlo.
- Quando liga o sistema e o televisor com o cabo HDMI, pode utilizá-los de modo simples através da função CONTROLO HDMI. Para mais informações, consulte a página 40.

Nota

- Quando programa a função CONTROLO HDMI para activado, o televisor ligado ao unidade de controlo com o cabo HDMI pode ser utilizado em sincronização com o sistema. Para mais informações, consulte página 40.

Para poupar energia no modo de espera

Carregue em  enquanto o sistema se liga. Para cancelar o modo de espera, carregue em  uma vez.

Nota

- Quando o sistema estiver desligado, não introduza um disco na unidade de controlo.

Operações adicionais

Para	Carregue em
Parar	■
Pausa	
Retomar a reprodução depois de pausa	/ ▷ no telecomando ou ► (botão de toque suave) na unidade de controlo.
Ir para a secção, faixa ou cena seguinte	►► (excepto para JPEG)
Voltar à secção, faixa ou cena anterior	◄◄ (excepto para JPEG)
Desligue o som temporariamente	MUTING. Para cancelar o corte de som, carregue novamente neste botão ou em VOLUME + para ajustar o volume do som.
Parar a reprodução e retirar o disco	⏏
Repetir a cena anterior*	◀● (repetição instantânea) durante a reprodução.
Fazer um avanço rápido breve da cena actual**	●▶ (avanço instantâneo) durante a reprodução.

* Apenas DVD VIDEOS/DVD-RWs/DVD-Rs. O botão pode ser utilizado, excepto para ficheiros de vídeo DivX.

** Apenas DVD VIDEOS/DVD-RWs/DVD-Rs/DVD+RWs/DVD+Rs. O botão pode ser utilizado, excepto para ficheiros de vídeo DivX.

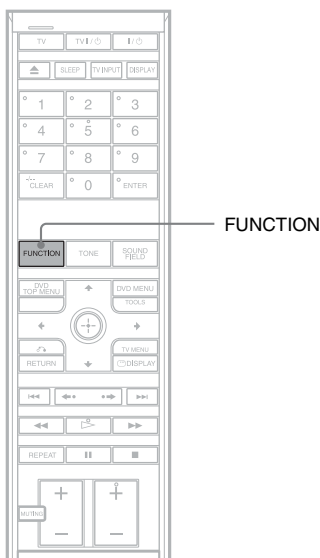
Nota

- Pode não conseguir utilizar as funções de repetição instantânea ou avanço instantâneo em algumas cenas.

Desfrutar do Rádio ou Outros Componentes

Seleccionar o componente ligado

Pode utilizar um televisor, videogravador ou outros componentes ligados às tomadas TV ou SAT/CABLE na parte traseira da unidade de controlo. Consulte as instruções de funcionamento fornecidas com os componentes para mais detalhes.



Carregue repetidamente em FUNCTION até aparecer o nome da função que pretende no visor do painel frontal.

Sempre que carregar em FUNCTION, o modo do sistema muda de acordo com a seguinte sequência.

DVD → FM → AM → TV → SAT/CABLE → DMPort → DVD → ...

Sugestão

- Pode atribuir uma entrada de som digital que corresponda à função “TV” e “SAT/CABLE”. Para mais informações, consulte [DIGITAL IN] (página 98).

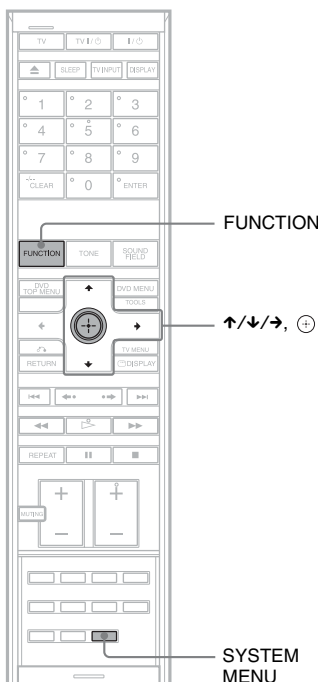
Nota

- Quando utilizar tanto as tomadas TV (AUDIO IN) (ligação analógica) como a tomada TV (DIGITAL IN OPTICAL) (ligação digital) em simultâneo, a ligação digital tem prioridade.

Mudar o nível de entrada do som de componentes ligados

Poderá ocorrer distorção ao ouvir um componente ligado às tomadas TV (AUDIO IN) na parte traseira da unidade de controlo. Isto não é uma avaria e vai depender do componente ligado.

Para evitar esta situação, pode mudar o nível de entrada do som dos outros componentes.



Com a tampa aberta.

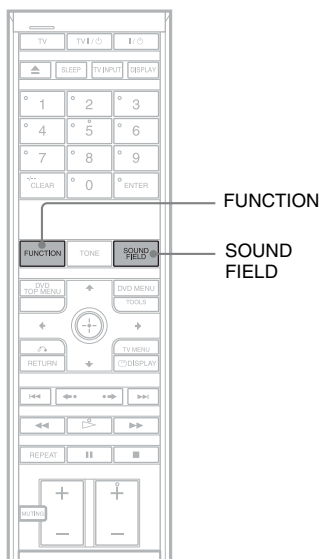
- 1** Carregue repetidamente em **FUNCTION** até aparecer a indicação “TV” no visor do painel frontal.
- 2** Carregue em **SYSTEM MENU**.
- 3** Carregue repetidamente em **↑/↓** até “ATTENUATE” aparecer no visor do painel frontal e, em seguida, carregue em **⊕** ou **→**.
- 4** Carregue em **↑/↓** para seleccionar uma definição.
A programação predefinida aparece sublinhada.
 - “ATT ON”: atenua o nível de entrada. O nível de saída é alterado.
 - “ATT OFF”: nível de entrada normal.
- 5** Carregue em **⊕**.
A programação está concluída.
- 6** Carregue em **SYSTEM MENU**.
O menu do sistema desliga-se.

Nota

- “ATTENUATE” aparece apenas quando é definida a função “TV”.

Desfrutar do som do televisor ou do videogravador em Todas as Colunas

Pode desfrutar do som do televisor ou do videogravador em todas as colunas deste sistema. Para mais pormenores, consulte “Passo 3: Ligar o televisor” (página 18), “Ligar o televisor (Avançado)” (página 22) e “Ligar Outros Componentes” (página 25).



- 1** Carregue repetidamente em **FUNCTION** até aparecer a indicação “TV” ou “SAT/CABLE” no visor do painel frontal.
- 2** Carregue repetidamente em **SOUND FIELD** até aparecer o campo de som pretendido no visor do painel frontal.

Quando quiser definir a saída de som do televisor ou som estéreo de uma fonte de 2 canais proveniente de todas as colunas, seleccione o campo de som “PLII MOVIE” ou “PLII MUSIC”. Para mais pormenores sobre o campo de som, consulte página 38.

Nota

- Quando programa a definição [CONTROLO HDMI] em [CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA] para [ACTIVADO] (página 98), a função de Controlo de Áudio do Sistema é activada e não é emitido som do televisor. Para mais informações, consulte página 44.
- Quando utilizar tanto as tomadas TV (AUDIO IN) (ligação analógica) como a tomada TV (DIGITAL IN OPTICAL) (ligação digital) em simultâneo, a ligação digital tem prioridade.

Seleccionar o Modo Cinema ou Música

DVD-V

DVD-VR

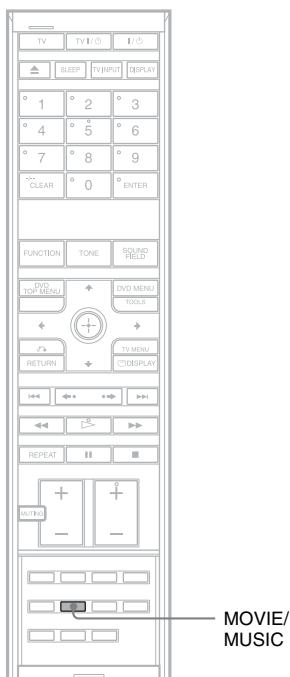
VIDEO CD

C D

DATA-CD

DATA DVD

Pode escolher um modo de som adequado para filmes ou música.



Com a tampa aberta.

Carregue em MOVIE/MUSIC durante a reprodução.

Carregue repetidamente em MOVIE/MUSIC até o modo que deseja aparecer no visor do painel frontal. A programação predefinida aparece sublinhada.

- **“AUTO”**: selecciona automaticamente o modo para produzir o efeito de som dependendo do disco ou sequência de som.
- **“MOVIE”**: oferece o som adequado para cinema.
- **“MUSIC”**: oferece o som adequado para música.

Sugestão

- Quando o modo de cinema ou de música está seleccionado, a indicação “MOVIE” ou “MUSIC” acende-se no visor do painel frontal. Quando nem a indicação “MOVIE” nem “MUSIC” se acende no visor do painel frontal, “AUTO” é seleccionado.

Nota

- Dependendo do disco ou fonte, quando selecciona “AUTO”, o início do som pode ser cortado enquanto o modo óptimo é automaticamente seleccionado. Para evitar cortar o som, selecione “MOVIE” ou “MUSIC”.

Ajustes do som

Desfrutar do som surround utilizando o campo de som

DVD-V

DVD-VR

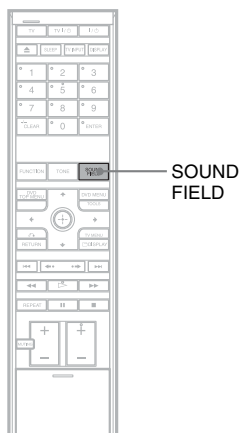
VIDEO CD

C D

DATA-CD

DATA DVD

Pode tirar partido do som surround ao seleccionar simplesmente um dos campos de som pré-programados do sistema. Pode assim obter, em sua casa, o poderoso e emocionante som das salas de cinema.



Carregue em SOUND FIELD.

Carregue repetidamente em SOUND FIELD até aparecer o campo de som pretendido no visor do painel frontal.

Todos os campos de som

Campo de som	Visor
AUTO FORMAT DIRECT STANDARD	A.F.D. STD
AUTO FORMAT DIRECT MULTI	A.F.D. MULTI
Dolby Pro Logic II MOVIE	PLII MOVIE
Dolby Pro Logic II MUSIC	PLII MUSIC
PORTABLE AUDIO ENHANCER	P. AUDIO
OMNI-DIRECTIONAL SOUND	OMNI-DIR

Saída automática do som original

■ AUTO FORMAT DIRECT STANDARD

A descodificação automática detecta automaticamente o tipo de sinal de som de entrada (Dolby Digital, DTS ou estéreo de 2 canais padrão) e executa a respectiva descodificação, se necessário. Este modo apresenta o som tal como foi gravado/codificado, sem lhe adicionar quaisquer efeitos (ex. reverberação).

No entanto, se não houver sinais de baixa frequência (Dolby Digital LFE, etc.), o sistema gera um sinal de baixa frequência para saída pelo subwoofer.

Saída do som a partir de múltiplas colunas

■ AUTO FORMAT DIRECT MULTI

Este modo permite-lhe desfrutar da reprodução áudio de todos os tipos de discos, a partir de múltiplas colunas.

Nota

- O som não é emitido de múltiplas colunas dependendo da fonte.
- Dependendo do disco ou fonte, o início do som pode ser cortado enquanto o modo óptimo é automaticamente seleccionado. Para evitar cortar o som, seleccione "A.F.D. STD".

Saída de fontes de 2 canais como CDs por canal 5.1

■ Dolby Pro Logic II MOVIE/MUSIC

O Dolby Pro Logic II produz cinco canais de saída com largura de banda total a partir de fontes de 2 canais. Esta operação processa-se utilizando um descodificador avançado de som surround com matriz de alta pureza, que extrai as propriedades espaciais da gravação original sem adicionar sons novos nem colorações tonais.

Nota

- Quando o sinal de entrada é uma fonte de canais múltiplos, as opções Dolby Pro Logic II MOVIE/MUSIC são canceladas e a fonte multi-canal é reproduzida directamente.

- Quando entra o som de uma banda bilingue, as opções Dolby Pro Logic II MOVIE/MUSIC não têm efeito.

Desfrutar de efeitos de som

■ PORTABLE AUDIO ENHANCER

Este modo reproduz uma imagem de som reforçado e nítido a partir do seu dispositivo áudio portátil. Este modo é ideal para MP3 e outros formatos de compressão de música.

■ OMNI-DIRECTIONAL SOUND

Este modo reproduz o efeito estéreo por todo o lado, com surround, através de cinco colunas satélite.

Para desligar o efeito surround

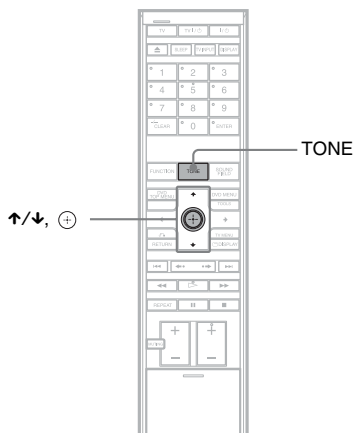
Carregue repetidamente em SOUND FIELD até aparecer a indicação “A.F.D. STD” no visor do painel frontal.

Sugestão

- O sistema memoriza o último campo de som seleccionado para cada modo de função. Sempre que seleccionar uma função como DVD ou TUNER, o último campo de som aplicado a essa função é automaticamente aplicado novamente. Por exemplo, se ouvir um DVD com Dolby Pro Logic II MOVIE como campo de som, mudar para outra função e, em seguida, regressar a DVD, a opção Dolby Pro Logic II MOVIE será aplicada novamente.

Ajustar o nível de Graves, Médios e Agudos

Pode ajustar facilmente o nível de graves, médios e agudos.



Ajustes do som

1 Carregue repetidamente em TONE até aparecer a indicação “BASS”, “MIDDLE”, ou “TREBLE” no visor do painel frontal.

- “BASS”: ajusta o nível de graves (−6,0 – +6,0 dB, em incrementos de 0,5 dB).
- “MIDDLE”: ajusta o nível de médios (−6,0 – +6,0 dB, em incrementos de 0,5 dB).
- “TREBLE”: ajusta o nível de agudos (−6,0 – +6,0 dB, em incrementos de 0,5 dB).

2 Carregue em ↑/↓ para ajustar.

O valor ajustado aparece no visor do painel frontal.

3 Carregue em ⊕.

Utilizar a Função CONTROLO HDMI para 'BRAVIA' Theatre Sync

'BRAVIA' Theatre Sync apenas pode ser utilizado com televisores Sony 'BRAVIA' que incluam esta função.

Ao ligar componentes Sony compatíveis com a função CONTROLO HDMI através de um cabo HDMI (não fornecido), a operação é simplificada, como indicado a seguir:

- Reprodução Um Toque (página 43): Carregando apenas em  no telecomando, o televisor é ligado e programado automaticamente para o modo de entrada DVD, sendo o som automaticamente emitido das colunas deste sistema.
- Controlo de Áudio do Sistema (página 44): Enquanto vê televisão, pode seleccionar a emissão de som a partir da coluna da televisão ou das colunas deste sistema.
- Desligar Sistema (página 45): Quando desliga o televisor através do botão de alimentação do telecomando do televisor, o sistema desliga-se simultaneamente.

CONTROLO HDMI é uma norma de função de controlo mútuo utilizada por HDMI CEC (Consumer Electronics Control) para HDMI (high-definition multimedia interface).

A função CONTROLO HDMI não funcionará nos seguintes casos:

- Quando liga este sistema a um componente que não corresponde à função CONTROLO HDMI da Sony.
- Quando liga a unidade de controlo e componentes utilizando outra ligação que não a ligação HDMI.

Recomendamos que ligue este sistema a produtos com 'BRAVIA' Theatre Sync.

Nota

- Dependendo do equipamento ligado, a função CONTROLO HDMI poderá não funcionar. Consulte as instruções de funcionamento do componente.

Preparar-se para a função CONTROLO HDMI

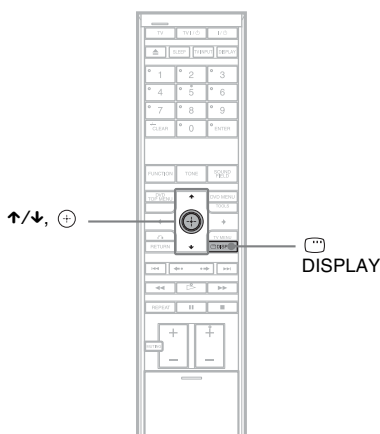
Para utilizar a função CONTROLO HDMI, configure o sistema e o televisor.

Antes de utilizar a função CONTROLO HDMI, certifique-se de que realizou os seguintes procedimentos.

- 1** Certifique-se de que a unidade de controlo está ligada ao televisor (compatível com a função CONTROLO HDMI) através da ligação HDMI.
- 2** Ligue o sistema e o televisor.
- 3** Regule o selector de entrada do televisor para que o sinal do sistema apareça no ecrã do televisor.
- 4** Programe a respectiva função CONTROLO HDMI para este sistema e o televisor.

Para mais informações sobre este sistema, consulte “Definir a função [CONTROLO HDMI]” em baixo. Para mais informações sobre a configuração do televisor, consulte as instruções de funcionamento do televisor. Dependendo do televisor, a predefinição da função CONTROLO HDMI pode estar desactivada.

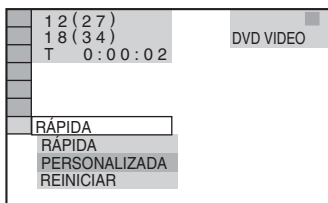
Definir a função [CONTROLO HDMI]



- 1** Carregue em DISPLAY com o sistema no modo de paragem. O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.

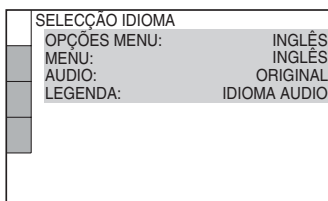
2 Carregue em **↕** para seleccionar [CONFIGURAR] e prima **⊕**.

Aparecem as opções para [CONFIGURAR].



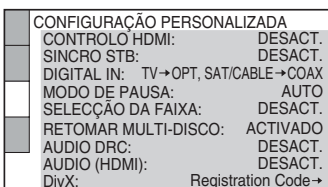
3 Carregue em **↕** para seleccionar [PERSONALIZADA] e, em seguida, carregue em **⊕**.

Aparece o ecrã de configuração.



4 Carregue em **↕** para seleccionar [CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA] e, em seguida, carregue em **⊕**.

Foi seleccionado o item de configuração.



5 Carregue em **↕** para seleccionar [CONTROLO HDMI] e, em seguida, carregue em **⊕**.

6 Carregue em **↕** para seleccionar [ACTIVADO].

A programação predefinida aparece sublinhada.

- [ACTIVADO]: define a função [CONTROLO HDMI] para activado.
- [DESACT.]: define a função [CONTROLO HDMI] para desactivado.

7 Carregue em **⊕**.

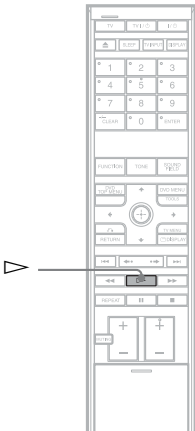
Nota

- Se aparecer [Verifique a ligação HDMI.], certifique-se de que este sistema e o televisor estão ligados correctamente.

Ver DVD através de Uma Pressão de Botão

(Reprodução Um Toque)

Premindo simplesmente  (um toque) no telecomando, o sistema e os componentes com as ligações HDMI são ligadas simultaneamente e, em seguida, a reprodução de DVD é iniciada automaticamente.



Verifique as ligações HDMI do respectivo componente e certifique-se de que [CONTROLO HDMI] está definido para [ACTIVADO] (página 41).

Prima no telecomando.

O sistema e os componentes com ligações HDMI são ligados simultaneamente e a reprodução do DVD é iniciada automaticamente.

Este sistema e televisor funcionam do seguinte modo:

Este sistema	Televisor
É ligado.	É ligado.
↓	↓
Muda para a função “DVD”.	Muda para a entrada HDMI.
↓	↓
Reproduz um DVD e emite o som.	Minimiza o nível do som.

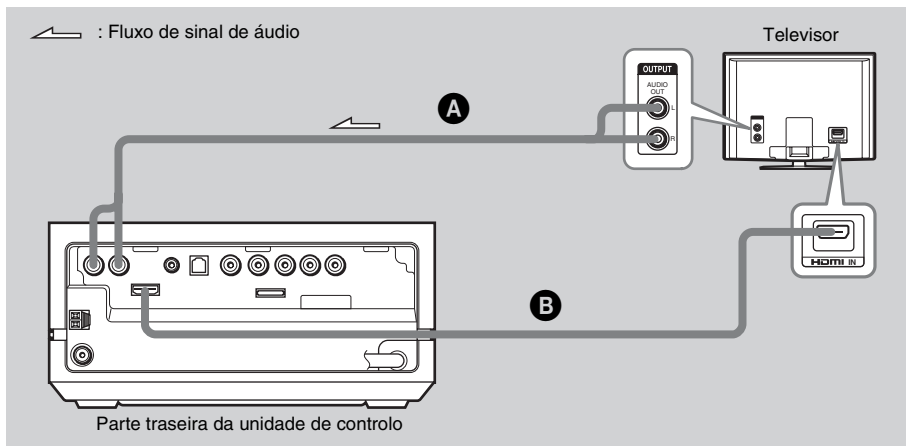
Nota

- Quando a função “DMPORT” está activa, a Reprodução Um Toque não funciona.
- Dependendo do televisor, o início dos conteúdos poderá não ser emitido.

Desfrutar do som do televisor a partir das colunas do sistema

(Controlo de Áudio do Sistema)

Pode desfrutar do som do televisor a partir das colunas deste sistema através de uma simples operação. Para utilizar o Controlo de Áudio do Sistema, ligue a unidade de controlo e o televisor com um cabo áudio (não fornecido) (A) e um cabo HDMI (não fornecido) (B).



Dependendo da programação do televisor, o sistema é ligado e muda para a função “TV” automaticamente enquanto vê televisão. O som do televisor é emitido das colunas do sistema e o volume das colunas do televisor é minimizado simultaneamente.

Pode utilizar o Controlo de Áudio do Sistema do seguinte modo:

- Quando liga este sistema enquanto vê televisão, o som da televisão é emitido a partir das colunas do sistema automaticamente.
- Pode ajustar o volume do sistema através do volume do televisor.
- Se desligar o sistema, o som será emitido a partir das colunas do televisor.

Pode também utilizar o Controlo de Áudio do Sistema a partir do menu do televisor. Para saber mais pormenores, consulte as instruções de funcionamento do televisor.

Nota

- Quando o televisor é ligado antes de ligar o sistema, o som do televisor não é emitido durante alguns instantes.
- Quando selecciona o programa de televisão (a imagem activa é destacada) ou regressa ao modo de TV enquanto vê televisão e um DVD no modo PAP (picture and picture), a reprodução do DVD é interrompida.
- Para emitir o som a partir do televisor, defina [AUDIO (HDMI)] para [ATIVADO] no sistema (página 99).

Desligar o Sistema com o televisor

(Desligar Sistema)

Quando desliga o televisor através do botão de alimentação no telecomando do televisor, o sistema desliga-se também automaticamente.

Para utilizar Desligar Sistema, ligue a unidade de controlo ao televisor com um cabo HDMI (não fornecido). Consulte a página 44.

Quando desliga o sistema premindo  no telecomando do sistema, ou na unidade de controlo, o televisor não se desliga.

Nota

- Antes de utilizar a função Desligar Sistema, a função TV para ligar uma fonte de alimentação deve estar activada. Para saber mais pormenores, consulte as instruções de funcionamento do televisor.
- Dependendo do estado, o sistema pode não ser desligado.

Desfrutar de som digital STB (Set Top Box) ou som do receptor digital de satélite a partir do sistema

(SINCRO STB)

Pode desfrutar de som digital e imagens de STB ou de um receptor digital de satélite. O som é emitido a partir das colunas deste sistema. As imagens de STB ou de um receptor digital de satélite são emitidas a partir do televisor pela ligação HDMI (HDMI 1 indicada em baixo). Siga as ligações e definições.

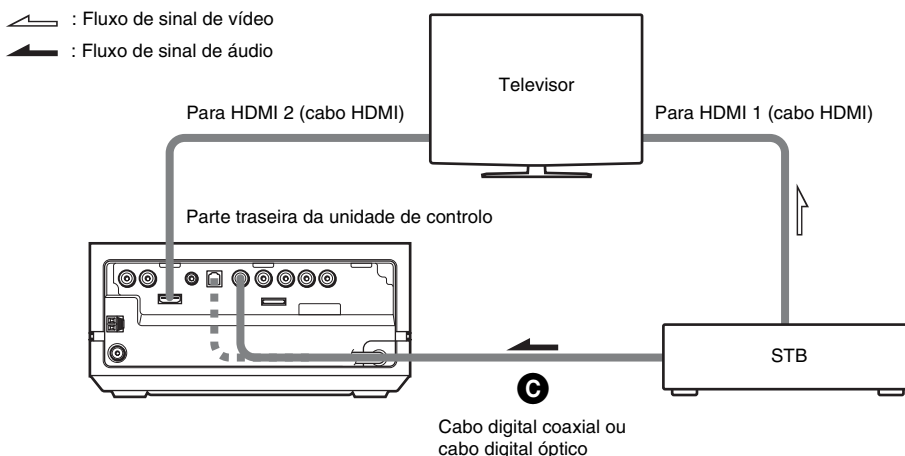
Ligar o sistema

Ligue o STB à tomada de entrada HDMI do televisor com um cabo HDMI (não fornecido) (certifique-se de que liga a partir do número mais pequeno).

Ligando de acordo com a seguinte ilustração, poderá desfrutar de áudio multi-canal a partir das colunas deste sistema.

Nota

- Para desfrutar de som STB, o televisor tem de estar equipado com 2 tomadas de entrada HDMI.
- Os nomes das entradas HDMI nas seguintes ilustrações são exemplos.



Definição [SINCRO STB]

- 1 Carregue em I/⏻.
- 2 Carregue em DISPLAY com o sistema no modo de paragem.
- 3 Carregue em para seleccionar [CONFIGURAR] e prima .
- 4 Carregue em para seleccionar [PERSONALIZADA] e, em seguida, carregue em .

- 5** Carregue em **↕** para seleccionar [CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA] e, em seguida, carregue em **+**.

Nota

- Para definir a função [SINCRO STB], defina primeiro [CONTROLO HDMI] para [ACTIVADO] (página 41).

- 6** Carregue em **↕** para seleccionar [SINCRO STB] e, em seguida, prima **+**.

- 7** Carregue em **↕** para seleccionar [ACTIVADO].

A programação predefinida aparece sublinhada.

- [ACTIVADO]: define a função [SINCRO STB] para activado.
- [DESACT.]: define a função [SINCRO STB] para desactivado.

- 8** Carregue em **+**.

A definição [DIGITAL IN] é seleccionada automaticamente.

	CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA
	CONTROLO HDMI: ACTIVADO
	SINCRO STB: ACTIVADO
	DIGITAL IN: TV→OPT. SAT/CABLE→ <u>COAX</u>
	MODO DE PA TV→OPT. SAT/CABLE→ <u>COAX</u>
	SELECÇÃO D TV→COAX, SAT/CABLE→OPT
	RETOMAR MULTI-DISCO: ACTIVADO
	AUDIO DRC: DESACT.
	AUDIO (HDMI): DESACT.
	DivX: Registration Code→

- 9** Prima **↕** para seleccionar uma definição consoante o cabo coaxial ou óptico **Ⓢ**.

A programação predefinida aparece sublinhada.

- [TV → OPT, SAT/CABLE → COAX]: Os sinais de entrada áudio óptica são atribuídos à função “TV”, os sinais de entrada áudio coaxial são atribuídos à função “SAT/CABLE”.
- [TV → COAX, SAT/CABLE → OPT]: Os sinais de entrada áudio coaxial são atribuídos à função “TV”, os sinais de entrada áudio óptica são atribuídos à função “SAT/CABLE”.

- 10** Carregue em **+**.

A programação está concluída.

Sugestão

- Pode utilizar esta função com STB ou receptor digital de satélite não compatíveis com a função CONTROLO HDMI.

Nota

- Dependendo do televisor, esta função pode não funcionar quando STB ou um receptor digital de satélite está ligado à tomada HDMI 1 do televisor.

Desfrutar de som digital

Selecione a entrada HDMI do seu televisor TV ligado ao STB ou receptor digital de satélite (HDMI 1 indicada em baixo).

O sistema aceita o sinal da tomada SAT/CABLE (DIGITAL IN COAXIAL ou OPTICAL) automaticamente e emite o som do STB ou do receptor digital de satélite a partir das colunas do sistema.

Várias funções para a reprodução de discos

Procura de um determinado ponto no disco

(Varrimento, Reprodução em câmara lenta, Parar fotograma)

DVD-V

DVD-VR

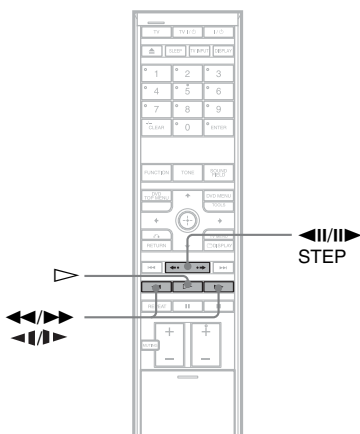
VIDEO CD

C D

DATA-CD

DATA DVD

Pode localizar rapidamente um determinado ponto de um disco, observando as imagens ou efectuando a reprodução em câmara lenta.



Nota

- Dependendo do tipo de DVD/vídeo DivX/VIDEO CD, pode não conseguir executar algumas das operações descritas.

Localizar rapidamente um ponto, reproduzindo um disco em avanço rápido ou rebobinagem rápida (Varrimento)

(excepto para JPEG)

Carregue em ◀◀/▶▶ ou ▶▶/▶▶ durante a reprodução de um disco. Quando encontrar o ponto que pretende, carregue em ▷ para voltar à velocidade normal. Sempre que carregar em ◀◀/▶▶ ou ▶▶/▶▶ durante o varrimento, a velocidade de reprodução muda. Sempre que carregar numa tecla, a indicação muda da seguinte maneira. Alguns discos têm velocidades diferentes.

Direcção da reprodução

×2▶ → 1▶▶ → 2▶▶ → 3▶▶



3▶▶ (apenas DVD VIDEO/modo DVD-VR/vídeo DivX/VIDEO CD)

×2▶ (apenas DVD VIDEO/CD)

Direcção oposta

×2◀ → 1◀◀ → 2◀◀ → 3◀◀



3◀◀ (apenas DVD VIDEO/modo DVD-VR/vídeo DivX/VIDEO CD)

×2◀ (apenas DVD VIDEO)

À medida que for carregando, a velocidade de reprodução vai aumentando.

Ver fotograma a fotograma (Reprodução em câmara lenta)

(apenas DVD VIDEO, DVD-R, DVD-RW, vídeo DivX, VIDEO CD)

Carregue em ◀◀/▶▶ ou ▶▶/▶▶ com o sistema no modo de pausa. Para voltar à velocidade de reprodução normal, prima ▷. Sempre que carregar em ◀◀/▶▶ ou ▶▶/▶▶ durante a reprodução em câmara lenta, a velocidade de reprodução muda. Pode optar por duas velocidades. Sempre que carregar num botão a indicação muda da seguinte maneira:

Direcção da reprodução

2 ►► ◀◀ 1 ►►

Direcção oposta (apenas DVD VIDEO/DVD-R/
DVD-RW)

2 ◀◀ ◀◀ 1 ◀◀

Reprodução de um fotograma de cada vez (Parar fotograma) (apenas DVD VIDEO, DVD-R, DVD-RW, vídeo DivX, VIDEO CD)

Quando o sistema está no modo de pausa, carregue em STEP ►► (●►) para ir para o fotograma seguinte. Carregue em ◀◀ STEP (◀●) para ir para o fotograma anterior (apenas DVD VIDEO/DVD-R/DVD-RW). Para voltar à reprodução normal, carregue em ►.

Nota

- Não pode procurar uma imagem parada num DVD-R/DVD-RW no modo VR.
- Para os DATA CDs/DATA DVDs, esta função apenas se aplica aos ficheiros de vídeo DivX.

Procurar um Título/ Secção/Faixa/Cena, etc.

DVD-V

DVD-VR

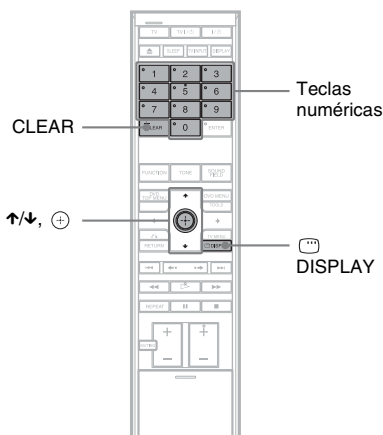
VIDEO CD

C D

DATA-CD

DATA DVD

Pode procurar um DVD por título ou secção e pode procurar um VIDEO CD/CD/DATA CD/DATA DVD por faixa, indexação ou cena. Como os títulos e as faixas têm números exclusivos em cada disco, pode seleccionar o elemento desejado, introduzindo o número respectivo. Ou pode procurar uma cena utilizando a codificação de tempo.

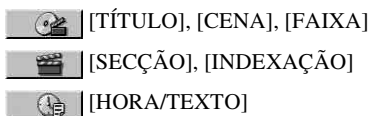


- 1** Carregue em DISPLAY. (Quando reproduzir um DATA CD/DATA DVD com ficheiros de imagem JPEG, carregue duas vezes em DISPLAY.)

O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.

- 2** Carregue em ↑/↓ para seleccionar o método de procura.

O ecrã mostra opções diferentes, dependendo do disco.



Selecione [HORA/TEXTO] para procurar um ponto de início, introduzindo a codificação de tempo.

 [FAIXA]

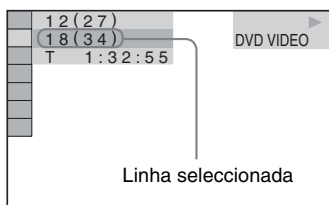
 [ÁLBUM]

 [FICHEIRO]

Exemplo: quando selecciona  [SECÇÃO]

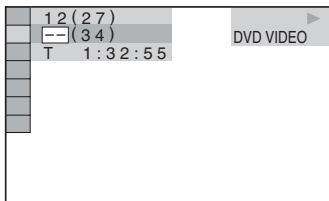
[** (**)] é seleccionada (** refere-se a um número).

O número entre parêntesis indica o número total de títulos, secções, faixas, indexações, cenas, álbuns ou ficheiros.



3 Carregue em .

[** (**)] muda para [- (**)].



4 Carregue em / ou nas teclas numéricas para seleccionar número de título, secção, faixa, indexação, cena, etc. que pretende procurar.

Se se enganar

Cancele o número carregando em CLEAR e selecione outro número.

5 Carregue em .

O sistema inicia a reprodução a partir do número seleccionado.

Para procurar uma cena utilizando a codificação de tempo (apenas DVD VIDEO e modo DVD-VR)

1 No passo 2, selecione  [HORA/TEXTO].

[T **:**:**] (tempo de reprodução do título actual) é seleccionado.

2 Carregue em .

[T **:**:**] muda para [T --:--:--].

3 Introduza a codificação de tempo com as teclas numéricas e, em seguida, carregue em .

Para, por exemplo, localizar uma cena 2 horas, 10 minutos e 20 segundos depois do início, introduza “21020”.

Sugestão

- Se desligar o visor do Menu de controlo, pode procurar uma secção (DVD VIDEO/DVD-R/DVD-RW), faixa (VIDEO CD/CD), ou ficheiro (DATA CD/DATA DVD (vídeo DivX)) carregando nas teclas numéricas e em .

Nota

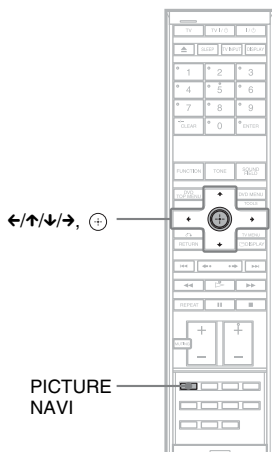
- Não pode utilizar a codificação de tempo para procurar cenas num DVD+R/DVD+RW.

Procurar por cena

(Navegação nas imagens)

DVD-V **VIDEO CD**

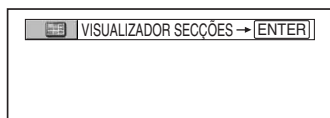
Pode dividir o ecrã em 9 ecrãs secundários e encontrar rapidamente a cena desejada.



Com a tampa aberta.

1 Carregue em PICTURE NAVI durante a reprodução.

O visor seguinte aparece no ecrã do televisor.



2 Carregue repetidamente em PICTURE NAVI para seleccionar uma opção.

- [VISUALIZADOR TÍTULOS] (apenas DVD VIDEO)
- [VISUALIZADOR SECÇÕES] (apenas DVD VIDEO)
- [VISUALIZADOR FAIXAS] (apenas VIDEO CD/Super VCD)

3 Carregue em

A primeira cena de cada título, secção ou faixa aparece da seguinte forma.

1	2	3
4	5	6
7	8	9

4 Carregue em , , para seleccionar um título, secção ou faixa e prima carregue em .

O sistema inicia a reprodução a partir da cena seleccionada.

Para voltar ao modo de reprodução normal durante a definição

Carregue em RETURN.

Nota

- Dependendo do disco, pode não ser possível seleccionar algumas opções.

Retomar a reprodução no ponto em que parou o disco

(Retomar reprodução)

DVD-V

DVD-VR

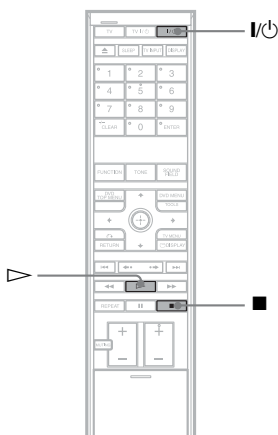
VIDEO CD

C D

DATA-CD

DATA DVD

Quando pára o disco, o sistema memoriza o ponto em que carregou em ■ e aparece a indicação “Resume” no visor do painel frontal. Desde que não retire o disco, a função de retomar a reprodução funciona, mesmo que o aparelho entre no modo de espera, se carregar em I/⏻.



1 Durante a reprodução de um disco, carregue em ■ para parar a reprodução.

“Resume” aparece no visor do painel frontal.

Se a indicação “Resume” não aparecer, a função de retomar a reprodução não está disponível.

2 Carregue em ▶.

O sistema inicia a reprodução no ponto em que parou o disco, no passo 1.

Para ouvir um disco que tenha sido reproduzido antes com a função de retoma de reprodução (Retomar multi-disco) (Apenas DVD VIDEO, VIDEO CD)

Este sistema recupera o ponto em que parou o disco da última vez que foi reproduzido e retoma a reprodução a partir desse ponto da próxima vez que introduzir o mesmo disco. Quando a memória de retoma de reprodução fica cheia, o ponto de retoma de reprodução para o primeiro disco é eliminado.

Para activar esta função, defina [RETOMAR MULTI-DISCO] em [CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA] para [ACTIVADO]. Para mais informações, consulte “[RETOMAR MULTI-DISCO] (apenas DVD VIDEO/VIDEO CD)” (página 99).

Sugestão

- Este sistema tem capacidade para armazenar, pelo menos, 10 pontos de retoma de reprodução.
- Para reproduzir o disco desde o início, carregue duas vezes em ■ e depois em ▶.

Nota

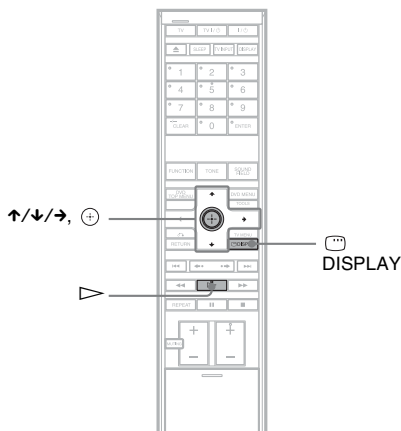
- Se [RETOMAR MULTI-DISCO] em [CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA] estiver definido como [DESACT.] (página 99), o ponto de retoma desaparece quando mudar a função, carregando em FUNCTION.
- O sistema pode não retomar a reprodução exactamente no mesmo ponto, dependendo do ponto em que parou o disco.
- O ponto em que parou a reprodução pode desaparecer quando:
 - ejectar o disco.
 - o sistema entrar em modo de espera (apenas DATA CD/DATA DVD).
 - alterar ou reiniciar as programações no ecrã de configuração.
 - mudar a função, carregando em FUNCTION.
 - desligar o cabo de alimentação CA.
 - alterar o nível de restrição de reprodução.
- No caso de DVD-Rs/DVD-RWs em modo VR, VIDEO CDs, CDs, DATA CDs e DATA DVDs, o sistema memoriza o ponto em que a reprodução do disco actual é retomada.
- A função de retomar a reprodução não funciona durante a reprodução de programas e a reprodução aleatória.
- Esta função poderá não funcionar correctamente com alguns discos.

Criar o seu próprio programa

(Reprodução de programas)

VIDEO CD C D

Pode reproduzir o conteúdo de um disco pela ordem que quiser, organizando as faixas do disco para criar o seu próprio programa. Pode programar um máximo de 99 faixas.

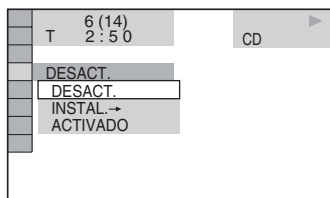


1 Carregue em DISPLAY.

O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.

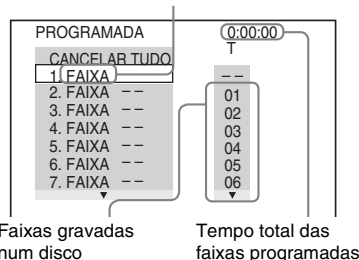
2 Carregue em ↑/↓ para seleccionar [PROGRAMADA] e, em seguida, carregue em ⊕.

Aparecem as opções para [PROGRAMADA].



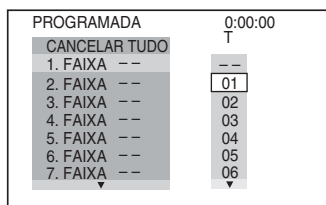
3 Carregue em ↑/↓ para seleccionar [INSTAL. →] e, em seguida, prima ⊕.

Aparece [FAIXA] quando reproduz um VIDEO CD ou CD.



4 Carregue em →.

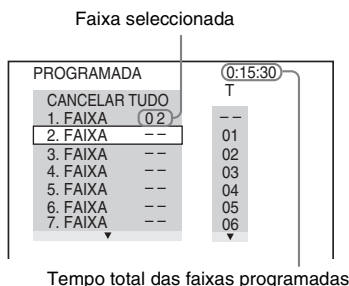
O cursor move-se para a linha de faixa [T] (neste caso, [01]).



5 Seccione a faixa que quer programar.

Por exemplo, seccione a faixa [02].

Carregue em ↑/↓ para seleccionar [02] em [T] e, em seguida, carregue em ⊕.



6 Para programar outras faixas, repita os passos 4 a 5.

As faixas programadas aparecem pela ordem seleccionada.

7 Carregue em para iniciar a reprodução de programas.

A reprodução de programas inicia-se.

Quando o programa terminar, pode voltar a reproduzi-lo carregando em .

Para voltar ao modo de reprodução normal

No Passo 3, carregue em CLEAR ou seleccione [DESACT.]. Para reproduzir o mesmo programa de novo, seleccione [ATIVADO] no passo 3 e carregue em .

Para desactivar o menu de controlo

Carregue repetidamente em  DISPLAY até desactivar o visor do menu de controlo.

Para alterar ou cancelar um programa

- 1 Execute os passos 1 a 3 de “Criar o seu próprio programa”.
- 2 Seleccione o número de programa da faixa que pretende alterar ou cancelar, utilizando .
Se pretender eliminar a faixa do programa, carregue em CLEAR.
- 3 Execute o passo 5 para nova programação.
Para cancelar um programa, seleccione [--] em [T] e depois carregue em .

Para cancelar todas as faixas pela ordem programada

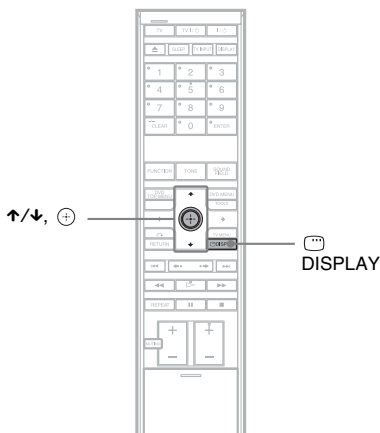
- 1 Execute os passos 1 a 3 de “Criar o seu próprio programa”.
- 2 Carregue em  e seleccione [CANCELAR TUDO].
- 3 Carregue em .

Reproduzir em ordem aleatória

(Reprodução aleatória)

VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

Pode fazer com que o sistema alinhe as faixas por uma ordem “aleatória”. O resultado desta “mistura” vai originar uma ordem de reprodução diferente.



Nota

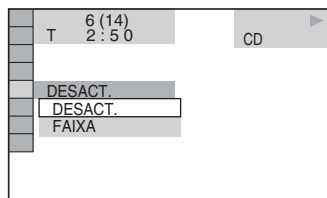
- A mesma canção pode ser repetidamente reproduzida durante a reprodução de MP3.

1 Carregue em DISPLAY durante a reprodução.

O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.

2 Carregue em para seleccionar [ALEATÓRIA] e, em seguida, carregue em .

Aparecem as opções para [ALEATÓRIA].



3 Carregue em **↕** para seleccionar a opção a misturar.

■ Quando reproduzir um VIDEO CD ou CD

- [FAIXA]: alinha as faixas do disco de forma aleatória.

■ Quando a reprodução de programas está activada

- [ACTIVADO]: mistura faixas seleccionadas na reprodução de programas.

■ Quando reproduzir um DATA CD (excepto para DivX) ou um DATA DVD (excepto para DivX)

- [ACTIVADO (MP3)]: mistura faixas de som MP3 do álbum no disco actual. Quando não estiver seleccionado nenhum álbum, o primeiro álbum é reproduzido em ordem aleatória.

Nota

- Uma faixa que já tenha sido reproduzida também é seleccionada em ordem aleatória.

4 Carregue em **+**.

A reprodução aleatória inicia-se.

Para voltar ao modo de reprodução normal

No Passo 3, carregue em CLEAR ou seleccione [DESACT.].

Para desactivar o menu de controlo

Carregue repetidamente em **DISPLAY** até desactivar o visor do menu de controlo.

Nota

- Não pode utilizar esta função com VIDEO CDs e Super VCDs com reprodução PBC.

Reproduzir Repetidamente

(Reprodução repetitiva)

DVD-V

DVD-VR

VIDEO CD

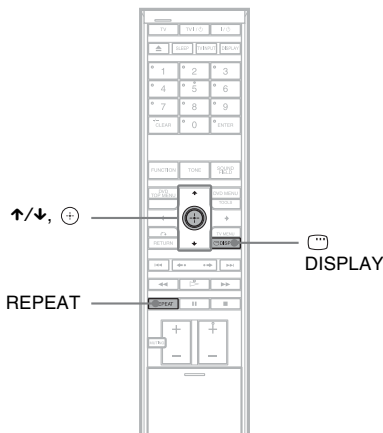
C D

DATA-CD

DATA DVD

Pode reproduzir todos os títulos, faixas ou álbuns de um disco ou apenas um título, secção, faixa ou álbum repetidamente.

Pode utilizar uma combinação de modos de reprodução aleatória e de programas.

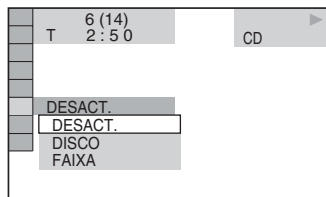


1 Carregue em **DISPLAY** durante a reprodução.

O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.

2 Carregue em **↕** para seleccionar **[REPETIÇÃO]** e, em seguida, carregue em **+**.

Aparecem as opções de [REPETIÇÃO].



3 Carregue em para seleccionar a opção que quer repetir.

A programação predefinida aparece sublinhada.

■ Quando reproduzir um DVD VIDEO ou DVD-VR

- [DESACT.]: não repete a reprodução.
- [DISCO]: repete todos os títulos do disco.
- [TÍTULO]: repete o título actual de um disco.
- [SECÇÃO]: repete a secção actual.

■ Quando reproduzir um VIDEO CD ou CD

- [DESACT.]: não repete a reprodução.
- [DISCO]: repete todas as faixas do disco.
- [FAIXA]: repete a faixa actual.

■ Quando reproduzir um DATA CD ou DATA DVD

- [DESACT.]: não repete a reprodução.
- [DISCO]: repete todos os álbuns do disco.
- [ÁLBUM]: repete o álbum actual.
- [FAIXA] (apenas faixas de som MP3): repete a faixa actual.
- [FICHEIRO] (apenas ficheiros de vídeo DivX): repete o ficheiro actual.

4 Carregue em .

O item é seleccionado.

Para voltar ao modo de reprodução normal

No Passo 3, carregue em CLEAR ou seleccione [DESACT.].

Para desactivar o menu de controlo

Carregue repetidamente em  DISPLAY até desactivar o visor do menu de controlo.

Nota

- Pode visualizar rapidamente o estado de [REPETIÇÃO].
Prima REPEAT no telecomando.
- Não pode utilizar esta função com VIDEO CDs e Super VCDs com reprodução PBC.
- Se reproduzir um DATA CD/DATA DVD que contenha faixas de som MP3 e ficheiros de imagem JPEG e os respectivos tempos de reprodução não corresponderem, o som fica desfasado da imagem.

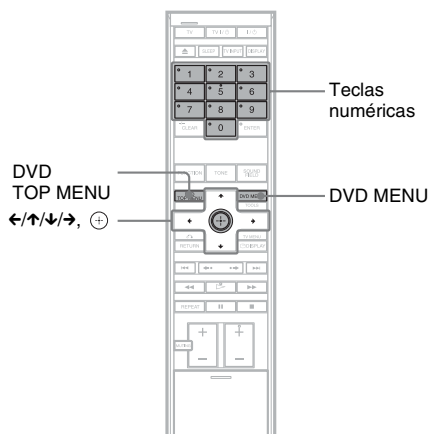
- Quando [MODO (MP3, JPEG)] é definido como [IMAGEM (JPEG)] (página 69), não pode seleccionar [FAIXA].

Utilizar o menu do DVD

DVD-V

Um DVD está dividido em várias secções, que constituem uma imagem ou trecho musical. Estas secções chamam-se “títulos”. Se reproduzir um DVD com vários títulos, pode seleccionar o título que quer utilizando o DVD TOP MENU.

Quando reproduzir um DVD que lhe permita seleccionar opções, como o idioma das legendas e do som, selecione essas opções utilizando DVD MENU.



1 Carregue em DVD TOP MENU ou DVD MENU.

O menu do disco aparece no ecrã do televisor.

O conteúdo do menu varia de disco para disco.

2 Carregue em ←/↑/↓/→ ou nas teclas numéricas para seleccionar a opção que pretende reproduzir ou alterar.

3 Carregue em (+) .

Alterar o som

DVD-V

DVD-VR

VIDEO CD

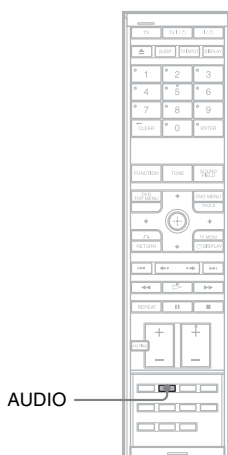
C D

DATA-CD

DATA DVD

Quando reproduzir um DVD VIDEO ou DATA CD/DATA DVD (ficheiros de vídeo DivX) gravado em vários formatos de áudio (PCM, Dolby Digital, áudio MPEG ou DTS), pode alterar o formato de áudio. Se o DVD VIDEO for gravado com faixas multi-idioma, também pode alterar o idioma.

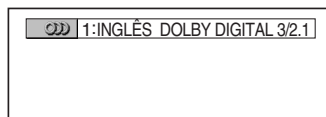
Com discos VIDEO CD, CD, DATA CD ou DATA DVD, pode seleccionar o som a partir do canal direito ou esquerdo e ouvir o som do canal seleccionado através das colunas da esquerda e da direita.



Com a tampa aberta.

1 Carregue em AUDIO durante a reprodução.

O visor seguinte aparece no ecrã do televisor.



2 Carregue repetidamente em AUDIO para seleccionar o sinal de áudio pretendido.

■ Quando reproduzir um DVD VIDEO

A escolha do idioma varia com o tipo de DVD VIDEO.

Se aparecerem quatro algarismos, estes indicam um código de idioma. Consulte “Lista de códigos de idioma” (página 116) para saber o idioma que o código representa. Se aparecer o mesmo idioma duas ou mais vezes, o DVD VIDEO está gravado em vários formatos de áudio.

■ Quando reproduzir um DVD-VR

Aparecem os tipos de faixas de áudio gravados num disco. A programação predefinida aparece sublinhada.

Exemplo:

- [1: PRINCIPAL] (som principal)
- [1: SECUNDÁRIO] (som secundário)
- [1: PRINCIPAL+SECUNDÁRIO] (som principal e secundário)
- [2: PRINCIPAL]
- [2: SECUNDÁRIO]
- [2: PRINCIPAL+SECUNDÁRIO]

Nota

- [2: PRINCIPAL], [2: SECUNDÁRIO] e [2: PRINCIPAL+SECUNDÁRIO] não aparecem quando está uma sequência de áudio gravada no disco.

■ Quando reproduzir um VIDEO CD, CD, DATA CD (som MP3) ou DATA DVD (som MP3)

A programação predefinida aparece sublinhada.

- [ESTÉREO]: o som estéreo normal
- [1/E]: o som do canal esquerdo (monaural)
- [2/D]: o som do canal direito (monaural)

■ Quando reproduzir um DATA CD (vídeo DivX) ou DATA DVD (vídeo DivX)

A escolha dos formatos de sinais de áudio do DATA CD ou DATA DVD difere, dependendo do ficheiro de vídeo DivX que o disco contém. O formato é indicado no ecrã.

■ Quando reproduzir um Super VCD

A programação predefinida aparece sublinhada.

- [1:ESTÉREO]: o som estéreo da faixa de áudio 1
- [1:1/E]: o som do canal esquerdo da faixa de áudio 1 (monaural)
- [1:2/D]: o som do canal direito da faixa de áudio 1 (monaural)
- [2:ESTÉREO]: o som estéreo da faixa de áudio 2
- [2:1/E]: o som do canal esquerdo da faixa de áudio 2 (monaural)
- [2:2/D]: o som do canal direito da faixa de áudio 2 (monaural)

Nota

- Durante a reprodução de um Super VCD no qual a faixa de áudio 2 não esteja gravada, não se ouve som quando seleccionar [2:ESTÉREO], [2:1/E] ou [2:2/D].

Verificar o formato do sinal de áudio

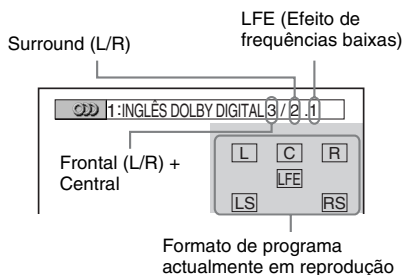
(Apenas DVD, vídeo DivX)

Se carregar repetidamente em AUDIO durante a reprodução, o formato do sinal de áudio actual (PCM, Dolby Digital, DTS, etc.) aparece no ecrã do televisor da seguinte maneira.

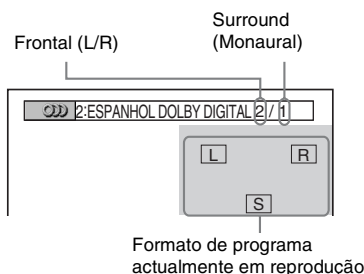
■ Quando reproduzir um DVD

Exemplo:

Dolby Digital 5.1 canais

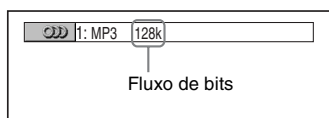


Dolby Digital 3 canais



Exemplo:

Som MP3



Acerca dos sinais de áudio

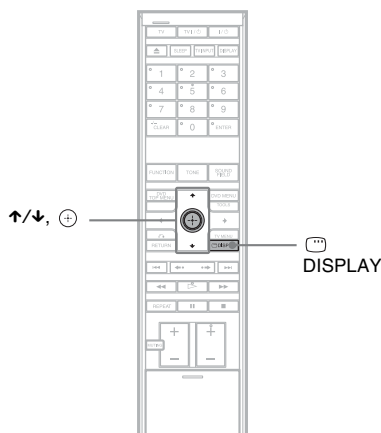
Os sinais de áudio gravados num disco contêm os elementos de som (canais) mostrados abaixo. Cada coluna emite um canal diferente.

- Frontal (L)
- Frontal (R)
- Central
- Surround (L)
- Surround (R)
- Surround (monaural): Este sinal pode representar os sinais processados pelo som Dolby Surround ou os sinais de áudio Dolby Digital Surround monaural.
- Sinal de LFE (Efeito de frequências baixas)

**Seleccionar [ORIGINAL] ou
[PLAY LIST] num DVD-R/
DVD-RW**

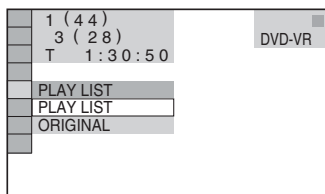
DVD-VR

Alguns DVD-Rs/DVD-RWs em modo VR (gravação de vídeo) possuem dois tipos de títulos para reprodução: títulos gravados originalmente ([ORIGINAL]) e títulos que podem ser criados em gravadores de DVD para edição ([PLAY LIST]). Pode seleccionar o tipo de título a reproduzir.



- 1 Carregue em  DISPLAY com o sistema no modo de paragem.**
O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.
- 2 Carregue em  para seleccionar  [ORIGINAL/PLAY LIST] e depois carregue em .**

Aparecem as opções para [ORIGINAL/
PLAY LIST].



3 Carregue em ↑/↓ para seleccionar uma definição.

A programação predefinida aparece sublinhada.

- [PLAY LIST]: reproduz os títulos criados em [ORIGINAL] para edição.
- [ORIGINAL]: reproduz os títulos gravados originalmente.

4 Carregue em ⊕.

Visualizar informações acerca do disco

DVD-V

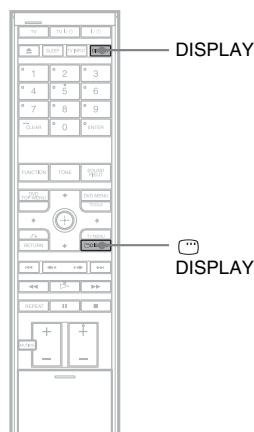
DVD-VR

VIDEO CD

C D

DATA-CD

DATA DVD



Ver o tempo de reprodução e o tempo restante no visor do painel frontal

Pode verificar as informações do disco, tais como o tempo restante, o número total de títulos de um DVD, as faixas de um VIDEO CD, CD, MP3 ou o nome do ficheiro de um vídeo DivX utilizando o visor do painel frontal (página 119).

Carregue em DISPLAY.

Cada vez que prime DISPLAY durante a reprodução do disco, o visor do painel frontal muda

① → ② → ③ → ... → ① → ...

Algumas das opções apresentadas podem desaparecer após alguns segundos.

Quando reproduzir um DVD VIDEO ou DVD-R/DVD-RW

- ① Tempo de reprodução e número do título actual
- ② Tempo restante e número do título actual
- ③ Tempo de reprodução e número da secção actual

- ④ Tempo restante e número da secção actual
- ⑤ Nome do disco
- ⑥ Título e secção

Quando reproduzir um DATA CD (vídeo DivX) ou DATA DVD (vídeo DivX)

- ① Tempo de reprodução do ficheiro actual
- ② Nome do ficheiro actual
- ③ Número do álbum e ficheiro actual

Quando reproduzir um VIDEO CD (sem funções PBC) ou um CD

- ① Tempo de reprodução e número da faixa actual
- ② Tempo restante e número da faixa actual
- ③ Tempo de reprodução do disco
- ④ Tempo restante do disco
- ⑤ Nome do disco
- ⑥ Faixa e indexação*

* Apenas VIDEO CD.

Quando reproduzir um DATA CD (som MP3) ou DATA DVD (som MP3)

- ① Tempo de reprodução e número da faixa actual
- ② Nome da faixa (ficheiro)

Sugestão

- Quando reproduz VIDEO CDs com funções PBC, o tempo de reprodução aparece no visor do painel frontal.

Nota

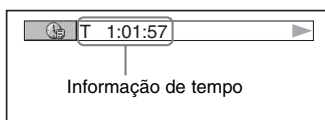
- O sistema só pode mostrar o primeiro nível do texto do DVD/CD, como o nome do disco ou o título.
- Se o nome de um ficheiro MP3 não puder ser mostrado, aparece “*” no visor do painel frontal.
- O nome do disco ou o nome da faixa poderão não ser mostrados, dependendo do texto.
- O tempo de reprodução de faixas de som MP3 e ficheiros de vídeo DivX pode não ser apresentado correctamente.

Verificar o tempo de reprodução e tempo restante no ecrã do televisor

Pode verificar o tempo de reprodução e o tempo restante do título, secção ou faixa actual e o tempo total de reprodução ou o tempo restante do disco. Também pode verificar o texto do DVD e o nome da pasta/nome de ficheiro MP3 gravados no disco.

1 Carregue em DISPLAY durante a reprodução.

O visor seguinte aparece no ecrã do televisor.



2 Carregue repetidamente em DISPLAY para mudar a informação de tempo.

O visor e os tipos de tempo que pode verificar dependem do disco reproduzido.

■ Quando reproduzir um DVD VIDEO ou DVD-RW

- T **:*:*
- Tempo de reprodução do título actual
- T- **:*:*
- Tempo restante do título actual
- C **:*:*
- Tempo de reprodução da secção actual
- C- **:*:*
- Tempo restante da secção actual

■ Quando reproduzir um VIDEO CD (com funções PBC)

- ***:***
- Tempo de reprodução da cena actual

■ Quando reproduzir um VIDEO CD (sem funções PBC) ou um CD

- T **:**: Tempo de reprodução da faixa actual
- T_ **:**: Tempo restante da faixa actual
- D **:**: Tempo de reprodução do disco actual
- D_ **:**: Tempo restante do disco actual

■ Quando reproduzir um DATA CD (som MP3) ou DATA DVD (som MP3)

- T **:**: Tempo de reprodução da faixa actual

■ Quando reproduzir um DATA CD (vídeo DivX) ou DATA DVD (vídeo DivX)

- **:**:**: Tempo de reprodução do ficheiro actual

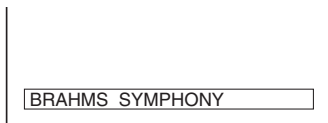
Nota

- Os caracteres/marcas podem não ser apresentados nalguns idiomas.
- Dependendo do tipo de disco a ser reproduzido, o sistema só pode mostrar um número limitado de caracteres. Além disso, dependendo do disco, nem todos os caracteres de texto são visualizados.

Verificar a informação de reprodução do disco

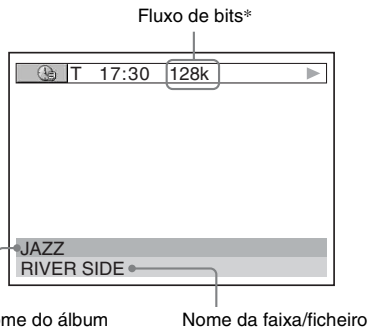
Para verificar o texto do DVD/CD

Carregue repetidamente em DISPLAY no passo 2 para mostrar o texto gravado no DVD/CD. O texto do DVD/CD só aparece no ecrã do televisor se houver texto gravado no disco. Não pode alterar o texto. Se não existir texto no disco, aparece a mensagem “NO TEXT”.



Para verificar o texto do DATA CD/DATA DVD (som MP3/vídeo DivX)

Ao carregar em DISPLAY durante a reprodução de faixas de som MP3 ou de ficheiros de vídeo DivX num DATA CD/DATA DVD, pode visualizar o nome do álbum/faixa/ficheiro e o fluxo de bits de som (a quantidade de dados por segundo do som actual) no ecrã do televisor.



* Aparece quando:

- se reproduz uma faixa de som MP3 em DATA CDs/DATA DVDs.
- se reproduz um ficheiro de vídeo DivX com som MP3 em DATA CDs/DATA DVDs.

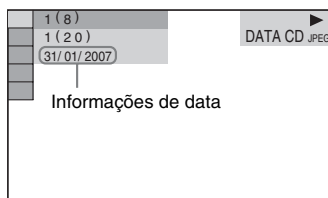
Verificar as informações de data

(apenas para JPEG)

Pode verificar as informações de data durante a reprodução quando o código Exif* estiver gravado nos dados de imagem JPEG.

Carregue em DISPLAY duas vezes durante a reprodução.

O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.



Ver as legendas

DVD-V

DVD-VR

DATA-CD

DATA DVD

Nos discos com legendas gravadas, é possível activar ou desactivar as legendas durante a reprodução. Nos discos com legendas multi-idioma gravadas, é possível alterar o idioma das legendas durante a reprodução ou activar/desactivar as legendas sempre que se queira.



SUBTITLE

Com a tampa aberta.

Carregue em SUBTITLE durante a reprodução.

Sempre que carregar em SUBTITLE, o idioma da legenda muda.

Nota

- Pode não ser possível alterar as legendas, mesmo que o DVD VIDEO tenha legendas multi-idioma gravadas, dependendo do tipo de DVD VIDEO. Pode também não ser possível desligá-las.
- Pode alterar as legendas se o ficheiro de vídeo DivX tiver uma extensão “.AVI” ou “.DIVX” e tiver informações de legendas dentro do mesmo ficheiro.

Regulação do atraso entre a imagem e o som

(A/V SYNC)

DVD-V

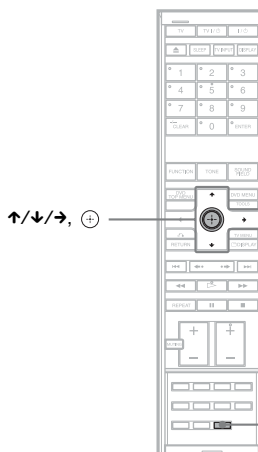
DVD-VR

VIDEO CD

DATA-CD

DATA DVD

Quando o som não corresponder às imagens do ecrã do televisor, pode regular o atraso entre a imagem e o som.



SYSTEM MENU

Com a tampa aberta.

- 1 Carregue em SYSTEM MENU.**
- 2 Carregue repetidamente em $\uparrow/\downarrow$ até “A/V SYNC” aparecer no visor do painel frontal e, em seguida, carregue em $\oplus$ ou $\rightarrow$.**
- 3 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar uma definição.**
A programação predefinida aparece sublinhada.
 - “LONG”: ajusta a diferença entre imagem e som em 130 mseg.
 - “SHORT”: ajusta a diferença entre imagem e som em 70 mseg.
 - “OFF”: não é efectuado qualquer ajuste.

- 4 Carregue em $\oplus$.**

A programação está concluída.

- 5 Carregue em SYSTEM MENU.**

O menu do sistema desliga-se.

Acerca de faixas de som MP3 e ficheiros de imagem JPEG

DATA-CD **DATA DVD**

O que significa MP3/JPEG?

MP3 é a tecnologia de compressão de som que satisfaz os regulamentos ISO/MPEG. JPEG é a tecnologia de compressão de imagem.

Discos que o sistema pode reproduzir

Pode reproduzir discos DATA CD (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs) ou DATA DVD (DVD-Rs/DVD-RWs/DVD+Rs/DVD+RWs/DVD-ROMs) gravados nos formatos MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) ou JPEG. No entanto, para que o sistema reconheça as faixas (ou os ficheiros), os DATA CDs têm de ser gravados de acordo com a norma ISO 9660 Nível 1, Nível 2 ou com o formato Joliet e os DATA DVDs do formato Universal Disk Format (UDF). Também pode reproduzir discos gravados em Multi Session (Multi-sessão).

Consulte as instruções de funcionamento das unidades de CD-R/CD-RW ou DVD-R/DVD-RW e do software de gravação (não fornecido), para obter informações sobre o formato de gravação.

Acerca dos discos multi-sessão

Se as faixas de som MP3 ou os ficheiros de imagem JPEG forem gravados na primeira sessão, o sistema reproduz também essas faixas de som MP3 ou ficheiros de imagem JPEG em outras sessões. Se houver faixas de som e imagens no formato de CD de áudio ou CD de vídeo gravadas na primeira sessão, só será reproduzida a primeira sessão.

Nota

- O sistema pode não conseguir reproduzir alguns discos DATA CDs/DATA DVDs criados no formato Packet Write.

Faixas de som MP3 ou ficheiros de imagem JPEG que o sistema pode reproduzir

O sistema pode reproduzir faixas de som MP3 ou ficheiros de imagem JPEG:

- que tenham a extensão “.MP3” (faixa de som MP3) ou “.JPG”/“.JPEG” (ficheiro de imagem JPEG)
- que estejam de acordo com o formato de ficheiros de imagem DCF*

* “Design rule for Camera File system”: Normas de imagem para câmaras digitais estabelecidas pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Nota

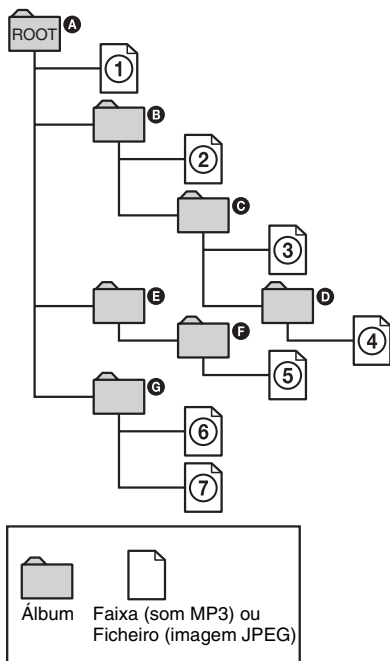
- O sistema reproduz todos os dados com as extensões “.MP3”, “.JPG” ou “.JPEG”, mesmo que não estejam no formato MP3 ou JPEG. A reprodução destes dados pode emitir um som agudo que pode danificar o sistema de colunas.
- O sistema não pode reproduzir faixas de som no formato MP3PRO.

Ordem de reprodução de faixas de som MP3 ou ficheiros de imagem JPEG

A ordem de reprodução de faixas de som MP3 ou ficheiros de imagem JPEG gravados num DATA CD ou DATA DVD é a seguinte:

■ Estrutura do conteúdo do disco

Árvore 1 Árvore 2 Árvore 3 Árvore 4 Árvore 5



Se colocar um DATA CD ou DATA DVD, as faixas (ou ficheiros) numeradas são reproduzidas sequencialmente, da ① até à ⑦. Todos os sub-álbuns/faixas (ou ficheiros) contidos num álbum que esteja seleccionado têm prioridade sobre o álbum seguinte da mesma árvore. (Exemplo: **C** contém **D** portanto a ④ é reproduzida antes da ⑤.)

Se carregar em DVD MENU e aparecer a lista dos nomes dos álbums no ecrã do televisor (página 67), esses nomes aparecem pela seguinte ordem:

A → B → C → D → F → G. Os álbums que não contêm faixas (ou ficheiros) (como o álbum **E**) não aparecem na lista.

■ Sugestão

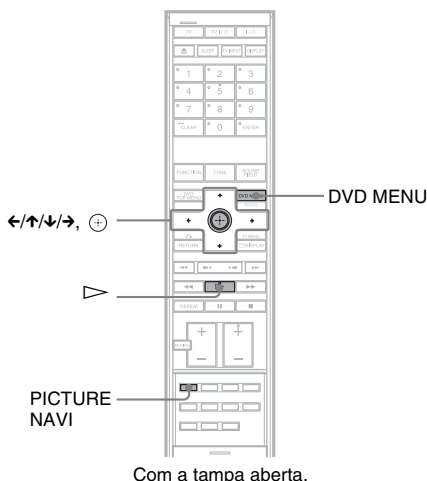
- Se adicionar números (01, 02, 03, etc.) antes dos nomes de faixas (ou ficheiros), quando os guardar num disco, as faixas (ou ficheiros) são reproduzidos por essa ordem.
- Um disco que contenha muitas árvores leva mais tempo a iniciar a reprodução.

■ Nota

- A ordem de reprodução poderá diferir da ilustração, dependendo do software que utilizar para criar o DATA CD ou DATA DVD ou se houver mais do que 200 álbums e 300 faixas (ou ficheiros) em cada álbum.
- O sistema pode reconhecer até 200 álbums e não reproduz nenhum álbum para além do 200.
- O sistema poderá demorar mais tempo a reproduzir ao passar para o álbum seguinte ou saltar para outro álbum.
- Alguns tipos de ficheiros JPEG não podem ser reproduzidos.

Reproduzir DATA CDs ou DATA DVDs com faixas de som MP3 e ficheiros de imagem JPEG

DATA-CD DATA DVD

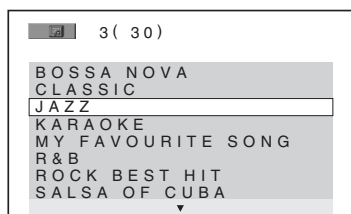


Seleccionar uma faixa de som MP3 ou álbum

1 Insira um DATA CD ou DATA DVD.

2 Carregue em DVD MENU.

Aparecem no ecrã do televisor os álbuns gravados no DATA CD ou DATA DVD. Durante a reprodução de um álbum, o título respectivo aparece esbatido.



3 Carregue em ↑/↓ para seleccionar um álbum.

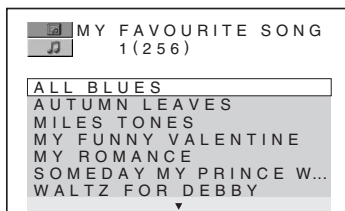
■ Ao seleccionar um álbum

Carregue em ▷ para iniciar a reprodução do álbum seleccionado.

■ Ao seleccionar uma faixa

Carregue em ⊕.

Aparece uma lista de faixas existentes no álbum.



Carregue em ↑/↓ para seleccionar uma faixa e carregue em ⊕.

Começa a reprodução da faixa seleccionada. Pode desactivar a lista de faixas carregando em DVD MENU. Ao carregar novamente em DVD MENU aparece a lista de álbuns.

Para parar a reprodução

Carregue em ■.

Para reproduzir a faixa de som MP3 seguinte ou anterior

Carregue em ◀◀/▶▶. Repare que pode seleccionar o álbum seguinte carregando continuamente em ▶▶ depois da última faixa no álbum actual, mas não pode voltar ao álbum anterior carregando em ◀◀. Para voltar ao álbum anterior, seleccione o álbum a partir da lista de álbuns.

Para voltar ao ecrã anterior

Carregue em ↶ RETURN.

Para desligar o visor

Carregue em DVD MENU.

Seleccionar um ficheiro de imagem JPEG ou álbum

- 1 Insira um DATA CD ou DATA DVD.
- 2 Carregue em DVD MENU.

Aparecem no ecrã do televisor os álbuns gravados no DATA CD ou DATA DVD. Durante a reprodução de um álbum, o título respectivo aparece esbatido.



- 3 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar um álbum.

■ Ao seleccionar um álbum

Carregue em $\triangleright$ para iniciar a reprodução do álbum seleccionado.

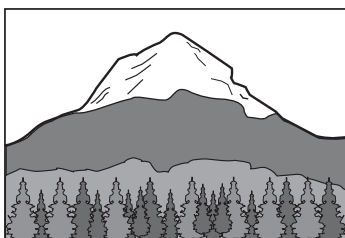
■ Ao seleccionar uma imagem

Carregue em PICTURE NAVI.

As imagens dos ficheiros do álbum aparecem em 16 ecrãs secundários.

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16

Carregue em $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ para seleccionar a imagem que pretende ver e carregue em



Para reproduzir o ficheiro de imagem JPEG seguinte ou anterior

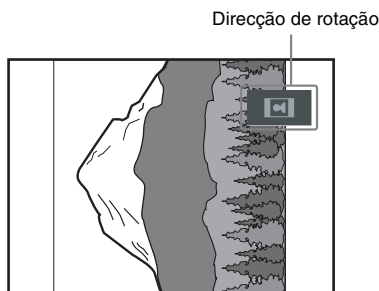
Carregue em $\leftarrow/\rightarrow$ quando o menu de controlo não aparecer no ecrã do televisor. Repare que pode seleccionar o álbum seguinte carregando continuamente em $\rightarrow$ depois da última imagem no álbum actual, mas não pode voltar ao álbum anterior carregando em $\leftarrow$. Para voltar ao álbum anterior, seleccione o álbum a partir da lista de álbuns.

Para rodar uma imagem JPEG

Quando é visualizado um ficheiro de imagem JPEG no ecrã do televisor, pode rodar a imagem 90 graus.

Carregue em $\uparrow/\downarrow$ ao visualizar uma imagem. Sempre que carregar em $\uparrow$, a imagem roda 90 graus no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

Exemplos de quando carrega uma vez em $\uparrow$:



Carregue em CLEAR para voltar à vista normal.

Para parar a reprodução

Carregue em ■.

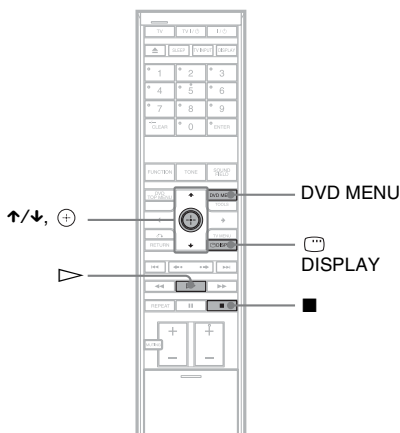
Sugestão

- Aparece uma caixa de deslocamento do lado direito do ecrã do televisor. Para ver os ficheiros de imagem adicionais, seleccione a imagem na parte inferior e carregue em $\downarrow$. Para voltar à imagem anterior, seleccione a imagem na parte superior e carregue em $\uparrow$.

Reprodução de faixas de som e imagens como uma apresentação de diapositivos com som

DATA-CD DATA DVD

Pode reproduzir uma apresentação de diapositivos com som, começando por colocar os ficheiros MP3 e JPEG no mesmo álbum, num DATA CD ou DATA DVD. Quando reproduzir o DATA CD ou DATA DVD, seleccione o modo [AUTO] conforme explicado abaixo.



1 Insira um DATA CD ou DATA DVD.

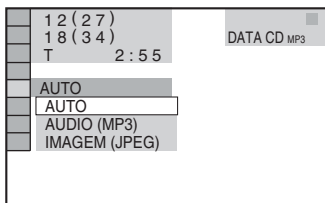
2 Carregue em **■**.

3 Carregue em **⏏** **DISPLAY** com o sistema no modo de paragem.

O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.

4 Carregue em **↑/↓** para seleccionar **[MODO (MP3, JPEG)]** e, em seguida, carregue em **⊕**.

Aparecem as opções de [MODO (MP3, JPEG)].



5 Carregue em **↑/↓** para seleccionar uma definição.

A programação predefinida aparece sublinhada.

- **[AUTO]**: reproduz tanto ficheiros de imagem JPEG como faixas de som MP3 no mesmo álbum como uma apresentação de diapositivos.
- **[AUDIO (MP3)]**: reproduz apenas faixas de som MP3 continuamente.
- **[IMAGEM (JPEG)]**: reproduz apenas ficheiros de imagem JPEG como uma apresentação de diapositivos.

6 Carregue em **⊕**.

7 Carregue em **DVD MENU**.

Aparece a lista de álbuns gravados no DATA CD ou DATA DVD.

8 Carregue em **↑/↓** para seleccionar o álbum que pretende e carregue em **▷**.

O sistema começa a reproduzir o álbum seleccionado.

Pode ligar e desligar a lista de álbuns carregando em DVD MENU repetidamente.

Sugestão

- Se seleccionar [AUTO], o sistema consegue reconhecer até 300 faixas MP3 e 300 ficheiros JPEG num único álbum. Se seleccionar [AUDIO (MP3)] ou [IMAGEM (JPEG)], o sistema consegue reconhecer até 600 faixas MP3 e 600 ficheiros JPEG num único álbum. É possível reconhecer um máximo de 200 álbuns independentemente do modo seleccionado.

Nota

- Se programar [MODO (MP3, JPEG)] para [IMAGEM (JPEG)] num disco que contenha apenas faixas MP3 ou [AUDIO (MP3)] num disco que contenha apenas ficheiros JPEG, poderá não ser possível alterar a programação [MODO (MP3, JPEG)].
- PICTURE NAVI não funciona quando a opção [AUDIO (MP3)] está seleccionada.
- Se reproduzir, simultaneamente, faixas MP3 e imagens JPEG com um grande volume de dados, pode haver saltos no som. Quando criar o ficheiro, programe o fluxo de bits de MP3 para 128kbps ou menos. Se os saltos no som não desaparecerem, reduza o tamanho do ficheiro JPEG.

Especificar a duração da apresentação de diapositivos (apenas para JPEG)

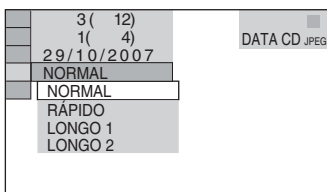
Se reproduzir ficheiros de imagem JPEG utilizando a apresentação de diapositivos, pode especificar a duração com que os dispositivos aparecem no ecrã.

1 Carregue duas vezes em DISPLAY.

O visor do menu de controlo para JPEG aparece no ecrã do televisor.

2 Carregue em para seleccionar [INTERVALO] e, em seguida, carregue em .

Aparecem as opções para [INTERVALO].



3 Carregue em para seleccionar uma definição.

A programação predefinida aparece sublinhada.

- **[NORMAL]**: define a duração para cerca de 6 a 9 segundos.
- **[RÁPIDO]**: define a duração inferior a [NORMAL].
- **[LONGO1]**: define a duração superior a [NORMAL].
- **[LONGO2]**: define a duração superior a [LONGO1].

4 Carregue em .

Nota

- Alguns ficheiros JPEG podem demorar mais tempo a visualizar que outros, o que faz com que a duração pareça mais longa do que a que seleccionou. Especialmente os ficheiros progressivos JPEG ou os ficheiros JPEG com 3.000.000 pixels ou mais.

Seleccionar um efeito para os ficheiros de imagem na apresentação de diapositivos (apenas para JPEG)

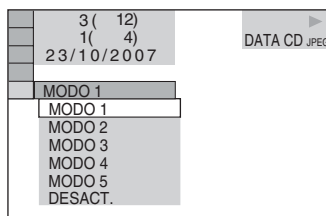
Quando reproduzir um ficheiro de imagem JPEG, pode seleccionar o efeito a ser utilizado quando visualizar a apresentação.

1 Carregue duas vezes em DISPLAY.

O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.

2 Carregue em para seleccionar [EFEITO] e, em seguida, carregue em .

Aparecem as opções para [EFEITO].



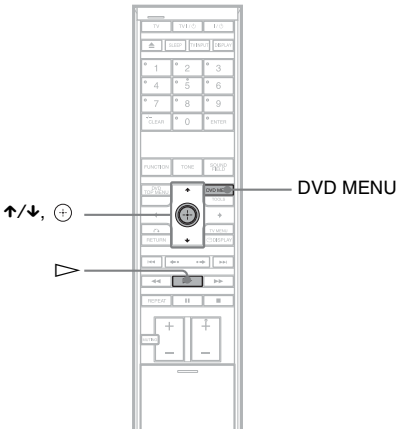
3

A programação predefinida aparece sublinhada.

- [MOD01]: A imagem move-se para cima e para baixo.
- [MOD02]: A imagem estende-se a partir do lado esquerdo para o lado direito do ecrã.
- [MOD03]: A imagem estende-se a partir do centro do ecrã.
- [MOD04]: As imagens passam aleatoriamente por todos os efeitos.
- [MOD05]: A imagem seguinte desliza sobre a imagem anterior.
- [DESACT.]: Desliga esta função.

4

Desfrutar de vídeos DivX®

DATA-CD**DATA DVD**

Acerca dos ficheiros de vídeo DivX

O DivX® é uma tecnologia de compressão de ficheiros de vídeo, desenvolvida pela DivX, Inc. Este equipamento é um produto certificado oficial DivX®.

Pode reproduzir DATA CDs e DATA DVDs
que contenham ficheiros de vídeo DivX®.

DATA CDs e DATA DVDs que o sistema pode reproduzir

A reprodução de DATA CDs (CD-ROMs/CD-Rs/CD-RWs) e DATA DVDs (DVD-ROMs/DVD-Rs/DVD-RWs/DVD+Rs/DVD+RWs) neste sistema está sujeita a determinadas condições:

- Nos DATA CDs/DATA DVDs que contêm ficheiros de vídeo DivX para além de faixas de som MP3 ou ficheiros de imagem JPEG, o sistema reproduz apenas os ficheiros de vídeo DivX.

No entanto, este sistema reproduz apenas DATA CDs cujo formato lógico seja ISO 9660 Nível 1/ Nível 2 ou Joliet e DATA DVDs do formato Universal Disk Format (UDF).

Várias funções para a reprodução de discos

continua

Consulte as instruções de funcionamento das unidades de discos e do software de gravação (não fornecido) para obter informações sobre o formato de gravação.

Acerca da ordem de reprodução dos dados de DATA CDs ou DATA DVDs

Consulte “Ordem de reprodução de faixas de som MP3 ou ficheiros de imagem JPEG” (página 65). Tenha em atenção que a ordem de reprodução pode não ser aplicável, dependendo do software utilizado na criação do ficheiro de vídeo DivX ou se houver mais de 200 álbuns e 600 ficheiros de vídeo DivX em cada álbum.

Nota

- O sistema pode não conseguir reproduzir alguns discos DATA CDs/DATA DVDs criados no formato Packet Write.

Ficheiros de vídeo DivX que o sistema pode reproduzir

O sistema pode reproduzir dados gravados no formato DivX e que tenham a extensão “.AVI” ou “.DIVX”. O sistema não reproduz ficheiros com a extensão “.AVI” ou “.DIVX” que não tenham um vídeo DivX.

Sugestão

- Para mais pormenores sobre faixas de som MP3 ou ficheiros de imagem JPEG de DATA CDs ou DATA DVDs que podem ser reproduzidos, consulte “Discos que o sistema pode reproduzir” (página 65).

Nota

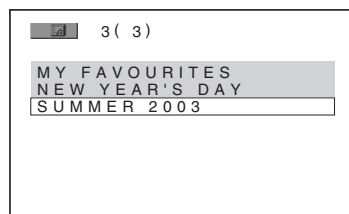
- O sistema pode não reproduzir um ficheiro de vídeo DivX quando este for uma conjunção de dois ou mais ficheiros de vídeo DivX.
- O sistema não pode reproduzir um ficheiro de vídeo DivX com um tamanho superior a 720 (largura) × 576 (altura) ou 2GB.
- Dependendo do ficheiro de vídeo DivX, o som poderá falhar ou não corresponder às imagens do ecrã do televisor.
- O sistema não pode reproduzir alguns ficheiros de vídeo DivX com duração superior a 3 horas.

- Dependendo do ficheiro de vídeo DivX, a imagem pode fazer uma pausa ou ser pouco nítida. Neste caso, recomenda-se que crie o ficheiro com um fluxo de bits menor. Se o som ainda apresentar muito ruído, recomenda-se a utilização do formato de áudio MP3. No entanto, tenha em atenção que este sistema não pode reproduzir ficheiros do formato WMA (Windows Media Audio).
- Devido à tecnologia de compressão utilizada nos ficheiros de vídeo DivX, pode demorar algum tempo para a imagem aparecer depois de carregar em ►.

Seleccionar um álbum

1 Carregue em DVD MENU.

Aparece uma lista dos álbuns do disco. Apenas são indicados os álbuns que contenham ficheiros de vídeo DivX.



2 Carregue em ↑/↓ para seleccionar o álbum que pretende reproduzir.

3 Carregue em ►.

O sistema começa a reproduzir o álbum seleccionado.

Para seleccionar ficheiros de vídeo DivX, consulte “Seleccionar um ficheiro de vídeo DivX” (página 73).

Para ir para a página seguinte ou anterior

Carregue em ◀/▶.

Para desligar o visor

Carregue repetidamente em DVD MENU.

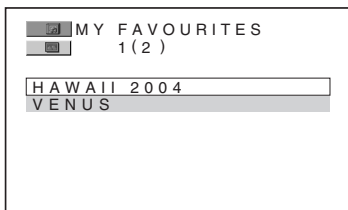
Para parar a reprodução

Carregue em ■.

Seleccionar um ficheiro de vídeo DivX

1 Depois de executar o passo 2 de “Seleccionar um álbum”, carregue em .

Aparece a lista de ficheiros do álbum.



2 Carregue em para seleccionar um ficheiro e carregue em .

Começa a reprodução do ficheiro seleccionado.

Para ir para a página seguinte ou anterior

Carregue em .

Para voltar ao ecrã anterior

Carregue em  RETURN.

Para parar a reprodução

Carregue em .

Para reproduzir o ficheiro de vídeo DivX seguinte ou anterior sem ter de regressar à lista de ficheiros anterior

Pode seleccionar o ficheiro de vídeo DivX seguinte ou anterior do mesmo álbum carregando em .

Pode também seleccionar o primeiro ficheiro do álbum seguinte, carregando em  durante a reprodução do último ficheiro do álbum actual.

Tenha em atenção que não pode regressar ao álbum anterior carregando em . Para voltar ao álbum anterior, seleccione-o na lista de álbuns.

Sugestão

- Se o número de vezes de visualização estiver predefinido, pode reproduzir os ficheiros de vídeo DivX tantas vezes quantas o número apresentado. São contabilizadas as seguintes ocorrências:
 - quando o sistema é desligado.
 - quando for reproduzido outro ficheiro.
 - quando ejectar o disco.

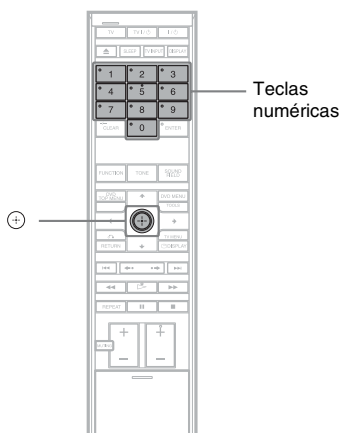
Reproduzir VIDEO CDs com funções PBC (versão 2.0)

(Reprodução PBC)

VIDEO CD

Com as funções PBC (Controlo da reprodução) pode ter acesso a operações interactivas, funções de procura e outras operações semelhantes.

A reprodução PBC permite-lhe reproduzir interactivamente VIDEO CDs, seguindo o menu no ecrã do televisor.



1 Inicie a reprodução de um VIDEO CD com funções PBC.

O menu de selecção aparece no ecrã do televisor.

2 Seleccione o número do item que deseja através das teclas numéricas.

3 Carregue em (+).

4 Siga as instruções do menu para executar operações interactivas.

Consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o disco, porque o procedimento de funcionamento pode variar dependendo do VIDEO CD.

Para voltar ao menu

Carregue em ↶ RETURN.

Nota

- Dependendo do VIDEO CD, [Prima ENTER] no passo 3 pode aparecer como [Prima SELECT] nas instruções de funcionamento que acompanham o disco. Neste caso, carregue em ▷.

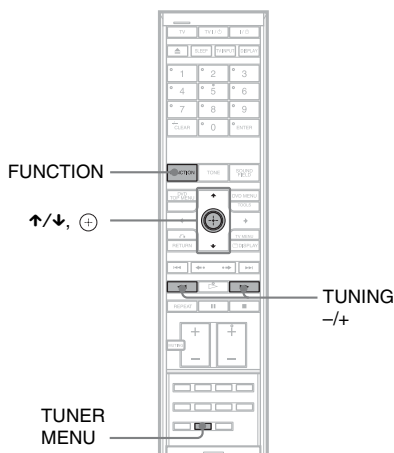
Sugestão

- Para reproduzir sem utilizar PBC, carregue em ◀◀◀/▶▶▶ ou nas teclas numéricas enquanto o sistema está no modo de paragem, para seleccionar uma faixa e, em seguida, carregue em ▷ ou (+). O sistema inicia a reprodução contínua. Não é possível reproduzir imagens fixas como, por exemplo, um menu. Para retomar a reprodução PBC, carregue duas vezes em ■ e, em seguida, em ▷.

Funções do sintonizador

Pré-programar estações de rádio

Pode pré-programar 20 estações para FM e 10 para AM. Antes de sintonizar, certifique-se de que reduz o volume até ao mínimo.



Com a tampa aberta.

- 1** Carregue repetidamente em **FUNCTION** até aparecer a indicação “FM” ou “AM” no visor do painel frontal.
- 2** Carregue sem soltar em **TUNING +** ou **-** até que o varrimento automático comece.
O varrimento pára quando o sistema sintoniza uma estação. As indicações “TUNED” e “STEREO” (para programas estéreo) aparecem no visor do painel frontal.
- 3** Carregue em **TUNER MENU**.
- 4** Carregue repetidamente em **↑/↓** até aparecer “Memory?” no visor do painel frontal.

5 Carregue em ⊕.

Um número pré-programado aparece no visor do painel frontal.



6 Carregue em ↑/↓ para seleccionar o número pré-programado que pretende.



Sugestão

- Pode seleccionar o número pré-programado directamente, carregando nas teclas numéricas.

7 Carregue em ⊕.

A estação fica memorizada.



8 Carregue em TUNER MENU.

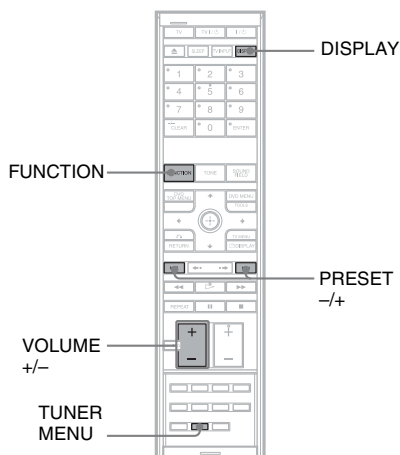
9 Repita os Passos 1 a 8 para memorizar outras estações.

Para alterar o número pré-programado

Recomece desde o passo 3.

Ouvir rádio

Estações de rádio pré-programadas primeiro na memória do sistema (consulte “Pré-programar estações de rádio” (página 75)).



Com a tampa aberta.

- 1 Carregue repetidamente em FUNCTION até aparecer a indicação “FM” ou “AM” no visor do painel frontal.**
A última estação recebida é sintonizada.
 - 2 Carregue repetidamente em PRESET + ou – para seleccionar a estação pré-programada pretendida.**
Sempre que carregar neste botão, o sistema sintoniza uma estação pré-programada.
- Sugestão**
- Pode seleccionar o número pré-programado directamente, carregando nas teclas numéricas.
- 3 Regule o volume carregando em VOLUME +/-.**

Para desligar o rádio

Carregue em para desligar o sistema.
Para alterar para outra função, prima FUNCTION.

Para ouvir estações de rádio que não foram pré-programadas

Utilize a sintonização manual ou automática no passo 2.

Para utilizar a sintonização manual, carregue repetidamente em TUNING + ou –.

Para utilizar a sintonização automática, carregue sem soltar em TUNING + ou –. A sintonização automática pára automaticamente quando o sistema recebe a estação de rádio. Para parar a sintonização automática manualmente, carregue em TUNING + ou –.

Para ouvir estações de rádio quando sabe as frequências

Utilize a sintonização directa no passo 2.

- 1 Prima DIRECT TUNING.**
- 2 Carregue nas teclas numéricas para seleccionar o número da frequência que pretende ouvir.** Por exemplo, para introduzir “98.00MHz,” prima as teclas numéricas pela seguinte ordem.
9 → 8 → 0 → 0

- 3 Carregue em .**

Se um programa FM for ruidoso

Se um programa FM for ruidoso, pode seleccionar uma recepção monaural. Não haverá efeito estéreo, mas a recepção será melhor.

- 1 Carregue em TUNER MENU.**
- 2 Carregue repetidamente em / até “FM Mode?” aparecer no visor do painel frontal e carregue em ou .**
- 3 Carregue em / para seleccionar “MONO”.**
A programação predefinida aparece sublinhada.
 - “STEREO”: recepção estéreo.
 - “MONO”: recepção monaural.
- 4 Carregue em .**
A programação está concluída.
- 5 Carregue em TUNER MENU.**

Sugestão

- Para melhorar a recepção, reoriente as antenas fornecidas.

Dar um nome a estações pré-programadas

Pode introduzir um nome para as estações pré-programadas. Estes nomes (por exemplo, “XYZ”) aparecem no visor do painel frontal quando é seleccionada uma estação. Tenha em atenção que só pode ser introduzido um nome para cada estação pré-programada.

Nota

- Não pode introduzir um nome para estações pré-programadas do Radio Data System (RDS) (página 78).

- 1 Carregue repetidamente em FUNCTION até aparecer a indicação “FM” ou “AM” no visor do painel frontal.**
A última estação recebida é sintonizada.
- 2 Carregue repetidamente em PRESET + ou – para seleccionar a estação pré-programada à qual pretende atribuir um nome.**
- 3 Carregue em TUNER MENU.**
- 4 Carregue repetidamente em ↑/↓ até aparecer “Name In?” no visor do painel frontal.**



- 5 Carregue em ⊕.**
- 6 Criar um nome utilizando ←/↑/↓/→.**
Carregue em ↑/↓ para seleccionar um carácter e depois carregue em → para mover o cursor para a posição seguinte.
É possível utilizar letras, números e outros símbolos para um nome de estação de rádio.

Se se enganar

Carregue repetidamente em ←/→ até o carácter que pretende mudar começar a piscar e, em seguida, carregue em ↑/↓ para seleccionar o carácter pretendido.

Para apagar o carácter, carregue repetidamente em ←/→ até o carácter a ser apagado piscar e, em seguida, carregue em CLEAR.

- 7 Carregue em ⊕.**

“Complete!” aparece no visor do painel frontal e o nome da estação fica memorizado.

- 8 Carregue em TUNER MENU.**

Sugestão

- Pode verificar a frequência no visor do painel frontal premindo DISPLAY repetidamente (página 77).

Visualizar o nome da estação ou a frequência no visor do painel frontal

Quando o sistema está definido como “FM” ou “AM”, pode ver a frequência no visor do painel frontal.

Carregue em DISPLAY.

Sempre que carregar em DISPLAY, o visor do painel frontal muda da seguinte maneira.

① Nome da estação*

② Frequência **

* Aparece se tiver introduzido o nome de uma estação pré-programada.

** Volta ao visor original quando tiverem decorrido vários segundos.

Utilizar o Radio Data System (RDS)

O que é o Radio Data System?

O Radio Data System (RDS) é um serviço de difusão que permite às estações de rádio enviar informações adicionais além do sinal de programa habitual. Este sintonizador oferece funções RDS práticas como, por exemplo, a visualização do nome das estações. RDS disponível apenas para estações FM.*

Nota

- O serviço RDS pode não funcionar convenientemente se a estação sintonizada não estiver a transmitir o sinal RDS correctamente ou se o sinal for muito fraco.

* Nem todas as estações FM fornecem o serviço RDS ou qualquer outro serviço do mesmo tipo. Se não estiver familiarizado com o sistema RDS, peça informações sobre os serviços RDS da sua zona às estações de rádio locais.

Receber difusões RDS

Basta seleccionar uma estação da banda FM.

Quando sintonizar uma estação que fornece serviços RDS, o nome da estação* aparece no visor do painel frontal.

* Se não receber a difusão RDS, o nome da estação poderá não aparecer no visor do painel frontal.

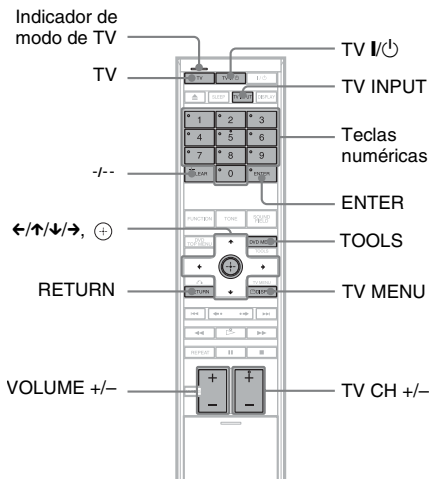
Sugestão

- Quando é apresentado um nome de estação, pode verificar a frequência premindo DISPLAY repetidamente.

Outras operações

Controlar o televisor com o telecomando fornecido

Regulando o sinal do telecomando, pode controlar o televisor com o telecomando fornecido.



Nota

- Se substituir as pilhas do telecomando, é possível que o número de código seja reposto na programação predefinida (SONY). Volte a introduzir o número de código apropriado.

Controlar televisores com o telecomando

Carregue sem soltar em TV I/⏻ enquanto introduz o código do fabricante do televisor (consulte a tabela), utilizando as teclas numéricas. Em seguida, solte o botão TV I/⏻.

Se o código do fabricante for programado correctamente, o indicador de modo de tv pisca duas vezes devagar. Se a programação falhar, o indicador de modo de TV pisca cinco vezes rapidamente.

Números de código de televisores que podem ser controlados

Se houver mais do que um número de código na lista, tente introduzir um de cada vez, até localizar o que funciona com o seu televisor.

Televisor

Fabricante	Número de código
SONY	501 (predefinição), 502
ADMIRAL	510, 535, 542
AIWA	501, 536, 539
AKAI	503
AOC	503
BCL&HOWELL	535, 542
BROKSONIC	503
CROSLEX	518
CURTIS-MATHES	503, 551, 566, 567
DAEWOO	503, 504, 505, 506, 507, 515
DAYTRON	517
EMERSON	503, 517
FISHER	508, 545
FUJITSU	528
FUNAI	548
GENERAL ELECTRIC	503, 509, 510
GOLDSTAR/LG	503, 512, 515, 517, 568, 576
GRUNDIG	511, 533
HITACHI	503, 513, 514, 515, 517, 557
ITT/NOKIA	521, 522
J.C.PENNY	503, 510, 566
JVC	516, 552
KTV	503, 517
LOEWE	515, 556
LXI (Sears)	503, 508, 510, 517, 518, 551
MAGNAVOX	503, 515, 517, 518, 566
MARANTZ	527
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 527, 566, 568
NEC	503, 520, 527, 554
PANASONIC	509, 524, 553, 572
PHILCO	503, 504, 514, 517, 518
PHILIPS	515, 518, 557
PIONEER	509, 525, 526, 551, 555
PORTLAND	503
QUASAR	509, 535

Fabricante	Número de código
RADIO SHACK	503, 510, 527, 565, 567
RCA/PROSCAN	503, 510, 523, 529
SAMSUNG	503, 515, 517, 531, 532, 534, 556, 557, 566, 569, 574
SANYO	508, 545, 546, 567
SCOTT	503, 566
SHARP	517, 535, 550, 565
SIGNATURE	535, 542, 550
SYLVANIA	503, 518, 566
TELEFUNKEN/ SABA	530, 537, 538, 547, 549, 558
THOMSON	530, 537, 547, 549
TOSHIBA	535, 539, 540, 541, 551
VIDECH	503, 514
WARDS	503, 517, 566
ZENITH	542, 543, 567

CATV

Fabricante	Número de código
SONY	802, 821, 822, 823, 824, 825, 865
AMSTRAD	845, 846
BSKYB	862
GRUNDIG	859, 860
HAMLIN/REGAL	836, 837, 838, 839, 840
HUMAX	846, 847
JERROLD	830, 831
JERROLD/GI	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
MOTOROLA	807, 819
NOKIA	851, 853, 854, 864
OAK	841, 842, 843
PACE	848, 849, 850, 852, 862, 863, 864
PANASONIC	816, 826, 833, 834, 835, 855
PHILIPS	830, 831, 856, 857, 858, 859, 860, 864
PIONEER	828, 829
SCIENTIFIC ATLANTA	815, 816, 817, 844
THOMSON	830, 831, 857, 861, 864, 876
ZENITH	826, 827

Para controlar o televisor

Pode controlar o televisor utilizando os botões abaixo.

Se carregar nos botões	Pode
TV 	Ligar ou desligar o televisor.
TV INPUT	Alternar a fonte de entrada entre o televisor e outras fontes de entrada.
VOLUME +/-*	Regular o volume do televisor.
TV CH +/-	Seleccionar o canal de televisor.
Teclas numéricas*, ENTER*	Seleccionar o canal de televisor.
TOOLS*	Apresenta o menu de operações para o ecrã actual.
RETURN*	Para voltar ao ecrã anterior.
TV MENU*	Apresenta o menu do televisor.
←/↑/↓/→*,  *	Seleccionar o item no menu.

* Para utilizar estes botões enquanto estiver no modo de TV (o indicador de modo de TV acende-se), carregue no botão TV.

-/- permite seleccionar um número de canal maior que 10. (Por exemplo, para o canal 25, carregue em -/-, e, em seguida, em 2 e 5.)

Nota

- Pode não ser possível controlar o televisor ou utilizar alguns dos botões mencionados acima, dependendo do televisor.
- O modo de TV é desactivado se o telecomando não for utilizado durante mais de 10 segundos.

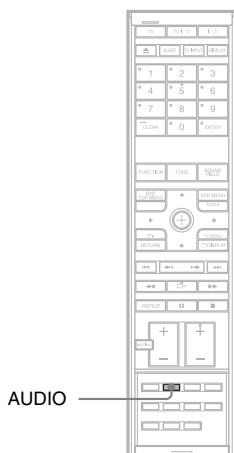
Desfrutar do som de uma banda Multiplex

(DUAL MONO)

Quando o sistema recebe o sinal de banda Multiplex Dolby Digital, pode desfrutar do som de uma banda Multiplex.

Nota

- Para receber o sinal Dolby Digital, tem de ligar a unidade de controlo a um receptor digital de satélite, utilizando um cabo óptico ou coaxial digital (página 25) e definir o modo de saída digital do receptor digital de satélite para Dolby Digital.



AUDIO

Com a tampa aberta.

Carregue em AUDIO.

Carregue repetidamente em AUDIO até aparecer o sinal que pretende no visor do painel frontal. A programação predefinida aparece sublinhada.

- “MAIN”: Será emitido o som do idioma principal.
- “SUB”: Será emitido o som do idioma secundário.
- “MAIN+SUB”: Será emitido um som misto tanto do idioma principal como do secundário.

Desfrutar do som com volume baixo

(NIGHT MODE)

Pode desfrutar de efeitos de som ou diálogo, como num cinema, mesmo com volume reduzido. É muito útil para quando vê filmes à noite.



NIGHT

Com a tampa aberta.

Carregue em NIGHT.

“NIGHT” acende-se no visor do painel frontal e o efeito de som é activado.

Sugestão

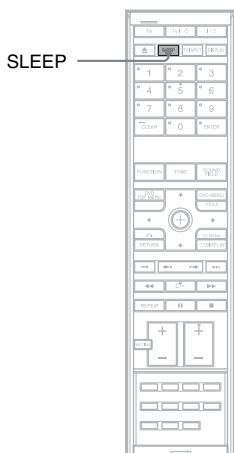
- Para desfrutar de outros efeitos, defina [AUDIO DRC] para [STANDARD] ou [MAX] (página 99).

Para desligar o efeito de som

Carregue novamente em NIGHT.

Utilizar o temporizador

Pode definir uma hora pré-programada para desligar o sistema, para poder adormecer a ouvir música. Pode predefinir o tempo em decrementos de 10 minutos.



Carregue em SLEEP.

Sempre que carregar neste botão, o ecrã de minutos (o tempo restante) muda no visor do painel frontal da seguinte maneira:

SLEEP OFF $\rightarrow$ SLEEP 90M $\rightarrow$ SLEEP 80M
 $\uparrow$ $\downarrow$
 SLEEP 10M SLEEP 60M $\leftarrow$ SLEEP 70M

Quando programa o temporizador, “SLEEP” acende-se no visor do painel frontal.

Para verificar o tempo restante

Carregue em SLEEP uma vez.

Para alterar o tempo restante

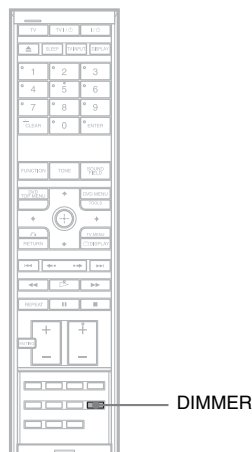
Carregue repetidamente em SLEEP para seleccionar a hora pretendida.

Para cancelar a função de temporizador

Carregue repetidamente em SLEEP até aparecer a indicação “SLEEP OFF” no visor do painel frontal.

Alterar a luminosidade do visor do painel frontal

A luminosidade do visor do painel frontal pode ser definido para 2 níveis diferentes.



Com a tampa aberta.

Carregue em DIMMER.

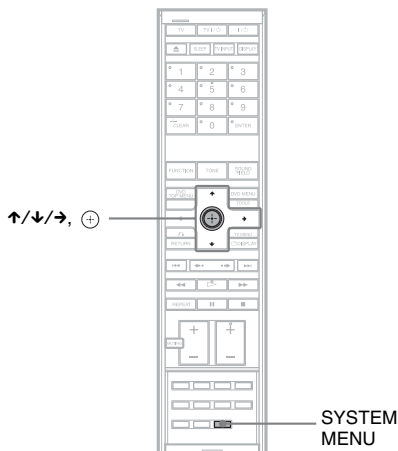
Cada vez que prime DIMMER, a luminosidade do visor do painel frontal muda. A programação predefinida aparece sublinhada.

- “DIMMER OFF”: Brilhante.
- “DIMMER ON”: O visor do painel frontal torna-se escuro.

Alterar o Modo de Visualização

(INFORMATION MODE)

Pode alterar a informação visualizada no visor do painel frontal.



Com a tampa aberta.

- 1** Carregue em **SYSTEM MENU**.
- 2** Carregue repetidamente em **↑/↓** até “**INFO MODE**” aparecer no visor do painel frontal e carregue em **⊕** ou **→**.
- 3** Carregue em **↑/↓** para seleccionar uma definição.

A programação predefinida aparece sublinhada.

- “**STANDARD**”: apresenta informações completas, como o tipo de disco, número de faixa informação do modo de repetição, frequência de rádio, etc., relativas à função seleccionada. Para obter detalhes sobre as informações apresentadas, consulte “Visor do painel frontal” (página 119).
- “**SIMPLE**”: apresenta apenas o nome da função seleccionada.

- 4** Carregue em **⊕**.

A programação está concluída.

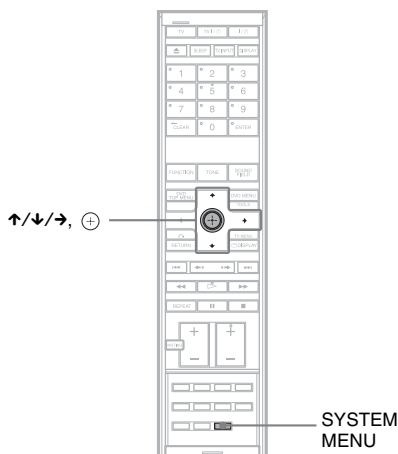
- 5** Carregue em **SYSTEM MENU**.

O menu do sistema desliga-se.

Alterar o aspecto de visualização dos botões de toque suave

(ILLUMINATION MODE)

Pode seleccionar o modo de visualização dos botões de toque suave localizados na parte superior da unidade de controlo.



Com a tampa aberta.

- 1** Carregue em **SYSTEM MENU**.
- 2** Carregue repetidamente em **↑/↓** até “**ILLUM MODE**” aparecer no visor do painel frontal e carregue em **⊕** ou **→**.
- 3** Carregue em **↑/↓** para seleccionar uma definição.

A programação predefinida aparece sublinhada.

- “**STANDARD**”: define que os botões de toque suave se acendem sempre.
- “**SIMPLE**”: define que os botões de toque suave se acendem quando lhes toca. Para utilizar os botões de toque suave, toque nestes uma vez para acendê-los. Os botões de toque suave desligam-se se não lhes tocar durante cerca de 10 segundos.

- 4** Carregue em **⊕**.

A programação está concluída.

5 Carregue em **SYSTEM MENU**.

O menu do sistema desliga-se.

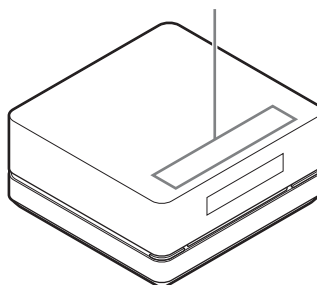
Sugestão

- Mesmo que esteja definido o modo “**SIMPLE**”, apenas **▶** na parte superior da unidade de controlo se acende durante a reprodução.

Nota

- Quando os botões de toque suave se desligam no modo “**SIMPLE**”, toque primeiro na área de botão de toque suave de modo a que estes botões se acendam e, em seguida, utilize o sistema com estes botões.

Área de botão de toque suave



Utilizar o Adaptador DIGITAL MEDIA PORT

O Adaptador DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) permite desfrutar do som de uma fonte áudio portátil ou computador. Ligando um adaptador DIGITAL MEDIA PORT, pode desfrutar do som do componente ligado no sistema.

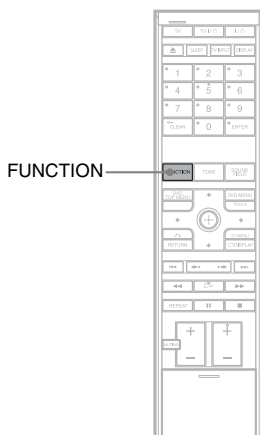
Os adaptadores DIGITAL MEDIA PORT disponíveis variam de área para área.

Para mais informações sobre a ligação do adaptador DIGITAL MEDIA PORT, consulte “Ligar Outros Componentes” (página 25).

Nota

- Não ligue um adaptador que não o adaptador DIGITAL MEDIA PORT.
- Não ligue ou desligue o adaptador DIGITAL MEDIA PORT à partir da unidade de controlo enquanto o sistema estiver ligado.
- Dependendo do tipo de adaptador DIGITAL MEDIA PORT (não fornecido), as imagens poderão também ser emitidas. Neste caso, o sistema emite apenas o sinal de vídeo composto (consulte página 22, método de ligação **A**) independentemente do tipo de sinal de vídeo.

Reproduzir o componente ligado no sistema



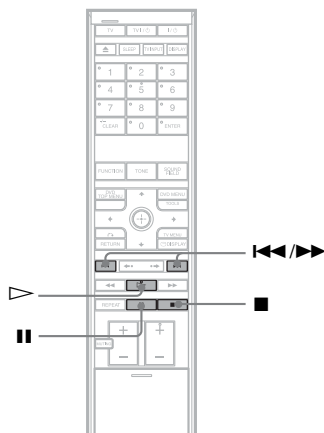
- 1 Carregue repetidamente em FUNCTION até aparecer a indicação “DMPORT” no visor do painel frontal.**
- 2 Inicie a reprodução do componente ligado.**

O som e imagens do componente ligado são reproduzidos no sistema ou televisor ligado.

Para detalhes sobre o funcionamento, consulte as instruções de funcionamento do adaptador DIGITAL MEDIA PORT (não fornecido).

Sugestão

- Quando ouvir MP3 ou outro tipo de música comprimida utilizando uma fonte áudio portátil, pode melhorar o som. Carregue repetidamente em SOUND FIELD até aparecer a indicação “P.AUDIO” no visor do painel frontal.
- Dependendo do tipo de adaptador DIGITAL MEDIA PORT (não fornecido), poderá utilizar um componente ligado utilizando um dos botões no telecomando ou na unidade de controlo. A seguinte ilustração mostra um exemplo dos botões que podem ser utilizados neste caso.



Bloqueio de discos

(RESTR. CANAIS PERSON., RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO)

DVD-V

VIDEO CD

C D

Pode programar dois tipos de restrições de reprodução para o disco pretendido.

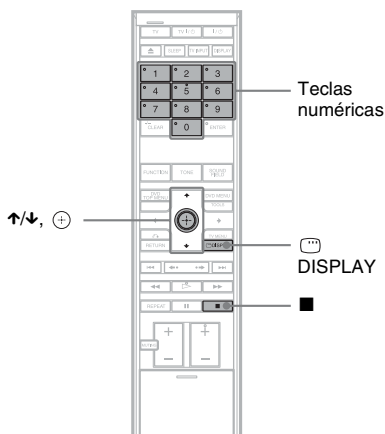
- Restrição de canais personalizada

Pode programar as restrições de reprodução de modo a que o sistema não reproduza discos inadequados.

- Restrição de reprodução

A reprodução de alguns DVD VIDEOS pode ser limitada de acordo com um nível pré-determinado, como a idade dos utilizadores. É possível bloquear ou substituir certas cenas por outras diferentes.

Utiliza-se a mesma password para a restrição de canais personalizada e para a restrição de reprodução.



Evitar a reprodução de discos específicos [RESTR. CANAIS PERSON.]

Pode programar a mesma password de restrição de canais personalizada para um máximo de 40 discos. Quando programar o 41 disco, cancela o primeiro.

- 1 Coloque o disco que pretende bloquear.

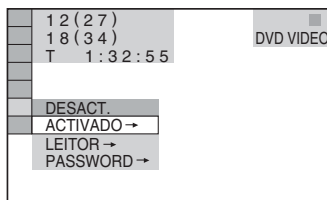
Se estiver a reproduzir o disco, carregue em ■ para interromper a reprodução.

- 2 Carregue em DISPLAY com o sistema no modo de paragem.

O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.

- 3 Carregue em ↑/↓ para seleccionar [RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO] e, em seguida, carregue em ⊕.

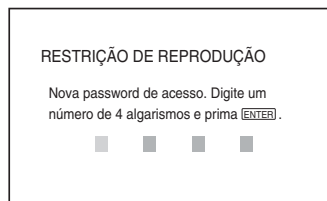
Aparecem as opções para [RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO].



- 4 Carregue em ↑/↓ para seleccionar [ACTIVADO →] e, em seguida, carregue em ⊕.

■ Se não tiver introduzido uma password

Aparece o ecrã para registar uma nova password.

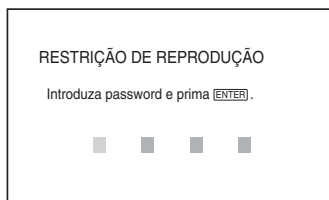


Digite um número de 4 algarismos utilizando as teclas numéricas e prima ⊕.

Aparece o ecrã para confirmar a password.

■ Se já tiver registado uma password

Aparece o ecrã para introduzir a password.



- 5** Introduza ou re-introduza a password de 4 algarismos, utilizando as teclas numéricas e, em seguida, carregue em **[+]**.

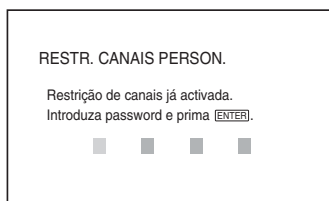
O visor mostra a mensagem [Restrição de canais activada.] e depois o ecrã do televisor volta ao visor do menu de controlo.

Para desactivar a função restrição de canais personalizada

- 1 Execute os passos 1 a 3 de “Evitar a reprodução de discos específicos [RESTR. CANAIS PERSON.]”.
- 2 Carregue em **[↑/↓]** para seleccionar [DEACT. →] e, em seguida, carregue em **[+]**.
- 3 Introduza a sua password de 4 algarismos utilizando as teclas numéricas e, em seguida, carregue em **[+]**.

Para reproduzir um disco para o qual foi programada a restrição de canais personalizada

- 1 Coloque o disco para o qual foi programada a função restrição de canais personalizada. O visor [RESTR. CANAIS PERSON.] aparece no ecrã do televisor.



- 2** Introduza a sua password de 4 algarismos utilizando as teclas numéricas e, em seguida, carregue em **[+]**.

O sistema está pronto para a reprodução.

Sugestão

- Se se esquecer da sua password, introduza o número de 6 algarismos “199703” utilizando as teclas numéricas quando o ecrã [RESTR. CANAIS PERSON.] lhe pedir a password e, em seguida, carregue em **[+]**. O ecrã vai pedir-lhe para introduzir uma nova password de 4 algarismos.

Limitar a reprodução para crianças [RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO] (apenas DVD VIDEO)

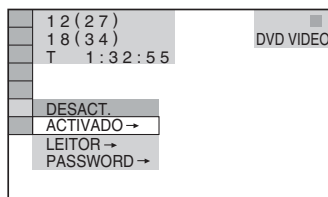
A reprodução de alguns DVD VIDEOS pode ser limitada de acordo com um nível pré-determinado, como a idade dos utilizadores. A função [RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO] permite programar um nível de restrição da reprodução.

- 1** Carregue em **[DISPLAY]** com o sistema no modo de paragem.

O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.

- 2** Carregue em **[↑/↓]** para seleccionar **[RESTRICÇÃO DE REPRODUÇÃO]** e, em seguida, carregue em **[+]**.

Aparecem as opções para [RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO].



3 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [LEITOR $\rightarrow$] e, em seguida, carregue em $\oplus$.

■ **Se não tiver introduzido uma password**

Aparece o ecrã para registar uma nova password.

RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO

Nova password de acesso. Digite um número de 4 algarismos e prima [ENTER].

■ ■ ■ ■

Digite um número de 4 algarismos utilizando as teclas numéricas e prima $\oplus$. Aparece o ecrã para confirmar a password.

■ **Se já tiver registado uma password**

Aparece o ecrã para introduzir a password.

RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO

Introduza password e prima [ENTER].

■ ■ ■ ■

4 Introduza ou re-introduza a password de 4 algarismos, utilizando as teclas numéricas e, em seguida, carregue em $\oplus$.

Aparece o ecrã para estabelecer o nível de restrição da reprodução.

RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO

NÍVEL:	DESACT.
STANDARD:	EUA

5 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [STANDARD] e, em seguida, carregue em $\oplus$.

Surgem as opções de selecção para [STANDARD].

RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO

NÍVEL:	DESACT.
STANDARD:	EUA
	OUTROS $\rightarrow$

6 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar uma área geográfica como nível de restrição da reprodução e, em seguida, carregue em $\oplus$.

A área é seleccionada.

Se seleccionar [OUTROS $\rightarrow$], seleccione e introduza um código padrão da tabela existente na página “Lista de códigos de regiões de restrição de reprodução” (página 116), utilizando as teclas numéricas.

7 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [NÍVEL] e, em seguida, carregue em $\oplus$.

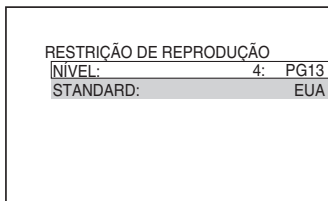
Surgem as opções de selecção de [NÍVEL].

RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO

NÍVEL:	DESACT.
STANDARD:	DESACT.
8:	
7:	NC17
6:	R
5:	▼

8 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar o nível que pretende e, em seguida, carregue em $\oplus$.

A programação da restrição de reprodução está completa.



Quanto mais baixo for o valor, maior será a limitação.

Para desactivar a função de restrição de reprodução

Defina [NÍVEL] para [DESACT.] no passo 8.

Para reproduzir um disco para o qual foi programada a restrição de reprodução

1 Coloque o disco e carregue em $\triangleright$.

O visor para introdução da sua password aparece no ecrã do televisor.

2 Introduza a sua password de 4 algarismos utilizando as teclas numéricas e, em seguida, carregue em $\oplus$.

O sistema inicia a reprodução.

Sugestão

- Se se esquecer da sua password, retire o disco e repita os passos 1 a 3 de “Evitar a reprodução de discos específicos [RESTR. CANAIS PERSON.]”. Se o sistema lhe pedir para introduzir a sua password, digite “199703” utilizando as teclas numéricas e, em seguida, carregue em $\oplus$. O ecrã vai pedir-lhe para introduzir uma nova password de 4 algarismos. Depois de introduzir uma nova password de 4 algarismos, volte a colocar o disco na unidade de controlo e carregue em $\triangleright$. Quando aparecer no ecrã do televisor o visor a pedir a password, introduza a sua nova password.

Nota

- Quando reproduzir um disco que não tenha a função de restrição de reprodução, não pode restringir a reprodução neste sistema.

- Dependendo do disco, o sistema poderá pedir-lhe para alterar o nível de restrição de reprodução durante a reprodução do disco. Nesse caso, introduza a sua password e, em seguida, altere o nível. Se o modo retomar a reprodução for cancelado, regressa ao nível anterior.

Alterar a password

1 Carregue em ⏏ DISPLAY com o sistema no modo de paragem.

O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.

2 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar ⏏ [RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO] e, em seguida, carregue em $\oplus$.

Aparecem as opções para [RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO].

3 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [PASSWORD $\rightarrow$] e, em seguida, carregue em $\oplus$.

Aparece o ecrã para introduzir a password.

4 Introduza a sua password de 4 algarismos utilizando as teclas numéricas e, em seguida, carregue em $\oplus$.

5 Introduza uma nova password de 4 algarismos utilizando as teclas numéricas e, em seguida, carregue em $\oplus$.

6 Para confirmar a sua password, volte a introduzi-la com as teclas numéricas e, em seguida, carregue em $\oplus$.

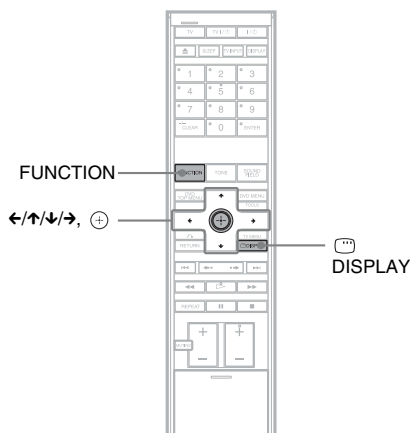
Se se enganar a introduzir a password

Carregue em $\leftarrow$ antes de carregar em $\oplus$ e introduza o número correcto.

Calibrar automaticamente as programações adequadas

(CALIBRAGEM AUTOMÁTICA)

O D. C. A. C. (Digital Cinema Auto Calibration) pode definir automaticamente o som surround adequado.



Nota

- É emitido um som de teste sonoro quando a [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA] se inicia. Não pode baixar o volume. Avise as crianças e os vizinhos.

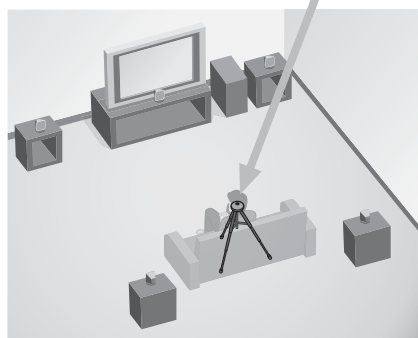
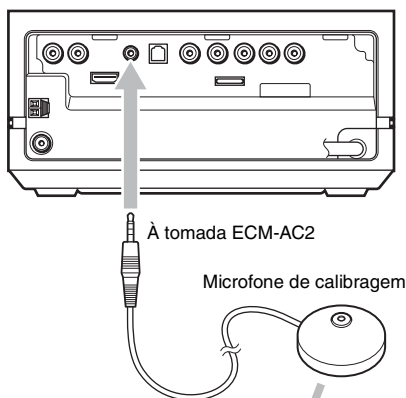
- 1** Ligue o microfone de calibragem à tomada ECM-AC2 na parte traseira da unidade de controle e configure-o ao nível do ouvido, por meio de um tripé, etc. (não fornecido).

A parte frontal de cada coluna deve estar de frente para o microfone de calibragem e não deve existir qualquer obstrução entre as colunas e o microfone de calibragem.

Nota

- A tomada ECM-AC2 é utilizada apenas para o microfone de calibragem fornecido. Não ligue outros microfones.

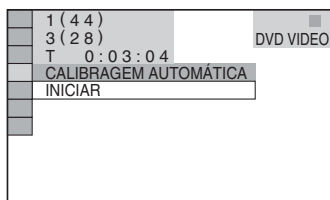
Parte traseira da unidade de controle



- 2** Carregue repetidamente em **FUNCTION** até aparecer a indicação "DVD" no visor do painel frontal.
- 3** Carregue em **DISPLAY** com o sistema no modo de paragem.

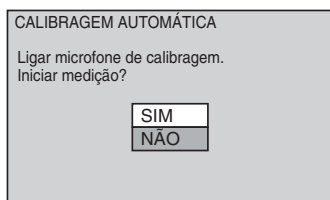
O menu de controle aparece no ecrã do televisor.

4 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA] e depois carregue em $\oplus$.



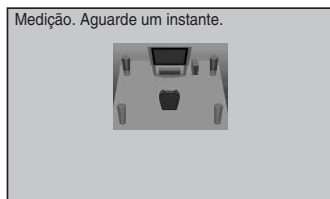
5 Carregue em $\oplus$.

Aparece o ecrã [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA].



6 Carregue em $\uparrow/\downarrow$ para seleccionar [SIM] e, em seguida prima $\oplus$ para iniciar a [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA].

Mantenha-se imóvel durante a medição.



Nota

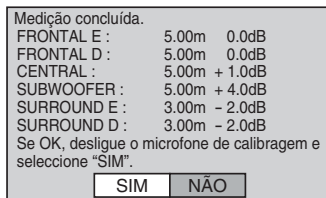
- Evite estar na área de medição e fazer barulho durante a medição (cerca de um minuto), para evitar uma falha na medição. Durante a medição, são emitidos sinais de teste das colunas.
- O ambiente do espaço onde está instalado o sistema pode afectar as medições.

- Se aparecer uma mensagem de erro no ecrã do televisor, siga a mensagem e, em seguida, selecione [SIM].
Aparece uma mensagem de erro sempre que:
 - o microfone de calibragem não esteja ligado.
 - as colunas frontais não estejam ligadas correctamente.
 - as colunas surround não estejam ligadas correctamente.
 - as colunas frontais e surround não estejam ligadas correctamente.
 - o subwoofer não esteja ligado.

7 Carregue em $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ para seleccionar [SIM] ou [NÃO] e, em seguida, prima $\oplus$.

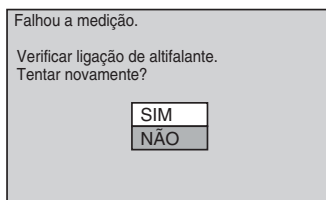
■ A medição está OK.

Desligue o microfone de calibragem e, em seguida, selecione [SIM]. O resultado está implementado.



■ A medição não está OK.

Siga a mensagem e, em seguida, selecione [SIM] para tentar novamente.



Sugestão

- Pode verificar a distância entre a posição de audição e cada coluna. Consulte a página 100.

Nota

- Enquanto a função de calibragem automática estiver a trabalhar:
 - não desligue a alimentação.
 - não carregue em nenhum botão.
 - não altere o volume.
 - não altere a função.

- não coloque nem ejecte um disco.
- não desligue o microfone de calibragem.

Sobre as mensagens de erro para a calibragem automática

Se aparecer a seguinte mensagem durante a [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA], verifique “Sintomas e soluções” e tente novamente realizar a calibragem automática.

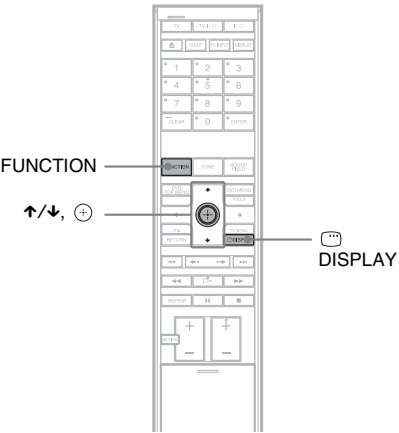
Mensagem de erro	Sintomas e soluções
[Verificar ligação do microfone de calibragem.]	Não é detectado som de canal. Verifique se o microfone de calibragem está ligado correctamente. Se o microfone de calibragem estiver ligado correctamente, o microfone ou o cabo do microfone de calibragem poderão estar danificados.
[Sobrecarga do nível de entrada do microfone.]	O microfone de calibragem ou o sistema podem estar danificados. Contacte o agente ou o centro de assistência técnica autorizado da Sony.
[Verificar ligação das colunas frontais.]	As colunas frontais não estão ligadas. Verifique se as colunas frontais estão ligadas correctamente (página 13).
[Verificar ligação das colunas surround.]	Apenas uma coluna surround está ligada. Verifique se as colunas surround estão ligadas correctamente (página 13).
[Verificar ligação das colunas frontais e surround.]	As colunas frontais não estão ligadas e apenas uma coluna surround está ligada. Verifique se as colunas estão ligadas correctamente (página 13).
[Verificar ligação do subwoofer.]	Contacte o agente ou o centro de assistência técnica autorizado da Sony.

Utilizar o ecrã de configuração

Utilizando o ecrã de configuração pode fazer vários ajustes nas opções, por exemplo, de imagem e som.

Para obter uma lista completa das opções do ecrã de configuração, consulte a página 125.

As opções apresentadas diferem consoante o modelo do país.

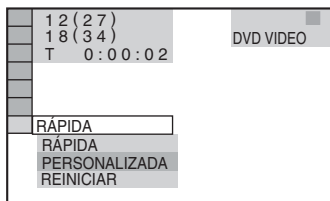


- Nota**
- As programações de reprodução memorizadas no disco têm prioridade sobre as programações do ecrã de configuração e nem todas as funções descritas deverão funcionar.

- 1 Carregue repetidamente em FUNCTION até aparecer a indicação “DVD” no visor do painel frontal.**
- 2 Carregue em  DISPLAY com o sistema no modo de paragem.**
O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.

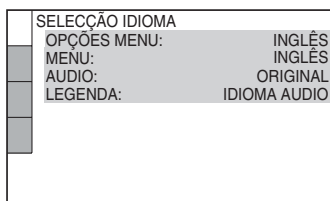
- 3** Carregue em **↑/↓** para seleccionar **[CONFIGURAR]** e, em seguida, prima **+**.

Aparecem as opções para **[CONFIGURAR]**.



- 4** Carregue em **↑/↓** para seleccionar **[PERSONALIZADA]** e, em seguida, carregue em **+**.

Aparece o ecrã de configuração.

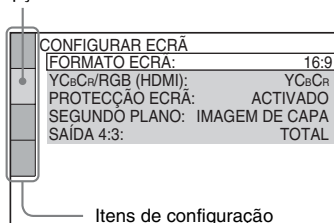


- 5** Carregue em **↑/↓** para seleccionar o item de configuração a partir da lista apresentada: **[SELECÇÃO IDIOMA]**, **[CONFIGURAR ECRÃ]**, **[CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA]** ou **[DEFINIR CANAL]**. Em seguida, carregue em **+**.

Foi seleccionado o item de configuração.

Exemplo: **[CONFIGURAR ECRÃ]**

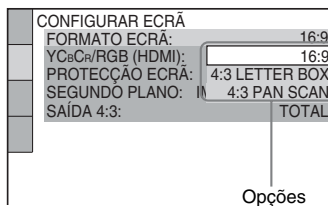
Opção seleccionada



- 6** Seccione um item utilizando **↑/↓** e, em seguida, carregue em **+**.

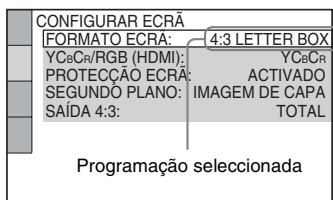
Surgem as opções do item seleccionado.

Exemplo: **[FORMATO ECRÃ]**



- 7** Seccione uma programação utilizando **↑/↓** e, em seguida, carregue em **+**.

A programação é seleccionada e a configuração fica concluída.



Programação seleccionada

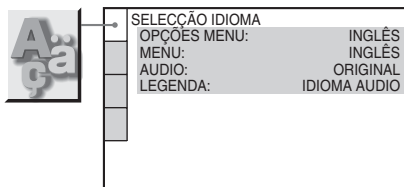


Definir o idioma do visor e da faixa de áudio

[SELECÇÃO IDIOMA]

A opção [SELECÇÃO IDIOMA] permite programar vários idiomas para as opções de menu ou faixa de áudio.

Selecione [SELECÇÃO IDIOMA] no ecrã de configuração. Para mais informações, consulte “Utilizar o ecrã de configuração” (página 92).



■ [OPÇÕES MENU] (Opções do menu)

Muda o idioma do ecrã do televisor.

■ [MENU] (apenas DVD VIDEO)

Pode seleccionar o idioma pretendido para o menu do disco.

■ [AUDIO] (apenas DVD VIDEO)

Muda o idioma da faixa de áudio.

Se seleccionar [ORIGINAL], é seleccionado o idioma prioritário do disco.

■ [LEGENDA] (apenas DVD VIDEO)

Muda o idioma das legendas gravadas no DVD VIDEO.

Ao seleccionar [IDIOMA AUDIO], o idioma das legendas muda de acordo com o idioma que seleccionou para a faixa de áudio.

Sugestão

- Se seleccionar [OUTROS →] em [MENU], [AUDIO] e [LEGENDA], utilize as teclas numéricas para seleccionar e introduzir um código de idioma a partir de “Lista de códigos de idioma” (página 116).

Nota

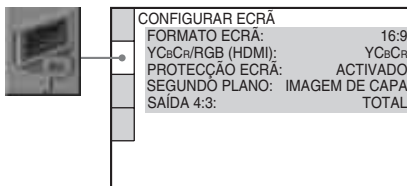
- Se escolher um idioma em [MENU], [AUDIO] ou [LEGENDA] que não esteja gravado no DVD VIDEO, é seleccionado automaticamente um dos idiomas gravados (dependendo do disco, o idioma pode não ser seleccionado automaticamente).

Programações para o ecrã

[CONFIGURAR ECRÃ]

Selecione as programações de acordo com o televisor que vai ligar.

Selecione [CONFIGURAR ECRÃ] no ecrã de configuração. Para mais informações, consulte “Utilizar o ecrã de configuração” (página 92). As predefinições estão sublinhadas.



■ [FORMATO ECRÃ]

Selecione o formato da imagem do televisor ligado (4:3 standard ou 16:9).

[16:9]

Selecione esta opção quando ligar um televisor 16:9 ou um televisor com a função do modo 16:9.

[4:3 LETTER BOX]

Selecione esta opção, se ligar um televisor com um ecrã 4:3. Mostra uma imagem de 16:9 com bandas nas partes superior e inferior do ecrã.

[4:3 PAN SCAN]

Selecione esta opção, se ligar um televisor com um ecrã 4:3. Mostra automaticamente a imagem de 16:9 no ecrã inteiro e corta as partes que não couberem.

[16:9]



[4:3 LETTER BOX]



[4:3 PAN SCAN]



Nota

- Dependendo do tipo de DVD, a opção [4:3 LETTER BOX] poderá ser automaticamente seleccionada em vez de [4:3 PAN SCAN] ou vice-versa.

[YCbCr/RGB (HDMI)]

Selecciona o tipo de sinal HDMI emitido pela tomada HDMI OUT.

[YCbCr]	Emite sinais YCbCr.
[RGB]	Emite sinais RGB.

Nota

- Se a imagem de reprodução ficar distorcida, defina [YCbCr] como [RGB].
- Se a tomada HDMI OUT estiver ligada a equipamento com uma tomada DVI, os sinais [RGB] serão automaticamente emitidos mesmo se seleccionar [YCbCr].

[PROTECÇÃO ECRÃ]

A imagem da protecção de ecrã aparece no ecrã de televisor quando deixar o sistema no modo de pausa ou paragem durante 15 minutos ou quando reproduzir um CD, DATA CD (som MP3) ou DATA DVD (som MP3) durante mais de 15 minutos. A protecção de ecrã evita que o ecrã fique danificado (fantasma). Carregue em qualquer botão (por exemplo, o botão ) para cancelar a protecção de ecrã.

[ACTIVADO]	Activa a protecção de ecrã.
[DESACT.]	Desactiva a protecção de ecrã.

■ [SEGUNDO PLANO]

Selecciona a cor ou a imagem de segundo plano no ecrã do televisor, no modo de paragem ou durante a reprodução de um CD, DATA CD (som MP3), ou DATA DVD (som MP3).

[IMAGEM DE CAPA]	Aparece a imagem de capa (imagem fixa), desde que já esteja gravada no disco (CD-EXTRA, etc.). Se o disco não contiver uma imagem de capa, aparece a imagem [GRÁFICOS].
[GRÁFICOS]	Aparece uma imagem pré-programada no sistema.
[AZUL]	A cor de segundo plano é azul.
[PRETO]	A cor de segundo plano é preto.

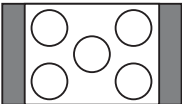
■ [SAÍDA 4:3]

Esta programação só é efectiva quando definir [FORMATO ECRÃ] em [CONFIGURAR ECRÃ] como [16:9] (página 94). Regule para observar sinais progressivos de formato 4:3. Se puder alterar o formato do seu televisor compatível de formato progressivo (525p/625p), altere a programação do televisor e não do sistema. Repare que esta programação só é efectiva para a ligação HDMI ou sinais progressivos emitidos pelas tomadas VIDEO OUT (COMPONENT).

Nota

- Esta definição apenas tem efeito quando “PROGRE” (PROGRESSIVE) é seleccionado através de RESOLUTION (página 96).

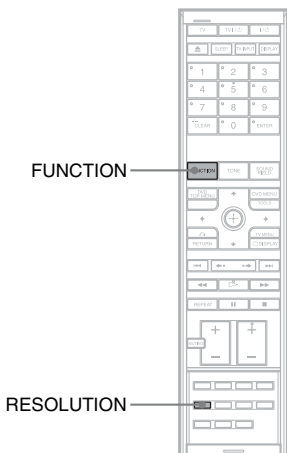
[TOTAL]	Selecione esta opção quando puder alterar o formato do seu televisor.
[NORMAL]	Selecione esta opção quando não puder alterar o formato do seu televisor. Mostra um sinal de formato 16:9 com bandas pretas nos lados esquerdo e direito da imagem.



Televisor com formato 16:9

O seu televisor aceita sinais progressivos?

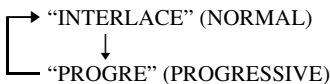
Progressive é o método para visualizar imagens de televisão com redução de cintilação e maior nitidez de imagem. Para visualizar utilizando este método, tem que ligar a um televisor que aceite sinais progressivos.



Com a tampa aberta.

“PROGRESSIVE” acende-se no visor do painel frontal quando o sistema emitir sinais progressivos.

- 1 Carregue repetidamente em **FUNCTION** para seleccionar “DVD”.
- 2 Carregue em **RESOLUTION**.
O sinal actual aparece no visor do painel frontal.
Sempre que carregar em **RESOLUTION**, o visor muda da seguinte maneira:



■ “INTERLACE” (NORMAL)

Selecione esta definição quando:

- o televisor não aceitar sinais progressivos, ou,
- o televisor estiver ligado às tomadas VIDEO OUT (VIDEO).

■ “PROGRE” (PROGRESSIVE)

Selecione esta definição quando:

- o televisor aceitar sinais progressivos, e
- o televisor estiver ligado às tomadas VIDEO OUT (COMPONENT).

Normalmente, selecione esta opção se estiverem cumpridas as condições acima indicadas. Isto detecta automaticamente o tipo de software e selecciona o método de conversão adequado. Tenha em atenção que a imagem não será nítida ou que não aparecerá qualquer imagem se seleccionar estas programações quando as condições acima descritas não estiverem presentes.

Nota

- Quando liga a unidade de controlo e o televisor com o cabo HDMI enquanto o sistema está definido para “INTERLACE” (NORMAL), o sistema é definido para “PROGRE” (PROGRESSIVE) automaticamente.

Sugestão

- Quando liga a unidade de controlo e o televisor com o cabo HDMI, RESOLUTION é utilizado para seleccionar o tipo de sinais de vídeo emitidos da tomada HDMI OUT. Para mais informações, consulte “Para seleccionar o tipo de sinais de vídeo emitidos pela tomada HDMI OUT (saída high definition multimedia interface)” (página 97).

Acerca dos tipos de software de DVD e do método de conversão

O software para DVD pode ser dividido em 2 tipos: software baseado em filme e software baseado em vídeo.

O software baseado em vídeo deriva da televisão, como as séries ou as sit-coms, e mostra imagens de 30 fotogramas/60 campos por segundo. O software baseado em filme deriva do cinema e exibe imagens a 24 fotogramas por segundo. Algum software para DVD contém vídeo e filme.

Para que as imagens tenham um aspecto natural no ecrã quando emitidas no formato progressivo, os sinais progressivos têm de ser convertidos para corresponder ao tipo de software para DVD visualizado.

Nota

- Quando reproduzir software baseado em vídeo no formato de sinal progressivo, secções de alguns tipos de imagens podem parecer pouco naturais, devido ao processo de conversão quando emitidas pelas tomadas VIDEO OUT (COMPONENT). Mesmo se definir para “PROGRE” (PROGRESSIVE), as imagens da tomada VIDEO OUT (VIDEO) não são afectadas, dado que são emitidas no formato interlace.

Para seleccionar o tipo de sinais de vídeo emitidos pela tomada HDMI OUT (saída high definition multimedia interface)

Quando liga a unidade de controlo e o televisor com o cabo HDMI, seleccione o tipo de sinais de vídeo emitidos da tomada HDMI OUT (saída high definition multimedia interface).

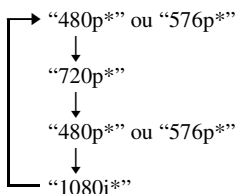
Para mais pormenores, consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o televisor/projector, etc.

1 Carregue repetidamente em FUNCTION para seleccionar “DVD”.

2 Carregue em RESOLUTION.

O tipo de sinais de vídeo actuais aparece no visor do painel frontal.

Sempre que carregar em RESOLUTION, o visor muda da seguinte maneira:



- “480p*”: Envia sinais de vídeo [720 × 480p].
- “576p*”: Envia sinais de vídeo [720 × 576p].
- “720p*”: Envia sinais de vídeo [1.280 × 720p].
- “1080i*”: Envia sinais de vídeo [1.920 × 1.080i].

* i: interlace, p: progressivo

Ao ligar a um televisor com ecrã 4:3 standard

A imagem pode não caber no ecrã do televisor, dependendo do disco.

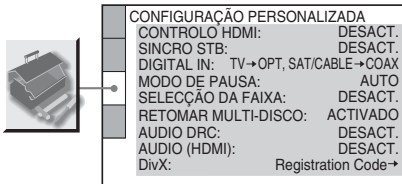
Para mudar o formato, consulte página 94.

Programações personalizadas

[CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA]

Utilize esta programação para configurar a reprodução e outras programações.

Selecione [CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA] no ecrã de configuração. Para mais informações, consulte “Utilizar o ecrã de configuração” (página 92). As predefinições estão sublinhadas.



■ [CONTROLO HDMI]

Activa ou desactiva a função CONTROLO HDMI. Esta função está disponível quando liga o sistema e o televisor com o cabo HDMI. Para mais informações, consulte “Preparar-se para a função CONTROLO HDMI” (página 41).

[DESACT.]	Desactiva a função [CONTROLO HDMI].
[ACTIVADO]	Activa a função [CONTROLO HDMI]. Pode utilizar mutuamente os componentes que estão ligados com o cabo HDMI.

Nota

- Quando programa para [ACTIVADO] sem a ligação HDMI do televisor, aparece [Verifique a ligação HDMI.] e não é possível programar para [ACTIVADO].

■ [SINCRO STB]

Activa ou desactiva a função SINCRO STB. Esta função está disponível quando liga o sistema e o televisor com o cabo HDMI e programa [CONTROLO HDMI] para [ACTIVADO]. Para mais informações, consulte “Desfrutar de som digital STB (Set Top Box) ou som do receptor digital de satélite a partir do sistema” (página 46).

[DESACT.]	Desactiva a função [SINCRO STB].
[ACTIVADO]	Activa a função [SINCRO STB].

Nota

- Quando esta função está definida para [ACTIVADO], é iniciada a definição da função [DIGITAL IN].

■ [DIGITAL IN]

Atribui uma entrada de som digital que corresponda à função “TV” e “SAT/CABLE”.

[TV → OPT, SAT/CABLE → COAX]	Os sinais de entrada áudio óptica são atribuídos à função “TV”, os sinais de entrada áudio coaxial são atribuídos à função “SAT/CABLE”.
-------------------------------------	---

[TV → COAX, SAT/CABLE → OPT]	Os sinais de entrada áudio coaxial são atribuídos à função “TV”, os sinais de entrada áudio óptica são atribuídos à função “SAT/CABLE”.
-------------------------------------	---

■ [MODO DE PAUSA] (apenas DVD VIDEO/DVD-R/DVD-RW)

Selecciona a imagem no modo de pausa.

[AUTO]	É reproduzida uma imagem, incluindo motivos que se movem de forma dinâmica, sem tremer. Esta posição é a selecção normal.
[MOLDURA]	A imagem, incluindo motivos que não se movem de forma dinâmica, é reproduzida com alta resolução.

■ [SELECÇÃO DA FAIXA] (apenas DVD VIDEO)

Dá prioridade à faixa de áudio que contém o maior número de canais, quando reproduzir um DVD VIDEO em que estejam gravados vários formatos de áudio (formato PCM, DTS, áudio MPEG ou Dolby Digital).

[DESACT.]	Não é dada prioridade.
[AUTO]	É dada prioridade.

Nota

- Se definir a opção como [AUTO], o idioma pode mudar. A programação [SELECÇÃO DA FAIXA] tem uma prioridade mais alta do que as programações [AUDIO] em [SELECÇÃO IDIOMA] (página 94). (Dependendo do disco, esta função pode não funcionar.)
- Se as faixas de áudio PCM, DTS, Dolby Digital e áudio MPEG tiverem o mesmo número de canais, o sistema selecciona as faixas de áudio PCM, DTS, Dolby Digital e áudio MPEG por esta ordem.

■ [RETOMAR MULTI-DISCO] (apenas DVD VIDEO/VIDEO CD)

Activa e desactiva a programação Retomar multi-disco.

[ACTIVADO]	Armazena as definições de retoma na memória.
[DESACT.]	Não memoriza as programações de retoma da reprodução. A reprodução recomeça no ponto de retoma apenas no disco que estiver colocado no sistema.

■ [AUDIO DRC] (apenas DVD VIDEO)

Diminui a gama dinâmica da faixa de áudio. É útil para ver filmes à noite com volume baixo.

[DESACT.]	Sem compressão da gama dinâmica.
[STANDARD]	Reproduz a faixa de áudio com o tipo de gama dinâmica que o engenheiro de som desejou.
[MAX]	Comprime completamente a gama dinâmica.

■ [AUDIO (HDMI)]

Selecciona o estado de saída áudio da tomada HDMI OUT.

[DESACT.]	O som não é emitido pela tomada HDMI OUT.
[ACTIVADO]	Emite sinais áudio convertendo sinais Dolby Digital, DTS ou PCM de 96 kHz/24 bits para PCM de 48 kHz/ 16 bits.

Nota

- Quando ligar a unidade de controlo e o televisor com o cabo HDMI e [ACTIVADO] estiver seleccionado, AUDIO DRC, A/V SYNC, TONE, MOVIE/MUSIC e campo de som não são aplicados ao som que é emitido do televisor.

■ [DivX]

Mostra o código de registo do sistema.

Para mais informações, vá a

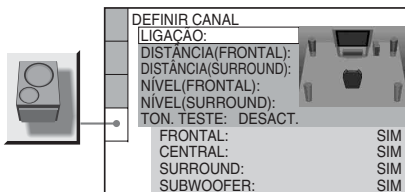
<http://www.divx.com> na Internet.

Programações para as colunas

[DEFINIR CANAL]

Para obter um som surround da melhor qualidade possível, defina a ligação das colunas e a respectiva distância em relação à posição de audição. Em seguida, utilize o tom de teste para regular o volume e o balanço das colunas para o mesmo nível.

Selecione [DEFINIR CANAL] no ecrã de configuração. Para mais informações, consulte “Utilizar o ecrã de configuração” (página 92). As predefinições estão sublinhadas.



Para voltar à predefinição quando alterar uma programação

Selecione a opção e, em seguida, carregue em CLEAR. Tenha em atenção que apenas a definição [LIGAÇÃO] não volta à predefinição.

■[LIGAÇÃO]

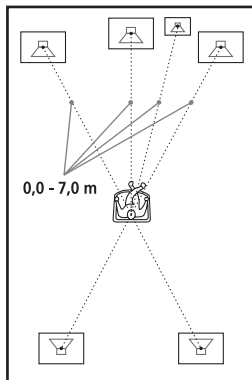
Se não ligar as colunas centrais ou surround, defina os parâmetros para [CENTRAL] e [SURROUND]. A programação da coluna frontal e do subwoofer é fixa e, como tal, não pode ser alterada.

[FRONTAL]	<u>[SIM]</u>
[CENTRAL]	<u>[SIM]</u>: Normalmente faça esta escolha. [NENHUM]: Selecione se não utilizar coluna central.
[SURROUND]	<u>[SIM]</u>: Normalmente faça esta escolha. [NENHUM]: Selecione se não utilizar coluna surround.
[SUBWOOFER]	<u>[SIM]</u>

■ [DISTÂNCIA (FRONTAL)]

A distância predefinida a que devem estar as colunas em relação à posição de audição é indicada abaixo.

Quando define a distância utilizando a instalação rápida (página 19), as programações são automaticamente mostradas.



Se mover as colunas, não se esqueça de mudar o valor no ecrã de configuração.

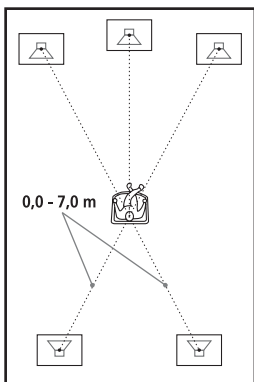
[E/D] <u>3,0 m*</u>	A distância da coluna frontal em relação à posição de audição pode ser definida de 0,0 a 7,0 metros.
[CENTRAL] <u>3,0 m*</u> (aparece quando define [CENTRAL] como [SIM] na programação [LIGAÇÃO].)	A distância da coluna central em relação à posição de audição pode ser definida de 0,0 a 7,0 metros.
[SUBWOOFER] <u>3,0 m*</u>	A distância do subwoofer em relação à posição de audição pode ser definida de 0,0 a 7,0 metros.

* Depois de realizar a instalação rápida (página 19), as predefinições são alteradas.

■ [DISTÂNCIA (SURROUND)]

A distância predefinida a que devem estar as colunas em relação à posição de audição é indicada abaixo.

Quando define a distância utilizando a instalação rápida (página 19), as programações são automaticamente mostradas.



Se mover as colunas, não se esqueça de mudar o valor no ecrã de configuração.

[E/D]

3,0 m*

(aparece quando define [SURROUND] como [SIM] na programação [LIGAÇÃO].)

A distância da coluna surround em relação à posição de audição pode ser definida de 0,0 a 7,0 metros.

* Depois de realizar a instalação rápida (página 19), as predefinições são alteradas.

Nota

- Dependendo do fluxo de entrada, a programação [DISTÂNCIA (FRONTAL)]/[DISTÂNCIA (SURROUND)] poderá não ter efeito.
- Quando a programação de distância das colunas não se encontra dentro do alcance recomendado, aparece $\Delta\uparrow / \Delta\downarrow$ ** m (sendo ** o número). $\Delta\uparrow$ indica acima da distância recomendada. $\Delta\downarrow$ indica abaixo.

■ [NÍVEL (FRONTAL)]

Pode variar o nível das colunas frontais da seguinte maneira. Para facilitar o ajuste, defina [TON. TESTE] para [ACTIVADO].

[E/D]

0,0 dB

Defina para entre -6,0 dB e +6,0 dB.

[CENTRAL]

0,0 dB

(aparece quando define [CENTRAL] como [SIM] na programação [LIGAÇÃO].)

Defina para entre -6,0 dB e +6,0 dB.

[SUBWOOFER]

0,0 dB

Defina para entre -6,0 dB e +6,0 dB.

■ [NÍVEL (SURROUND)]

Pode variar o nível das colunas surround da seguinte maneira. Para facilitar o ajuste, defina [TON. TESTE] para [ACTIVADO].

[E/D]

0,0 dB

(aparece quando define [SURROUND] como [SIM] na programação [LIGAÇÃO].)

Defina para entre -6,0 dB e +6,0 dB.

Para ajustar o volume de todas as colunas ao mesmo tempo

Carregue em VOLUME +/- no telecomando ou prima VOLUME +/- (botão de toque suave) na unidade de controlo.

■ [TON. TESTE]

As colunas emitem um tom de teste que ajusta [NÍVEL (FRONTAL)] e [NÍVEL (SURROUND)].

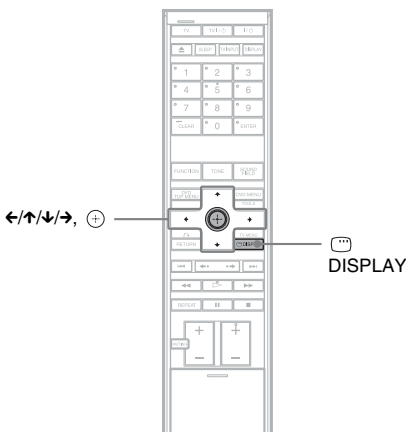
[DESACT.]

O tom de teste não é emitido pelas colunas.

[ACTIVADO]

O tom de teste é emitido por cada coluna em sequência durante o ajuste do nível. Se seleccionar uma das opções [DEFINIR CANAL], o tom de teste é emitido por cada uma das colunas em sequência.

Ajustar o nível das colunas utilizando o tom de teste



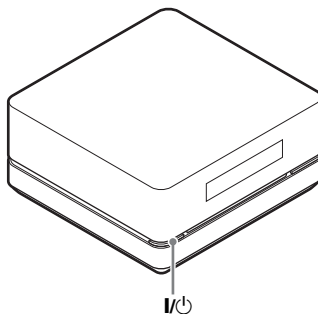
- 1** Carregue em  **DISPLAY** com o sistema no modo de paragem.
Aparece o menu de controlo.
- 2** Carregue em  para seleccionar  **[CONFIGURAR]** e prima  .
Aparecem as opções para **[CONFIGURAR]**.
- 3** Carregue em  para seleccionar **[PERSONALIZADA]** e, em seguida, carregue em  .
Aparece o ecrã de configuração.
- 4** Carregue repetidamente em  para seleccionar **[DEFINIR CANAL]** e, em seguida, carregue em  ou  .
- 5** Carregue repetidamente em  para seleccionar **[TON. TESTE]** e, em seguida, carregue em  ou  .
- 6** Carregue repetidamente em  para seleccionar **[ACTIVADO]** e, em seguida, carregue em  .
Ouve-se um tom de teste emitido por cada uma das colunas em sequência.
- 7** Ajuste o valor de **[NÍVEL (FRONTAL)]** ou **[NÍVEL (SURROUND)]** a partir da sua posição de audição, utilizando  /  ou  /  .
O tom de teste é emitido apenas pela coluna que está a ajustar.
- 8** Carregue em  quando tiver terminado os ajustes.
- 9** Carregue repetidamente em  para seleccionar **[TON. TESTE]** e, em seguida, carregue em  .
- 10** Carregue repetidamente em  para seleccionar **[DESACT.]** e, em seguida, carregue em  .

Nota

- Os sinais do tom de teste não são emitidos pela tomada HDMI OUT.

Repor as predefinições

Repor as definições de campo de som ou as definições de rádio para as predefinições



- 1** Desligar a alimentação.
- 2** Prima e mantenha premido  na unidade de controlo durante cerca de 5 segundos.
“MEMORY CLR” e “PUSH POWER” aparecem alternadamente no visor do painel frontal durante cerca de 10 segundos.
- 3** Carregue em  .
Aparece “CLEARING” no visor do painel frontal e os valores predefinidos são repostos. Após aparecer “CLEARED!”, o sistema é desligado.

Nota

- No Passo 3, se não premir  ou qualquer outra tecla que não  na unidade de controlo, o sistema é ligado. A programação não está concluída.
- Quando ligar o sistema após ter repostos as predefinições, aguarde cerca de 20 segundos antes de ligar a alimentação premindo .

Repor as definições do ecrã de configuração para a predefinição

- 1 Carregue repetidamente em FUNCTION até aparecer a indicação “DVD” no visor do painel frontal.
- 2 Carregue em  DISPLAY com o sistema no modo de paragem.
O menu de controlo aparece no ecrã do televisor.
- 3 Carregue em  para seleccionar  [CONFIGURAR] e prima  .
Aparecem as opções para [CONFIGURAR].
- 4 Carregue em  para seleccionar [REINICIAR] e, em seguida, carregue em  .
- 5 Carregue em  para seleccionar [SIM].
Também pode sair do processo e voltar ao visor do menu de controlo, seleccionando [NÃO].
- 6 Carregue em  .
Todas as programações descritas nas páginas 94 a 102 voltam aos valores predefinidos. Não carregue em  enquanto reinicia o sistema, uma vez que leva alguns segundos a completar.

Nota

- Quando liga o sistema depois de o reiniciar e não estiver nenhum disco na unidade de controlo, a mensagem de orientação aparece no ecrã do televisor. Para efectuar a instalação rápida (página 19), carregue em  , para voltar ao ecrã normal, carregue em CLEAR.
- As definições “BASS”, “MIDDLE”, ou “TREBLE” são repostas nas predefinições.

Informações adicionais

Precauções

Fontes de alimentação

- Desligue o subwoofer da tomada de parede se não tencionar utilizá-lo durante um período de tempo prolongado. Para desligar o cabo, puxe pela ficha e nunca pelo próprio cabo.

Instalação

- Coloque o sistema num local com ventilação adequada para evitar o seu sobreaquecimento.
- Com um volume de som alto, durante grandes períodos de tempo, a caixa fica quente ao toque. Isto não é uma avaria. No entanto, evite tocar na caixa. Não coloque a unidade de controlo num espaço fechado com má ventilação já que tal poderia provocar o seu sobreaquecimento.
- Não tape os orifícios de ventilação, colocando objectos sobre o sistema. O sistema encontra-se equipado com um amplificador de grande potência. Caso os orifícios de ventilação estejam obstruídos, a unidade de controlo pode sobreaquecer e deixar de funcionar correctamente.
- Não coloque a unidade de controlo sobre superfícies (tapetes, cobertores, etc.) ou junto de materiais (cortinas, reposteiros) que possam bloquear os orifícios de ventilação.
- Não instale a unidade de controlo junto de fontes de calor como, por exemplo, radiadores ou saídas de ar ou num local exposto à luz solar directa, pó excessivo, vibrações mecânicas ou choques.
- Não instale a unidade de controlo numa posição inclinada. Este aparelho foi concebido para funcionar apenas na posição horizontal.
- Afaste a unidade de controlo e os discos de equipamentos com ímanes fortes como, por exemplo, fornos de microondas ou colunas de som de grandes dimensões.
- Não coloque qualquer objecto na unidade de controlo e no subwoofer.

Funcionamento

- Se o sistema for transportado directamente de um local frio para um local quente ou se for colocado numa sala muito húmida, pode ocorrer condensação de humidade nas lentes que se encontram no interior do unidade de controlo. Se esta situação ocorrer, o funcionamento do sistema pode ser afectado. Neste caso, retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de meia hora até que a humidade se evapore.

- Não se esqueça de retirar o disco quando transportar o sistema. Se não o fizer, o disco pode ficar danificado.
- Se deixar cair qualquer coisa dentro da caixa, desligue o subwoofer da corrente e mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.

Ajustar o volume

- Não aumente o volume quando estiver a ouvir uma secção com níveis de entrada muito baixos ou sem sinais áudio. Se o fizer, quando reproduzir uma secção com picos de volume, as colunas podem ficar danificadas.

Limpeza

- Limpe a caixa do aparelho, o painel e os controlos com um pano macio ligeiramente humedecido numa solução de detergente suave. Não utilize nenhum tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou dissolvente como, por exemplo, álcool ou benzina. Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o sistema, consulte o agente Sony da sua zona.

Discos de limpeza, produtos de limpeza de discos/lentes

- **Não utilize discos de limpeza ou produtos de limpeza de discos/lentes (incluindo de tipo húmido ou em spray). Estes produtos podem provocar avarias na unidade de controlo.**

Cor do televisor

- Se as colunas provocarem irregularidades na cor do ecrã do televisor, desligue o televisor e volte a ligá-lo passados 15 a 30 minutos. Se a irregularidade na cor persistir, afaste as colunas do televisor.

AVISO IMPORTANTE

Cuidado: Este sistema pode manter indefinidamente no ecrã do televisor uma imagem de vídeo fixa ou um menu. Se a imagem de vídeo fixa ou o menu permanecerem no ecrã do televisor durante um longo período de tempo, corre o risco de danificar definitivamente o ecrã do televisor. O risco de ocorrência de uma situação deste tipo é maior nos televisores de retro projecção.

A etiqueta de denominação está localizada na parte inferior exterior da unidade de controlo.

Transportar o sistema

Quando transporta o sistema, utilize o seguinte procedimento para proteger o mecanismo interno.

1 Prima ▲ para retirar um disco.

Certifique-se de que os discos são retirados da unidade de controlo.

2 Carregue em I/⏻ para desligar a alimentação.

3 Retire o cabo de alimentação CA da tomada de parede.

Notas sobre os discos

Manuseamento dos discos

- Para manter o disco limpo, pegue-lhe pelas extremidades. Não toque na sua superfície.
- Não cole papéis nem fita adesiva no disco.



- Não exponha o disco à incidência directa dos raios solares ou a fontes de calor como, por exemplo, saídas de ar quente, nem o deixe dentro de um carro estacionado ao sol, uma vez que a temperatura no seu interior pode subir consideravelmente.
- Depois de reproduzir o disco, guarde-o na respectiva caixa.

Limpeza

- Antes de reproduzir o disco, limpe-o com um pano de limpeza.
Limpe o disco de dentro para fora.



- Não utilize dissolventes como, por exemplo, benzina, diluente, produtos de limpeza à venda no mercado ou spray anti-estático destinado aos LPs de vinil.

Resolução de problemas

Se ocorrer algum dos problemas descritos abaixo durante a utilização do sistema, consulte este guia de resolução de problemas para tentar solucioná-lo antes de solicitar a reparação. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona.

Tenha em atenção que, se os técnicos mudarem algumas peças durante a reparação, estas poderão ficar retidas.

Alimentação

A alimentação não está ligada.

- Verifique se o cabo de alimentação CA está ligado com firmeza.
- Carregue em  após desaparecerem todas as indicações do visor do painel frontal.
- Após ligar o cabo de alimentação CA, aguarde cerca de 20 segundos antes de ligar a alimentação, premindo .

Se aparecer “PROTECTOR” e “PUSH POWER” alternadamente no visor do painel frontal.

Carregue em  para desligar o sistema e verifique os seguintes itens depois de “STANDBY” desaparecer.

- Os cabos de coluna $\oplus$ e $\ominus$ foram sujeitos a curto-circuito?
- Está a usar apenas as colunas especificadas?
- Há alguma coisa a bloquear os orifícios de ventilação do sistema?

Verifique os itens acima para resolver quaisquer problemas. Depois de “STANDBY” desaparecer, aguarde cerca de 20 segundos antes de ligar a alimentação premindo . Se a causa do problema não puder ser encontrada mesmo depois de ter verificado os itens acima, consulte um agente Sony da sua zona.

Imagem

Não aparece imagem.

- Os cabos de ligação ao vídeo não estão bem ligados.
- Os cabos de ligação ao vídeo estão danificados.
- A unidade de controlo não está ligada à tomada correcta de entrada do televisor (página 18, 22).
- A entrada de vídeo do televisor não está regulada para que se possa ver as imagens no sistema.

- Definiu um formato progressivo, mas o seu televisor não consegue aceitar o sinal no formato progressivo. Neste caso, reponha a programação no formato interlace (a predefinição) (página 96).
- Mesmo que o seu televisor seja compatível com os sinais do formato progressivo (525p/625p), a imagem pode ser afectada se programar o formato progressivo. Neste caso, reponha a programação no formato interlace (a predefinição) (página 96).
- Volte a ligar o cabo de ligação com firmeza.
- A unidade de controlo está ligada a um dispositivo de entrada que não é compatível com HDCP (high-bandwidth digital content protection) (“HDMI” não se acende no painel frontal) (página 119).
- Se a tomada HDMI OUT for utilizada para saída de vídeo, mudar o tipo de saída de sinal de vídeo da tomada HDMI OUT carregando em RESOLUTION poderá resolver o problema (página 97).
Ligue o televisor e a unidade de controlo utilizando uma tomada de vídeo que não HDMI OUT e mude a entrada do televisor para a entrada de vídeo ligado, de modo a conseguir visualizar as opções de menu. Mude o tipo de saída de sinal de vídeo da tomada HDMI OUT e mude a entrada do televisor novamente para HDMI. Se, mesmo assim, a imagem não aparecer, repita os passos e tente outras opções.
- Seleccionou “PROGRE” (PROGRESSIVE) utilizando o botão RESOLUTION no telecomando (“PROGRESSIVE” acende-se no visor do painel frontal), mesmo que o seu televisor não consiga aceitar o sinal progressivo. Neste caso, desligue o cabo HDMI da unidade de controlo e, em seguida, seleccione “INTERLACE” (NORMAL), de modo a que o indicador “PROGRESSIVE” se apague.
- Se o sinal da tomada VIDEO OUT (VIDEO) estiver distorcido, mude o tipo de saída de sinal de vídeo da tomada HDMI OUT carregando em RESOLUTION para [720 × 480p] ou [720 × 576p] (página 97).

A imagem tem ruído.

- O disco está sujo ou defeituoso.
- Se a imagem do sistema passa pelo vídeo gravador para chegar ao televisor, o sinal de protecção contra cópia aplicado a alguns programas de DVD pode afectar a qualidade da imagem. Se os problemas persistirem, mesmo ligando a unidade de controlo directamente ao televisor, experimente ligá-la à entrada de vídeo do televisor (excepto para a tomada HDMI) (página 22).

A imagem não preenche o ecrã do televisor, mesmo tendo definido o formato que pretende reproduzir em [FORMATO ECRÃ] de [CONFIGURAR ECRÃ].

- O formato no disco é fixo.

Ocorrem irregularidades na cor no ecrã do televisor.

O subwoofer e as colunas frontais deste sistema encontram-se protegidas magneticamente, para evitar fuga magnética. No entanto, poderão ocorrer algumas fugas, uma vez que é utilizado um íman de grande força. Se tal acontecer, verifique os seguintes itens:

- Se as colunas forem utilizadas com um televisor de base CRT ou projector, instale as colunas pelo menos a 0,3 m de distância do televisor.
- Se a irregularidade na cor persistir, desligue o televisor uma vez e, em seguida, ligue-o passados 15 a 30 minutos.
- Se ocorrerem vibrações, coloque as colunas mais afastadas do televisor.
- Certifique-se de que nenhum objecto magnético (um pino magnético na banca do televisor, um aparelho de saúde, um brinquedo, etc.) está ao pé das colunas.

Som

Não se ouve som.

- O cabo de ligação da coluna não está bem ligado.
- Carregue em **MUTING** no telecomando se a indicação “**MUTING ON**” aparecer no visor do painel frontal.
- O sistema está no modo de pausa ou no modo de reprodução em câmara lenta. Carregue em **▷** para voltar ao modo de reprodução normal.
- O sistema está no modo de avanço rápido ou rebobinagem rápida. Carregue em **▷** para voltar ao modo de reprodução normal.
- Verifique as programações das colunas (página 100).
- O equipamento ligado à tomada HDMI OUT não está em conformidade com o formato do sinal de áudio, assim sendo, defina **[AUDIO (HDMI)]** em **[CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA]** para **[ACTIVADO]** (página 99).

Não é emitido qualquer som pela tomada HDMI OUT.

- Defina **[AUDIO (HDMI)]** em **[CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA]** para **[ACTIVADO]** (página 99).

- A tomada HDMI OUT está ligada a um dispositivo DVI (digital visual interface) (as tomadas DVI (digital visual interface) não aceitam sinais de áudio).
- Tente o seguinte: ① Desligue e volte a ligar o sistema. ② Desligue e volte a ligar o equipamento que se encontra ligado. ③ Desligue e, em seguida, volte a ligar o cabo HDMI.

Os sons esquerdo e direito foram invertidos ou não estão equilibrados.

- Verifique se as colunas e os componentes estão ligados de forma correcta e segura.
- Realize a **[CALIBRAGEM AUTOMÁTICA]** (página 90).

O som tem muitas interferências.

- Verifique se as colunas e os componentes estão correctamente ligados.
- Verifique se os cabos de ligação estão longe de um transformador ou motor e pelo menos a 3 metros do televisor ou lâmpada fluorescente.
- Afaste o televisor dos componentes de áudio.
- As fichas e as tomadas estão sujas. Limpe-as com um pano ligeiramente humedecido em álcool.
- Limpe o disco.

O som perde o efeito estéreo quando reproduz um VIDEO CD, um CD ou um MP3.

- Programe a definição áudio para **[ESTÉREO]** carregando em **AUDIO** (página 57).
- Certifique-se de que a unidade de controlo está ligada convenientemente.

Quando está a ouvir uma faixa de áudio em Dolby Digital, DTS ou áudio MPEG, tem dificuldade em ouvir o efeito surround.

- Certifique-se de que a função de campo de som está activa (página 38).
- Verifique as ligações e as programações das colunas (página 13, 100).
- Dependendo do DVD, o sinal de saída pode não ser o canal 5.1 total. Pode ser monaural ou estéreo mesmo se a faixa de som tiver sido gravada no formato Dolby Digital ou áudio MPEG.

O som sai apenas pela coluna central.

- Verifique as ligações das colunas.
- O som pode sair apenas pela coluna central, dependendo do disco.

Não sai som da coluna central.

- Verifique as ligações e as programações das colunas (página 13, 100).
- Defina o campo de som para outra opção que não “**OMNI-DIRECTIONAL SOUND**” (página 38).

- Dependendo da fonte, o efeito da coluna central pode ser menos perceptível.

Não sai som das colunas surround ou o som sai com um nível de volume muito baixo.

- Verifique as ligações e as programações das colunas (página 13, 100).
- Certifique-se de que a função de campo de som está activa (página 38).
- Dependendo da fonte, o efeito das colunas surround pode ser menos perceptível.
- Está a ser reproduzida uma fonte de 2 canais.

O início do som é cortado.

- Defina o modo Cinema/Música para “MOVIE” ou “MUSIC” (página 37).
- Defina o campo de som como “A.F.D. STD” (página 38).

Funcionamento

Não consegue sintonizar estações de rádio.

- Verifique se a antena está correctamente ligada. Regule a antena ou ligue uma antena exterior, se for necessário.
- O sinal das estações é muito fraco (quando se utiliza a sintonização automática). Utilize a sintonização directa.
- Nenhuma estação foi pré-programada ou as estações pré-programadas foram apagadas (quando se utiliza a sintonização através do varrimento das estações pré-programadas). Faça uma pré-programação das estações (página 75).
- Carregue em DISPLAY para que a frequência apareça no visor do painel frontal.

O telecomando não funciona.

- Existem obstáculos entre o telecomando e a unidade de controlo.
- A distância entre o telecomando e a unidade de controlo é demasiado grande.
- Não está a apontar o telecomando para o sensor remoto da unidade de controlo.
- As pilhas do telecomando estão fracas.

Não consegue reproduzir o disco.

- Não foi colocado nenhum disco.
- O disco está invertido.
Coloque o disco com o lado de reprodução virado para baixo.
- O sistema não pode reproduzir CD-ROMs, etc. (página 6).
- O código de região do DVD não é igual ao do sistema.

- Existe humidade condensada no interior da unidade de controlo e pode provocar danos nas lentes. Retire o disco e deixe a unidade de controlo ligada durante cerca de meia hora.
- O disco foi bem gravado.
- O disco está sujo ou defeituoso.

Não consegue reproduzir a faixa de som MP3.

- O DATA CD não está gravado no formato MP3 que está em conformidade com a ISO 9660 Nível 1/Nível 2 ou Joliet.
- O DATA DVD não está gravado no formato MP3 que está em conformidade com o formato UDF (Universal Disk Format).
- A faixa de som MP3 não tem a extensão “.MP3”.
- Os dados não estão formatados em MP3, apesar de terem a extensão “.MP3”.
- Os dados não são MPEG1 Audio Layer 3.
- O sistema não consegue reproduzir faixas de som no formato MP3PRO.
- A programação [MODO (MP3, JPEG)] foi definida como [IMAGEM (JPEG)] (página 69).
- Se não puder mudar a programação [MODO (MP3, JPEG)], volte a introduzir o disco ou desligue e volte a ligar o sistema.
- O DATA CD/DATA DVD contém um ficheiro de vídeo DivX.

O ficheiro de imagem JPEG não pode ser reproduzido.

- O DATA CD não está gravado no formato JPEG que está em conformidade com a ISO 9660 Nível 1/Nível 2 ou Joliet.
- O DATA DVD não está gravado num formato JPEG que esteja em conformidade com o formato UDF (Universal Disk Format).
- Tem uma extensão diferente de “.JPEG” ou “.JPG”.
- É maior do que 3.072 (largura) × 2.048 (altura) no modo normal ou tem mais de 2.000.000 pixels em Progressive JPEG, que é principalmente utilizado no web site da Internet.
- Não cabe no ecrã (estas imagens são reduzidas).
- A programação [MODO (MP3, JPEG)] foi definida como [AUDIO (MP3)] (página 69).
- Se não puder mudar a programação [MODO (MP3, JPEG)], volte a introduzir o disco ou desligue e volte a ligar o sistema.
- O DATA CD/DATA DVD contém um ficheiro de vídeo DivX.

A reprodução das faixas de som MP3 e do ficheiro de imagem JPEG começa em simultâneo.

- [AUTO] foi seleccionado em [MODO (MP3, JPEG)] (página 69).

O ficheiro de vídeo DivX não pode ser reproduzido.

- O ficheiro não foi criado no formato DivX.
- Tem uma extensão diferente de “.AVI” ou “.DIVX”.
- O DATA CD/DATA DVD não foi criado num formato DivX que esteja em conformidade com a norma ISO 9660 Nível 1/Nível 2 ou Joliet/UDF.
- O ficheiro de vídeo DivX é maior que 720 (largura) × 576 (altura).

Os títulos do nome de álbum/faixa/ficheiro não aparecem correctos.

- O sistema só pode mostrar números e letras dos alfabetos. Os outros caracteres aparecem como [*].

Um disco não começa a reprodução do princípio.

- Foi seleccionada a função de reprodução do programa, reprodução aleatória ou reprodução repetitiva.
Carregue em CLEAR para cancelar estas funções antes de reproduzir um disco.
- Foi seleccionada a função de retomar a reprodução.
Durante a paragem, carregue em ■ na unidade de controlo ou no telecomando e, em seguida, comece a reprodução (página 52).
- O menu de títulos, DVD ou PBC aparece automaticamente no ecrã do televisor.

O sistema começa a reproduzir o disco automaticamente.

- O DVD inclui uma função de reprodução automática.

A reprodução pára automaticamente.

- Alguns discos podem conter um sinal de pausa automática. Durante a reprodução de um disco deste tipo, o sistema pára a reprodução quando detecta o sinal de pausa automática.

Não consegue executar determinadas funções como parar, procurar, reprodução em câmara lenta ou reprodução repetitiva.

- Pode não conseguir executar algumas das operações descritas acima, dependendo do disco. Consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o disco.

As mensagens não aparecem no ecrã no idioma pretendido.

- No ecrã de configuração, seleccione o idioma pretendido para as opções de menu em [OPÇÕES MENU] sob [SELECÇÃO IDIOMA] (página 94).

Não consegue alterar o idioma da faixa de áudio.

- Não existem faixas multi-idioma gravadas no DVD reproduzido.
- O DVD não permite alterar o idioma da faixa de áudio.

Não consegue alterar o idioma das legendas.

- Não existem legendas multi-idioma gravadas no DVD reproduzido.
- O DVD não permite alterar as legendas.

Não consegue desactivar as legendas.

- O DVD não permite desactivar as legendas.

Não consegue alterar os ângulos.

- Não existem multi-ângulos gravados no DVD em reprodução (página 63).
- O DVD não permite alterar os ângulos.

Não consegue ejectar o disco e a indicação “LOCKED” aparece no visor do painel frontal.

- Contacte o agente ou o centro de assistência técnica autorizado da Sony.

[Erro de dados] aparece no ecrã do televisor durante a reprodução de um DATA CD ou DATA DVD.

- A faixa de som MP3/ficheiro de imagem JPEG/ficheiro de vídeo DivX que pretende reproduzir está danificado/a.
- Os dados não são MPEG1 Audio Layer 3.
- O formato do ficheiro de imagem JPEG não está em conformidade com DCF.
- O ficheiro de imagem JPEG tem a extensão “.JPG” ou “.JPEG”, mas não está no formato JPEG.
- O ficheiro que pretende reproduzir tem a extensão “.AVI” ou “.DIVX”, mas não está no formato DivX ou está no formato DivX, mas não está em conformidade com perfis DivX Certified.

O sistema não funciona normalmente.

- Desligue o cabo de alimentação CA da tomada na parede e volte a ligá-lo depois de alguns minutos.

“DEMO PLAY” aparece no visor do painel frontal.

- Contacte o agente ou o centro de assistência técnica autorizado da Sony.

A função CONTROLO HDMI não funciona.

- Quando “HDMI” não se acende no visor do painel frontal, verifique a ligação HDMI (página 22).
- Defina [CONTROLO HDMI] em [CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA] para [ACTIVADO] (página 41, 98).
- Certifique-se de que o componente ligado é compatível com a função CONTROLO HDMI.
- Verifique se o cabo de alimentação CA do componente ligado está ligado com firmeza.
- Verifique a programação do componente ligado para a função CONTROLO HDMI. Consulte as instruções de funcionamento do componente.
- Se alterar a ligação HDMI, ligue e desligue o cabo de alimentação CA ou, se falhar a corrente, programe a definição [CONTROLO HDMI] em [CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA] para [DESACT.] e programe a definição [CONTROLO HDMI] em [CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA] para [ACTIVADO] (página 41, 98).
- Para mais informações sobre a função CONTROLO HDMI, consulte “Preparar-se para a função CONTROLO HDMI” (página 41).

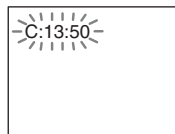
Não é emitido som do sistema e televisor enquanto é utilizada a função Controlo de Áudio do Sistema.

- Certifique-se de que o televisor ligado é compatível com a função Controlo de Áudio do Sistema.
- Para mais informações sobre a função Controlo de Áudio do Sistema, consulte “Desfrutar do som do televisor a partir das colunas do sistema” (página 44).
- Verifique as ligações.

Função de auto-diagnóstico

(Quando aparecem letras/números no visor)

Se a função de auto-diagnóstico for activada para evitar o mau funcionamento do sistema, um número de assistência de 5 caracteres, (por exemplo, C 13 50) com a combinação de uma letra e 4 algarismos, aparece no ecrã do televisor ou no visor do painel frontal. Se isso acontecer, consulte a tabela abaixo.



Os primeiros 3 caracteres do número de assistência

C 13	• O disco está sujo. ➔ Limpe o disco com um pano macio (página 105). • O disco é de um formato que o sistema não é capaz de reproduzir.
C 31	O disco não está bem colocado. ➔ Reinicie o sistema e volte a colocar o disco correctamente.
E XX (xx é um número)	Para evitar que o sistema se avarie, a função de auto-diagnóstico foi activada. ➔ Entre em contacto com o agente ou com os serviços técnicos autorizados da Sony e indique o número de assistência de cinco caracteres. Exemplo: E 61 10

Quando aparece o número de versão no ecrã

Quando liga o sistema, o número de versão [VER.X.XX] (X é um número) pode aparecer no ecrã do televisor. Embora isto não seja uma avaria e se destine ao uso exclusivo da assistência Sony, o funcionamento normal do sistema não será possível. Desligue o sistema e, em seguida, volte a ligá-lo para entrar em funcionamento.



Características técnicas

Secção do amplificador

Saída de potência (nominal)	
Frontal L / Frontal R (nominal):	
	35 W + 35 W
	(a 10 ohms, 1 kHz,
	1 % THD)
Potência de saída RMS (referência)	
Frontal L / Frontal R*:	
	50 W + 50 W
	(a 10 ohms, 1 kHz,
	10 % THD)
Central*:	
	50 W
	(a 10 ohms, 1 kHz,
	10 % THD)
Surround L / Surround R*:	
	50 W + 50 W
	(a 10 ohms, 1 kHz,
	10 % THD)
Subwoofer*:	
	100 W (a 4 ohms, 70 Hz,
	10 % THD) + 100 W
	(a 4 ohms, 500 Hz,
	10 % THD)

* É possível que não haja saída de som, dependendo das programações do campo de som e da fonte.

Entradas (Análogicas)	
TV (AUDIO IN)	Sensibilidade:
	450/250 mV
Entradas (Digitais)	
SAT/CABLE (COAXIAL IN)	
	Impedância: 75 ohms

Sistema de DVD

Laser	Laser semiconductor
	(DVD: λ = 645 - 660 nm)
	(CD: λ = 770 - 800 nm)
	Duração da emissão:
	contínua
Sistema de formatos de sinal	
	PAL/NTSC

Sintonizador

Sistema	Sintetizador digital de
	quartzo PLL bloqueado
Sintonizador FM	
Intervalo de sintonização	87,5 – 108,0 MHz
	(50 kHz step)
Antena	Antena de cabo FM
Terminais de antena	75 ohms, não balanceados
Frequência intermédia	10,7 MHz
Sintonizador AM	
Intervalo de sintonização	531 – 1.602 kHz (com o
	intervalo definido a 9 kHz)
Antena	Antena em anel AM
Frequência intermédia	450 kHz

Informações adicionais

continua

Secção de vídeo

Saídas

VIDEO: 1 Vp-p 75 ohms
COMPONENT:
Y: 1 Vp-p 75 ohms
P_B/C_B, P_R/C_R: 0,7 Vp-p
75 ohms
HDMI OUT: Tipo A
(19 pinos)

Colunas

Frontal/Central/Surround (SS-IS10)

Sistema da coluna	Sistema de coluna de gama total
Unidade da coluna	35 mm
Impedância estimada	10 ohms
Dimensões (aprox.)	45 × 55 × 40 mm (l/a/p)
Peso (aprox.)	0,07 kg
Cabos da coluna	4,5 m × 2, 3 m × 1, 12 m × 2

Subwoofer (SA-WSIS10)

Sistema da coluna	Sistema da coluna Subwoofer 2 pré- amplificadores de 2 vias
Unidade da coluna	120 mm + 160 mm
Impedância estimada	4 ohms
Dimensões (aprox.)	190 × 450 × 450 mm (l/a/p)
Peso (aprox.)	13,5 kg
Requisitos de energia	220 – 240 V CA, 50/60Hz
Consumo de energia	Ligado: 130 W Em espera: 0,3 W (no modo de poupança de energia)

Unidade de controlo (HCD-IS10)

Dimensões (aprox.)	215 × 105 × 207 mm (l/a/p)
Peso (aprox.)	3,0 kg
Saída de potência (DIGITAL MEDIA PORT)	DC OUT: 5 V, 700 mA

O design e as características técnicas estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Glossário

Álbum

Trecho de uma obra musical ou uma imagem num CD de dados contendo faixas de som MP3 ou ficheiros JPEG.

Áudio MPEG

Um sistema de codificação para comprimir sinais de áudio digital. MPEG-1 é utilizado para MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3). MPEG-2 é utilizado para um dos formatos áudio de DVD.

Cena

Num VIDEO CD com funções PBC (controlo de reprodução), o ecrã de menu, as imagens animadas e as imagens paradas estão divididas em secções chamadas “cenas”.

Código de região

Este sistema utiliza-se para proteger os direitos de autor. Cada sistema de DVD ou disco DVD tem um número de região atribuído de acordo com a área de vendas. Cada código de região é mostrado no sistema e também na caixa do disco. O sistema pode reproduzir discos que correspondem ao respectivo código de região. O sistema também pode reproduzir discos com a marca “”. O limite de região ainda pode estar activado, mesmo que o código de região não apareça no DVD.

Controlo da reprodução (PBC)

Sinais codificados em VIDEO CDs (versão 2.0) para controlar a reprodução.

Se utilizar ecrãs de menu gravados em VIDEO CDs com funções PBC, pode reproduzir programas interactivos simples, programas com funções de procura, etc.

Diafragma celular com reforço de mica

O diagrama celular com reforço de mica é fabricado num material composto leve e altamente rígido que consiste em floco de mica e fibra sintética.

É construído com camadas de floco de mica. Esta construção permite a baixa densidade e alta rigidez do diafragma.

Neste sistema, o diafragma celular com reforço de mica é utilizado no subwoofer.

Digital Cinema Auto Calibration

O Digital Cinema Auto Calibration foi desenvolvido pela Sony para medir e regular automaticamente as programações das colunas em relação ao seu ambiente de audição num curto espaço de tempo.

DivX®

Tecnologia de vídeo digital criada pela DivX, Inc. Os vídeos codificados com tecnologia DivX estão entre os que apresentam a maior qualidade com um ficheiro de tamanho relativamente pequeno.

Dolby Digital

Este formato de áudio para sala de cinema é mais avançado do que o formato Dolby Surround Pro Logic. Neste formato, as colunas surround emitem som estéreo com um intervalo de frequência alargado e um canal de subwoofer para intensificar os graves é fornecido independentemente. Este formato também se chama “5.1” com o canal de subwoofer concebido como o canal 0,1 (funciona apenas quando é necessário um efeito de graves potentes). Neste formato, todos os seis canais são gravados separadamente para uma maior separação entre canais. Além disso, como todos os sinais são processados digitalmente, ocorre menos degradação do sinal.

Dolby Pro Logic II

O Dolby Pro Logic II cria cinco canais de saída com largura de banda total a partir de fontes de 2 canais. Esta operação processa-se utilizando um descodificador avançado de som surround com matriz de alta pureza, que extrai as propriedades espaciais da gravação original sem adicionar sons novos nem colorações tonais.

■ Modo de cinema

O modo de cinema utiliza-se em espectáculos de televisão emitidos em estéreo e em todos os programas codificados em Dolby Surround. O resultado é um direccionamento melhorado do campo de som, que se aproxima da qualidade do som discreto de 5.1 canais.

■ Modo de música

O modo de música utiliza-se em todas as gravações de música em estéreo e proporciona um espaço de som envolvente e profundo.

DTS

Tecnologia de compressão de áudio digital desenvolvida pela DTS, Inc. Esta tecnologia é compatível com som surround de 5.1 canais. Este formato é compreendido por um canal posterior estéreo e existe um canal de subwoofer discreto neste formato. O DTS fornece os mesmos 5.1 canais discretos com som digital de excelente qualidade. Existe uma boa separação de canais porque os dados de todos os canais são gravados de forma discreta e processados digitalmente.

DVD

Um disco que contém um máximo de 8 horas de filme, embora o seu diâmetro seja igual ao de um CD.

A capacidade de dados de um DVD de camada única e lado único, a 4,7 GB (Gigabytes), é 7 vezes superior à de um CD. Além disso, a capacidade de dados de um DVD de dupla camada e lado único é de 8,5 GB, de um DVD de camada única e dois lados é de 9,4 GB e de um DVD de dupla camada e dois lados é de 17 GB.

Os dados de imagem utilizam o formato MPEG 2, uma norma universal da tecnologia de compressão digital. Os dados de imagem são comprimidos para cerca de 1/40 do seu tamanho original. O DVD também utiliza uma tecnologia de codificação de coeficiente variável que processa os dados a atribuir de acordo com o estado da imagem.

Os dados de áudio são gravados em Dolby Digital e em PCM, o que permite desfrutar de um som mais realista.

Além disso, o DVD tem também várias funções avançadas como, por exemplo, as funções multi-ângulos, multi-idioma e Restrição de reprodução.

DVD-RW

Um DVD-RW é um disco gravável e regravável com o mesmo tamanho de um DVD VIDEO. O DVD-RW tem dois modos diferentes: modo VR e modo vídeo. Os DVD-RWs criados no modo vídeo possuem o mesmo formato que um DVD VIDEO, enquanto que os discos criados com o modo VR (gravação de vídeo) permitem a programação ou edição do conteúdo.

DVD+RW

Um DVD+RW (mais RW) é um disco gravável e regravável. Os DVD+RWs utilizam um formato de gravação comparável ao do formato DVD VIDEO.

Faixa

Secção de uma imagem ou de um trecho musical de um VIDEO CD, CD ou MP3. Um álbum é composto por várias faixas (apenas MP3).

Ficheiro

Uma imagem JPEG gravada ou um vídeo DivX gravado num DATA CD/DATA DVD.

(“Ficheiro” é uma definição exclusiva deste sistema.) Um ficheiro único é composto por uma única imagem ou filme.

Formato progressivo (Varrimento sequencial)

Em contraste com o formato interlace, o formato progressivo pode reproduzir 50 - 60 fotogramas por segundo, reproduzindo todas as linhas varridas (525 linhas para o sistema NTSC, 625 linhas para o sistema PAL). A qualidade global da imagem melhora e as imagens fixas, o texto e as linhas horizontais aparecem com mais nitidez.

Função multi-ângulos

Em alguns DVDs é possível gravar vários ângulos de uma cena ou pontos de vista da câmara de vídeo.

Função multi-idioma

Em alguns DVDs é possível gravar vários idiomas para o som ou legendas numa imagem.

HDMI (high-definition multimedia interface)

HDMI é uma interface que suporta vídeo e áudio numa única ligação digital, permitindo-lhe desfrutar de imagem e som de alta qualidade digital. A especificação HDMI suporta HDCP (high-bandwidth digital contents protection), uma tecnologia de protecção contra cópia que incorpora tecnologia de codificação para sinais de vídeo digital.

PCM (Pulse Code Modulation)

Um método de conversão de áudio analógico para áudio digital. Utilizado para o formato áudio de CD (Compact Disc).

Restrição de reprodução

Função do DVD que restringe a reprodução de discos pela idade dos utilizadores, segundo o nível de restrição previsto para cada país. A restrição varia de disco para disco; quando é activada, a reprodução é completamente proibida, as cenas violentas são ignoradas ou substituídas por outras, etc.

S-master

S-master é uma tecnologia de amplificador totalmente digital desenvolvida pela Sony, que minimiza a ocorrência de fragmentação e vibração do som, oferecendo uma soberba clareza de diálogo e reprodução do som original com alta fidelidade. A secção de amplificador compacto suporta uma eficiência de alta potência e um desempenho térmico melhorado.

Secção

Subdivisão de um título num DVD. Um título é composto por várias secções.

Software baseado em filme, Software baseado em vídeo

Os DVDs podem ser classificados como software baseado em filme ou software baseado em vídeo. Os DVDs baseados em filme contêm as mesmas imagens (24 fotogramas por segundo) que são mostradas nas salas de cinema. Os DVDs baseados em vídeo, como séries de televisão ou sit-coms, mostram imagens a 30 fotogramas (ou 60 campos) por segundo.

Título

As secções mais longas de uma imagem ou de um trecho musical num DVD, filme, etc., num programa de vídeo ou todo o álbum num programa de áudio.

VIDEO CD

Um disco compacto que contém imagens em movimento.

Os dados da imagem utilizam o formato MPEG 1, uma das normas mundiais da tecnologia de compressão digital. Os dados da imagem são comprimidos para cerca de 1/140 do seu tamanho original. Como tal, um VIDEO CD de 12 cm pode conter até 74 minutos de imagens em movimento.

Os VIDEO CDs também podem conter dados de áudio compactos. Os sons que o ouvido humano não consegue captar são comprimidos e os sons que consegue captar não são. Os VIDEO CDs podem conter seis vezes mais informações de áudio do que os CDs de áudio convencionais. Existem duas versões de VIDEO CDs.

- Versão 1.1: Só é possível reproduzir imagens em movimento e sons.
- Versão 2.0: É possível reproduzir imagens paradas de alta resolução e utilizar funções PBC.

Este sistema é compatível com ambas as versões.

Lista de códigos de idioma

A grafia dos idiomas está em conformidade com a norma ISO 639: 1988 (E/F).

Código Idioma	Código Idioma	Código Idioma	Código Idioma
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbaijani	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali;	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
Bangla	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1067 Tibetan	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1070 Breton	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1079 Catalan	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1093 Corsican	1269 Yiddish	1435 Pashto;	1535 Tonga
1097 Czech	1283 Javanese	Pushto	1538 Turkish
1103 Welsh	1287 Georgian	1436 Portuguese	1539 Tsonga
1105 Danish	1297 Kazakh	1463 Quechua	1540 Tatar
1109 German	1298 Greenlandic	1481 Rhaeto-	1543 Twi
1130 Bhutani	1299 Cambodian	Romance	1557 Ukrainian
1142 Greek	1300 Kannada	1482 Kirundi	1564 Urdu
1144 English	1301 Korean	1483 Romanian	1572 Uzbek
1145 Esperanto	1305 Kashmiri	1489 Russian	1581 Vietnamese
1149 Spanish	1307 Kurdish	1491 Kinyarwanda	1587 Volapük
1150 Estonian	1311 Kirghiz	1495 Sanskrit	1613 Wolof
1151 Basque	1313 Latin	1498 Sindhi	1632 Xhosa
1157 Persian	1326 Lingala	1501 Sangho	1665 Yoruba
1165 Finnish	1327 Laothian	1502 Serbo-	1684 Chinese
1166 Fiji	1332 Lithuanian	Croatian	1697 Zulu
1171 Faroese	1334 Latvian;	1503 Singhalese	
1174 French	Lettish	1505 Slovak	1703 Não
1181 Frisian	1345 Malagasy	1506 Slovenian	especificado

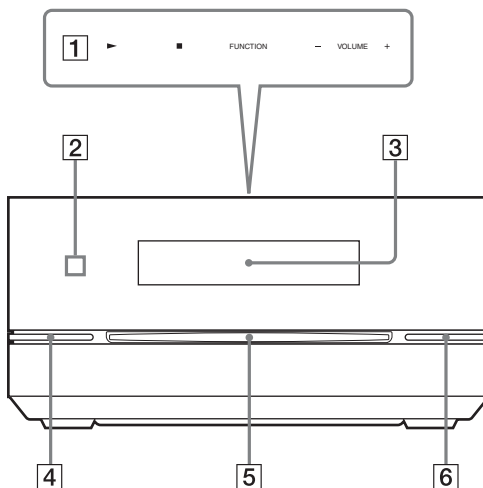
Lista de códigos de regiões de restrição de reprodução

Código Região	Código Região	Código Região	Código Região
2109 Alemanha	2304 Coreia	2276 Japão	2436 Portugal
2044 Argentina	2115 Dinamarca	2363 Malásia	2184 Reino Unido
2046 Áustria	2149 Espanha	2362 México	2489 Rússia
2047 Austrália	2424 Filipinas	2379 Noruega	2501 Singapura
2070 Brasil	2165 Finlândia	2390 Nova	2499 Suécia
2057 Bélgica	2174 França	Zelândia	2086 Suíça
2079 Canadá	2238 Indonésia	2427 Paquistão	2528 Tailândia
2090 Chile	2254 Itália	2376 Países	
2092 China	2248 Índia	Baixos	

Índice de peças e controlos

Para mais informações, consulte as páginas indicadas entre parêntesis.

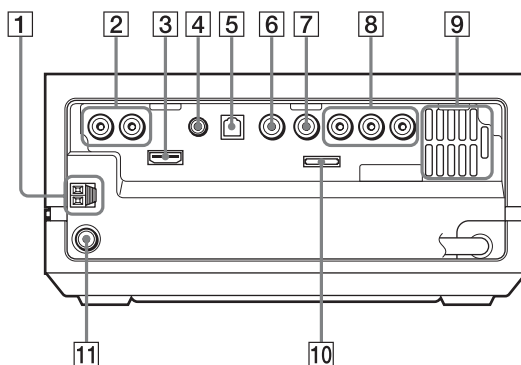
Unidade de controlo (painel frontal)



- 1** Botões de toque suave (▶/■/
FUNCTION/VOLUME -/+) (31)
- 2** Sensor remoto (9)
- 3** Visor do painel frontal (119)

- 4** I/⏻ (ligado/em espera) (31)
- 5** Ranhura de disco (31)
- 6** ▲ (ejectar) (31)

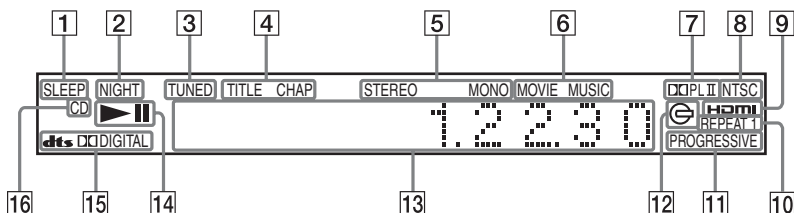
Unidade de controlo (painel traseiro)



- | | |
|--|---|
| 1 Terminais AM (13) | 6 Tomada SAT/CABLE (DIGITAL IN COAXIAL) (25) |
| 2 Tomadas TV (AUDIO IN) (18) | 7 Tomada VIDEO OUT (VIDEO) (18, 22) |
| 3 Tomada HDMI OUT (22) | 8 Tomadas VIDEO OUT (COMPONENT) (22) |
| 4 Tomada ECM-AC2 (19, 90) | 9 Orifícios de ventilação |
| 5 Tomada TV (DIGITAL IN OPTICAL) (24) | 10 Tomada DMPort (25, 85) |
| | 11 Tomada FM 75Ω COAXIAL (13) |

Visor do painel frontal

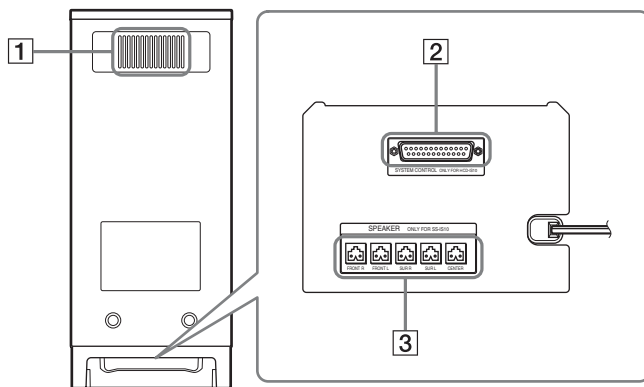
Acerca dos indicadores no visor do painel frontal



- | | |
|---|--|
| <p>1 Acende-se quando o temporizador está programado. (82)</p> <p>2 Acende-se quando o modo nocturno está ligado. (81)</p> <p>3 Acende-se quando é recepcionada uma estação. (apenas rádio) (75)</p> <p>4 Acende-se quando a informação de tempo de um título ou secção aparece no visor do painel frontal. (apenas DVD) (60)</p> <p>5 Efeito monaural/estéreo (apenas rádio) (76)</p> <p>6 Acende-se quando o modo de Cinema/ Música está seleccionado. (37)</p> <p>7 Formato surround actual (excepto para JPEG)</p> <p>8 Acende-se quando é introduzido um disco NTSC.</p> | <p>9 Acende-se quando a tomada HDMI OUT está correctamente ligada a um dispositivo compatível com HDCP (high-bandwidth digital content protection) com entrada HDMI ou DVI (digital visual interface). (22)</p> <p>10 Modo de repetição actual (55)</p> <p>11 Acende-se quando o sistema emite sinais progressivos (apenas função DVD). (96)</p> <p>12 Acende-se quando é carregado um disco (apenas função DVD).</p> <p>13 Mostra o estado do sistema, tal como o número de secção, título ou faixa, informações de tempo, frequência de rádio, estado da reprodução, campo de som, etc.</p> <p>14 Estado da reprodução (apenas função DVD)</p> <p>15 Formato surround actual (excepto para JPEG)</p> <p>16 Acende-se quando é carregado um CD ou um DATA CD.</p> |
|---|--|

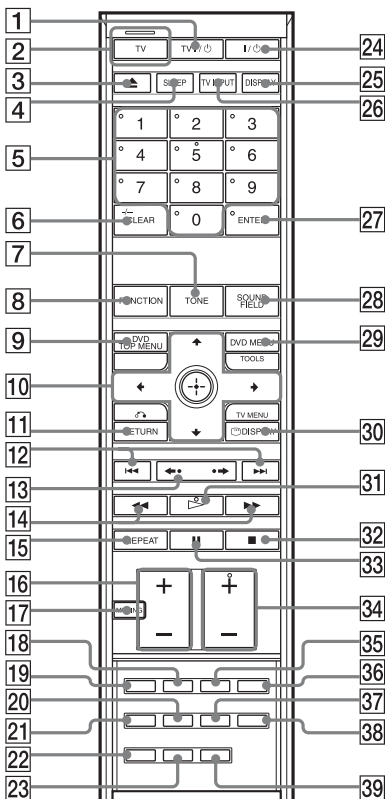
Subwoofer

Parte inferior do subwoofer



- 1** Orifícios de ventilação
- 2** Tomada SYSTEM CONTROL (13)
- 3** Tomadas SPEAKER (13)

Telecomando



Com a tampa aberta.

- 1 TV I/O (ligado/em espera) (80)
- 2 Botão TV/indicador de modo de TV (80)
- 3 ▲ (ejectar) (31)
- 4 SLEEP (82)
- 5 Teclas numéricas^{2) 3)} (49, 80, 86)
- 6 CLEAR (49)
- 7 -/-(³⁾ (80)
- 8 TONE (39)
- 9 FUNCTION (31, 75, 85, 90)
- 10 DVD TOP MENU (57)
- 11 ◀/▶/◀/▶, ⊕ (ENTER)³⁾ (19, 35, 39, 41, 49, 75, 80, 86)
- 12 ↺ RETURN³⁾ (51, 80)
- 13 I◀◀/▶▶I (31)
- 14 PRESET -/+ (76)
- 15 REPEAT (55)
- 16 VOLUME +/-³⁾ (31, 76, 80)
- 17 MUTING (31)
- 18 AUDIO²⁾ (57, 81)
- 19 PICTURE NAVI (51)
- 20 MOVIE/MUSIC (37)
- 21 RESOLUTION (96)
- 22 DIRECT TUNING (76)
- 23 TUNER MENU (75, 127)
- 24 I/O (ligado/em espera) (19, 31, 52)
- 25 DISPLAY (60, 76)
- 26 TV INPUT (80)
- 27 ENTER^{1) 3)} (19, 35, 39, 41, 49, 75, 80, 86)
- 28 SOUND FIELD (36, 38)
- 29 DVD MENU (57)
- 30 TOOLS³⁾ (80)
- 31 ◀ (reproduzir)²⁾ (31, 43, 48)
- 32 ■ (parar) (31, 52, 86)
- 33 II (pausa) (31)
- 34 TV CH +/-²⁾ (80)
- 35 SUBTITLE (64)
- 36 ANGLE (63)
- 37 NIGHT (81)
- 38 DIMMER (82)
- 39 SYSTEM MENU (35, 83, 127)

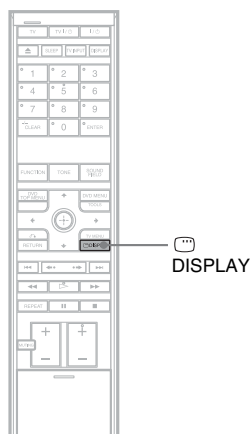
- 13 ◀◀/▶▶ (31)
- 14 ◀◀/▶▶ STEP (48)
- 15 ◀◀/▶▶ (48)
- 16 ◀◀/▶▶ (48)
- 17 TUNING -/+ (75)
- 18 REPEAT (55)
- 19 VOLUME +/-³⁾ (31, 76, 80)
- 20 MUTING (31)
- 21 AUDIO²⁾ (57, 81)
- 22 PICTURE NAVI (51)
- 23 MOVIE/MUSIC (37)
- 24 RESOLUTION (96)
- 25 DIRECT TUNING (76)
- 26 TUNER MENU (75, 127)
- 27 I/O (ligado/em espera) (19, 31, 52)
- 28 DISPLAY (60, 76)
- 29 TV INPUT (80)
- 30 ENTER^{1) 3)} (19, 35, 39, 41, 49, 75, 80, 86)
- 31 SOUND FIELD (36, 38)
- 32 DVD MENU (57)
- 33 TOOLS³⁾ (80)
- 34 ◀ (reproduzir)²⁾ (31, 43, 48)
- 35 ■ (parar) (31, 52, 86)
- 36 II (pausa) (31)
- 37 TV CH +/-²⁾ (80)
- 38 SUBTITLE (64)
- 39 ANGLE (63)
- 40 NIGHT (81)
- 41 DIMMER (82)
- 42 SYSTEM MENU (35, 83, 127)

¹⁾ O botão ENTER [27] tem a mesma função do que o botão ⊕ (ENTER) [10].

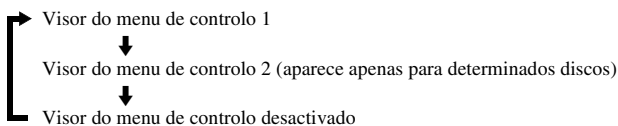
²⁾ Os botões 5, ▶, TV CH + e AUDIO têm pontos tácteis. Utilize os pontos tácteis como referências ao utilizar o sistema.

³⁾ Estes botões mudam para os botões de operação do televisor quando o comando está no modo de TV. O telecomando encontra-se no modo de TV quando o indicador de modo de TV [2] se acende, premindo o botão TV [2].

Guia visor do menu de controlo



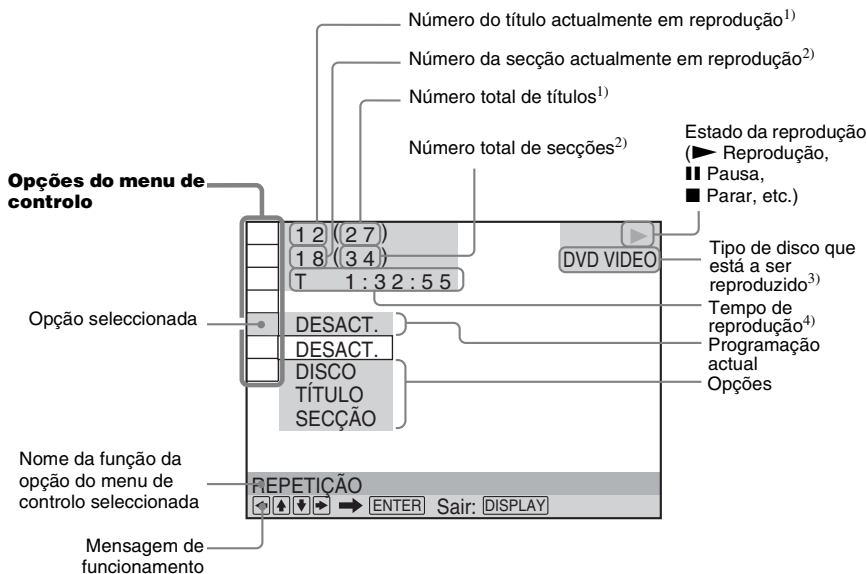
Utilize o visor do menu de controlo para seleccionar uma função e para visualizar informações relacionadas. Carregue repetidamente em DISPLAY para ligar ou mudar o visor do menu de controlo da seguinte maneira:



Visor do menu de controlo

Os visores do menu de controlo 1 e 2 mostram opções diferentes, dependendo do tipo de disco. Para mais pormenores sobre cada opção, consulte as páginas indicadas entre parêntesis.

Exemplo: visor do menu de controlo 1 durante a reprodução de um DVD VIDEO.



¹⁾ Mostra o número da cena dos VIDEO CDs (PBC está activado), o número da faixa dos VIDEO CDs/CDs, o número do álbum dos DATA CDs/DATA DVDs. Mostra o número do álbum de vídeo DivX dos DATA CDs/DATA DVDs.

²⁾ Mostra o número de indexação dos VIDEO CDs, o número da faixa de som MP3 ou o número do ficheiro de imagem JPEG dos DATA CDs/DATA DVDs. Mostra o número do ficheiro de vídeo DivX dos DATA CDs/DATA DVDs.

³⁾ Mostra Super VCD como “SVCD”. Mostra “MP3” no visor do menu de controlo 1 ou “JPEG” no visor do menu de controlo 2 para DATA CDs/DATA DVDs.

⁴⁾ Mostra a data dos ficheiros JPEG.

Para desligar o visor

Carregue em DISPLAY.

Lista das opções do menu de controlo

Opção	Nome da opção, Função, Tipo de disco relevante
	[TÍTULO] (página 49)/[CENA] (página 49)/[FAIXA] (página 49) Selecciona o título, cena ou faixa a reproduzir.
	[SECÇÃO] (página 49)/[INDEXAÇÃO] (página 49) Selecciona a secção ou indexação a reproduzir.
	[FAIXA] (página 49) Selecciona a faixa a ser reproduzida.
	[ORIGINAL/PLAY LIST] (página 59) Selecciona o tipo de títulos (DVD-R/DVD-RW) a ser reproduzido, o [ORIGINAL] ou uma [PLAY LIST] editada.

	[HORA/TEXTO] (página 49) Verifica o tempo decorrido e o tempo restante de reprodução. Introdz a codificação de tempo para procura de músicas e imagens. Mostra o texto do DVD/CD ou o nome da faixa MP3. DVD-V DVD-VR VÍDEO CD C D DATA-CD DATA DVD
	[CALIBRAGEM AUTOMÁTICA] (página 90) Ajuste o nível de cada coluna automaticamente. DVD-V DVD-VR VÍDEO CD C D DATA-CD DATA DVD
	[PROGRAMADA] (página 53) Selecciona a faixa a ser reproduzida pela ordem pretendida. VÍDEO CD C D
	[ALEATÓRIA] (página 54) Reproduz faixas numa ordem aleatória. VÍDEO CD C D DATA-CD DATA DVD
	[REPETIÇÃO] (página 55) Reproduz repetidamente o disco completo (todos os títulos/todas as faixas/todos os álbuns) ou um título/secção/faixa/álbum. DVD-V DVD-VR VÍDEO CD C D DATA-CD DATA DVD
	[RESTRIÇÃO DE REPRODUÇÃO] (página 86) Programe esta opção para impedir a reprodução neste sistema. DVD-V DVD-VR VÍDEO CD C D DATA-CD DATA DVD
	[CONFIGURAR] (página 92) Instalação [RÁPIDA] (página 19) Utilize a instalação rápida para escolher o idioma pretendido para as opções de menu, o formato do televisor, escolha [SIM] ou [NÃO] para iniciar a [CALIBRAGEM AUTOMÁTICA]. Configuração [PERSONALIZADA] Para além da instalação rápida, pode regular diversas outras programações. [REINICIAR] Repõe as programações de [CONFIGURAR] para os valores predefinidos. DVD-V DVD-VR VÍDEO CD C D DATA-CD DATA DVD
	[ÁLBUM] (página 49) Selecciona o álbum a ser reproduzido. DATA-CD DATA DVD
	[FICHEIRO] (página 49) Selecciona o ficheiro de imagem JPEG ou o ficheiro de vídeo DivX* a ser reproduzido. DATA-CD DATA DVD
 *	[DATA] (página 62) Mostra a data em que a fotografia foi tirada por uma câmara digital. DATA-CD DATA DVD
 *	[INTERVALO] (página 70) Especifica a duração de apresentação dos diapositivos no ecrã do televisor. DATA-CD DATA DVD
 *	[EFEITO] (página 70) Selecciona os efeitos a utilizar para a mudança dos diapositivos durante uma apresentação de diapositivos. DATA-CD DATA DVD
 *	[MODO (MP3, JPEG)] (página 69) Selecciona o tipo de dados a reproduzir; faixa de som MP3 (AUDIO), ficheiro de imagem JPEG (IMAGE) ou ambos (AUTO) quando se reproduz um DATA CD/DATA DVD. DATA-CD DATA DVD

* Estas opções não são mostradas ao reproduzir um DATA CD/DATA DVD com um ficheiro de vídeo DivX.

Sugestão

- O indicador do ícone do menu de controlo acende-se com uma luz verde  →  quando selecciona qualquer opção, excepto [DESACT.] (apenas [PROGRAMADA], [ALEATÓRIA] e [REPETIÇÃO]). O indicador [ORIGINAL/PLAY LIST] acende-se com uma luz verde quando seleccionar [PLAY LIST] (predefinição).

DVD Lista do ecrã de configuração

Pode especificar as seguintes opções no ecrã de configuração de DVD.

A ordem das opções apresentadas pode ser diferente da sua no visor actual.

As predefinições estão sublinhadas.

SELECÇÃO IDIOMA

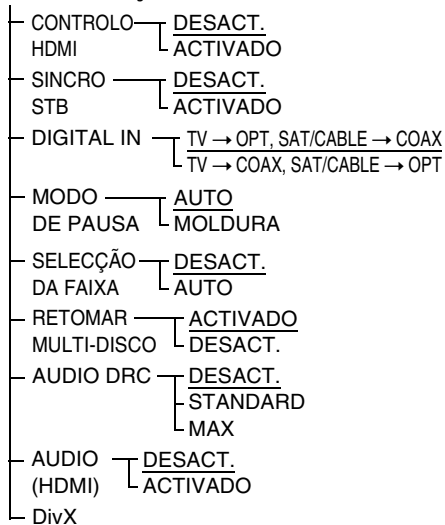
- OPÇÕES MENU*
- MENU*
- AUDIO*
- LEGENDA*

CONFIGURAR ECRÃ

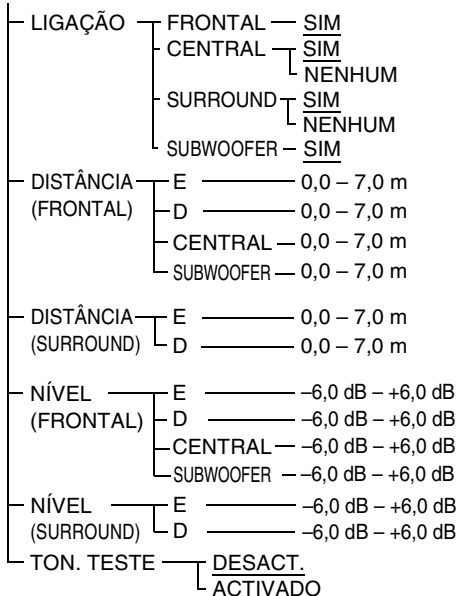
- FORMATO ECRÃ
 - 16:9
 - 4:3 LETTER BOX
 - 4:3 PAN SCAN
- YC_BC_R/RGB (HDMI)
 - YC_BC_R
 - RGB
- PROTECÇÃO ECRÃ
 - ACTIVADO
 - DESACT.
- SEGUNDO PLANO
 - IMAGEM DE CAPA
 - GRÁFICOS
 - AZUL
 - PRETO
- SAÍDA 4:3
 - TOTAL
 - NORMAL

* Seccione o idioma que pretende utilizar a partir da lista de idiomas exibida.

CONFIGURAÇÃO PERSONALIZADA



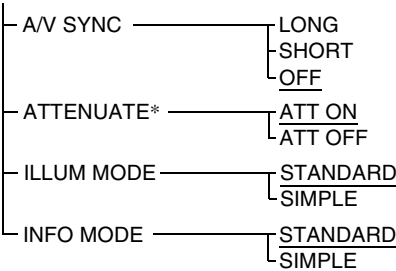
DEFINIR CANAL



Lista do Menu do Sistema

Pode especificar as seguintes opções com SYSTEM MENU no telecomando.
As predefinições estão sublinhadas.

Menu do sistema

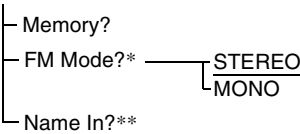


* “ATTENUATE” aparece apenas quando é definida a função “TV”.

Lista do Menu do Sintonizador

Pode especificar as seguintes opções com TUNER MENU no telecomando.
A programação predefinida aparece sublinhada.

Menu do sintonizador



* “FM Mode?” aparece apenas quando a função é definida para “FM”.

** “Name In?” não aparece quando o sistema recebe uma difusão RDS (página 78).

Índice remissivo

Valores numéricos

16:9 94
4:3 LETTER BOX 94
4:3 PAN SCAN 94

A

A/V SYNC 64
ÁLBUM 50
Álbum 112
ANGLE 63
Apresentação de diapositivos 69
ATTENUATE 35
AUDIO 94
AUDIO (HDMI) 99
AUDIO DRC 99
Áudio MPEG 112
Avanço instantâneo 33
Avanço rápido 48

B

BASS 39
Botão de toque suave 31

C

Calibragem automática 90, 113
Campo de som 38
CDs Multi-Sessão 8
CENA 49
Cena 112
Código de região 8, 112
CONFIGURAÇÃO
PERSONALIZADA 98
CONFIGURAR 93
CONFIGURAR ECRÃ 94
Controlar o televisor 79
Controlo da reprodução (PBC) 112
CONTROLO HDMI 40, 98

D

D. C. A. C. 90, 113
Dar um nome a estações pré-programadas 77
DATA CD 67, 71
DATA DVD 67, 71
DEFINIR CANAL 100
DISTÂNCIA 100
LIGAÇÃO 100
NÍVEL 101
Desembalar 9

Diafragma celular com reforço de mica 112
Digital Cinema Auto Calibration 90, 113
DIGITAL IN 98
DIGITAL MEDIA PORT 85
DIMMER 82
Discos utilizáveis 6
DISPLAY 77
DivX® 71, 99, 113
Dolby Digital 57, 113
Dolby Pro Logic II 113
DTS 57, 113
DUAL MONO 81
DVD 113
DVD+RW 114
DVD-RW 59, 113
DVI 23

E

Ecrã de configuração 92, 125
EFEITO 70
Estações de rádio 75

F

FAIXA 49, 50
Faixa 114
FICHEIRO 50
Ficheiro 114
FM Mode 76
FORMATO ECRÃ 94
Formato progressivo 96, 114
Função multi-ângulos 63, 114
Função multi-idioma 114

H

HDMI
YCbCr/RGB (HDMI) 95
HDMI (high-definition multimedia interface) 23, 114
HORA/TEXTO 50

I

ILLUMINATION MODE 84
INDEXAÇÃO 49
INFORMATION MODE 83
Instalação rápida 19
Instalar as colunas numa parede 27
INTERLACE 96
INTERVALO 70

J

JPEG 65, 67

L

LEGENDA 94
Ligação digital 26
Ligação do televisor 22
Limpar Memória 102
Lista de códigos de idioma 116
Lista do menu do sintonizador 127
Lista do Menu do Sistema 127

M

Manuseamento dos discos 105
MENU 94
Menu do DVD 57
MIDDLE 39
MODO (MP3, JPEG) 69
MODO DE PAUSA 98
MOVIE/MUSIC 37
MP3 65, 67
MUTING 33

N

NIGHT 81
NIGHT MODE 81

O

OMNI-DIRECTIONAL SOUND 39
OPÇÕES MENU 94
ORIGINAL 59
Ouvir
outros componentes 34
Som do televisor 36
um determinado ponto 48

P

Parar fotograma 49
PCM (Pulse Code Modulation) 114
PERSONALIZADA 93
PICTURE NAVI 51, 68
Pilhas 9
PLAY LIST 59
PROGRESSIVE 96
PROTECÇÃO ECRÃ 95

R

Rádio 76

RDS 78
Rebobinagem rápida 48
REINICIAR 103
Repetição instantânea 33
Reprodução aleatória 54
Reprodução contínua 31
Reprodução de programas 53
Reprodução em câmara lenta
48
Reprodução PBC 74
Reprodução repetitiva 55
Resolução de problemas 106
RESTR. CANAIS PERSON.
86
RESTRICÇÃO DE
REPRODUÇÃO 87
Restrição de reprodução 114
RETOMAR MULTI-DISCO 99
Retomar reprodução 52

S

SAÍDA 4:3 95
SECÇÃO 49
Secção 114
SEGUNDO PLANO 95
SELECÇÃO DA FAIXA 99
SELECÇÃO IDIOMA 94
SINCRO STB 98
SLEEP 82
S-master 114
Software baseado em filme 114
Software baseado em vídeo 114
Som de uma banda Multiplex
81
SUBTITLE 64
Subwoofer 120
Surround 5.1 canais 58
SYSTEM MENU 35, 64, 83

T

Telecomando 9, 79, 121
TÍTULO 49
Título 114
TON. TESTE 101
TREBLE 39

U

Unidade de controlo 117

V

Varrimento 48
VIDEO CD 114
Visor do menu de controlo 122
Visor do painel frontal 60, 119

